

Nikon

CÁMARA DIGITAL

COOLPIX S31

Manual de referencia




Es



Características principales de la COOLPIX S31

Deje que su cámara tome el mando

Apuntar y disparar **34**

Al ajustar la cámara en el modo  Apuntar y disparar, la cámara entra automáticamente en el modo de selector automático de escena. No tiene que cambiar el modo: simplemente apunte al sujeto con la cámara. La cámara determina las condiciones de disparo y cambia los ajustes apropiadamente. Esta función le permite dedicar menos tiempo a cambiar los ajustes de la cámara y más tiempo a tomar fotografías.

Hacer fotografías debajo del agua

Subacuático **45**

Ajuste **Elegir un estilo** en **Subacuático** y tome fotografías más claras debajo del agua, incluso con poca luz. La configuración de balance de blancos se ajusta para el disparo debajo del agua, de forma que los colores se reproducen de forma precisa. ¡Tendrá miles de fotografías que le recordarán sus aventuras submarinas!

Añadir mensajes de voz a sus fotografías

Intercambiar mensajes **66**

Puede añadir mensajes a sus fotografías. Disfrute escuchando mensajes grabados y grabando respuestas a los mensajes. Utilice esta función para intercambiar mensajes con amigos y familiares, o para capturar los sonidos y el entorno de sus fotografías de forma que el público pueda compartir sus experiencias.

Diviértase compartiendo sus fotografías

Pase diapositiva **66**

Añada efectos y música a sus fotografías y cree pases de diapositivas originales. Están disponibles tres efectos. Puede darle vida a sus pases de diapositivas añadiendo animaciones integradas a sus fotografías. ¡Compartir fotografías con amigos y familiares nunca ha sido tan divertido!

Introducción

Partes de la cámara y operaciones básicas

Conceptos básicos del disparo y la reproducción

Funciones de disparo

Funciones de reproducción

Grabación y reproducción de vídeos

Configuración general de la cámara

Sección de referencia

Notas técnicas e índice

Lea esto primero

Gracias por adquirir la cámara digital Nikon COOLPIX S31. Antes de utilizar la cámara, lea la información que aparece en "Seguridad" (ix) y en "<Importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo y a la condensación" (xv) y familiarícese con la información incluida en este manual. Una vez leído, mantenga este manual a mano y consúltelo para mejorar el uso de su nueva cámara.

Acerca de este manual






Para empezar a utilizar la cámara, consulte “Conceptos básicos del disparo y la reproducción” (📖 9).

Para obtener más información acerca de los componentes de la cámara y las funciones básicas, consulte “Partes de la cámara y operaciones básicas” (📖 1).

Otra información

- Símbolos y convenciones

Para facilitar la búsqueda de la información que necesite, se han utilizado en este manual los siguientes símbolos y convenciones:

Icono	Descripción
	Este icono indica precauciones e información que debería leer antes de utilizar la cámara.
	Este icono indica notas e información que debería leer antes de utilizar la cámara.
	Estos iconos indican otras páginas con información relevante;  : "Sección de referencia",  : "Notas técnicas e índice".

- En este manual, la expresión "tarjetas de memoria" se refiere a las tarjetas de memoria SD, SDHC y SDXC.
- La expresión "ajuste predeterminado" se refiere al ajuste que viene establecido al adquirir la cámara.
- Los nombres de los elementos de menú que aparecen en la pantalla de la cámara y los nombres de los botones o mensajes que muestra la pantalla del ordenador aparecen en negrita.
- En este manual, algunas veces se omiten las imágenes de los ejemplos de pantalla para que se aprecien mejor los indicadores de esta.
- Es posible que tanto las ilustraciones como el contenido de la pantalla de este manual difieran con respecto a las de este producto.

Información y precauciones

Formación para toda la vida

Como parte del compromiso de “Formación para toda la vida” de Nikon en relación con la asistencia técnica y el aprendizaje de los productos que están en el mercado, se puede acceder a información en línea continuamente actualizada en los siguientes sitios web:

- Para los usuarios de EE.UU.: <http://www.nikonusa.com/>
- Para los usuarios de Europa y África: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Para los usuarios de Asia, Oceanía y Oriente Medio: <http://www.nikon-asia.com/>

Visite estos sitios web para estar al día sobre los productos, consejos, respuestas a las preguntas más frecuentes (FAQ) y asesoramiento general sobre la fotografía y la edición de imágenes digitales. También es posible solicitar información adicional al representante de Nikon de su zona. Visite el siguiente sitio web para encontrar información de contacto:

<http://imaging.nikon.com/>

Utilice únicamente accesorios electrónicos de la marca Nikon

Las cámaras digitales COOLPIX de Nikon han sido diseñadas según las normas más exigentes e incorporan una compleja serie de circuitos electrónicos. Sólo los accesorios electrónicos Nikon (incluidos los cargadores de baterías, las baterías y los adaptadores de CA) aprobados por Nikon para su uso específico con esta cámara digital Nikon, han sido diseñados y verificados para cumplir los requisitos operativos y de seguridad de estos circuitos electrónicos.

EL USO DE ACCESORIOS ELECTRÓNICOS QUE NO SEAN NIKON PUEDE CAUSAR DAÑOS EN LA CÁMARA E INVALIDAR LA GARANTÍA NIKON.

La utilización de baterías recargables de ion de litio de otras marcas que no lleven el sello holográfico de Nikon podría afectar al funcionamiento normal de la cámara o provocar que las baterías se sobrecalienten, se prendan, se rompan o sufran fugas.

Si desea más información sobre los accesorios de la marca Nikon, póngase en contacto con el distribuidor autorizado Nikon de su zona.

Sello holográfico: Identifica este dispositivo como un producto genuino de Nikon.



Antes de tomar imágenes importantes

Antes de tomar imágenes en acontecimientos importantes (por ejemplo, en bodas o antes de llevársela de viaje), realice unas tomas de prueba para asegurarse de que la cámara funciona bien. Nikon no se hará responsable de los daños o pérdidas de ingresos que pueda ocasionar el mal funcionamiento del producto.

Acerca de los manuales

- No está permitido reproducir, transmitir, transcribir, guardar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma de ninguna forma y por ningún medio, ninguna parte de los manuales suministrados con este producto sin la previa autorización por escrito de Nikon.
- Nikon se reserva el derecho de cambiar las especificaciones del hardware o del software descritas en estos manuales en cualquier momento y sin previo aviso.
- Nikon no se hará responsable de los daños derivados del uso de este producto.
- Aunque se ha hecho todo lo posible para asegurar que la información recogida en estos manuales sea precisa y completa, en caso de encontrar algún error u omisión, rogamos lo comunique al representante Nikon de su zona (las direcciones se proporcionan por separado).

Aviso sobre la prohibición de realizar copias o reproducciones

Tenga en cuenta que el simple hecho de poseer material que haya sido copiado o reproducido digitalmente por medio de un escáner, una cámara digital u otro aparato es susceptible de ser sancionado por la ley.

• Artículos cuya copia o reproducción está prohibida por la ley

No se pueden copiar ni reproducir billetes, monedas, valores, bonos del estado o bonos de autoridades locales, ni aunque dichas copias o reproducciones lleven estampada la palabra "Copia". Está prohibida la copia o reproducción de billetes, monedas o valores que estén en circulación en otro país. Salvo obtención de una autorización previa del Gobierno, está prohibida la copia o reproducción de sellos o postales sin usar emitidos por la Administración.

Está prohibida la copia o reproducción de sellos emitidos por la Administración, así como de documentos legales certificados.

• Limitaciones sobre cierto tipo de copias y reproducciones

Las autoridades establecen ciertas limitaciones sobre la copia o reproducción de títulos emitidos por empresas privadas (acciones, letras de cambio, cheques, certificados de regalo, etc.), bonos de transporte o billetes, excepto cuando se necesita un mínimo de copias para el uso profesional de una empresa. Tampoco se pueden copiar ni reproducir pasaportes emitidos por el Estado, ni licencias emitidas por organismos públicos o grupos privados, ni carnés de identidad, pases o cheques de restaurante.

• Cumplimiento del copyright

La copia o reproducción de trabajos creativos protegidos por derechos de autor, como libros, música, pinturas, grabados, mapas, dibujos, películas y fotografías, está regulada por leyes de copyright nacionales e internacionales. No utilice este producto para hacer copias ilegales o infringir las leyes de derechos de autor.

Eliminación de los dispositivos de almacenamiento de datos

Se debe tener en cuenta que al borrar las fotografías de los dispositivos de almacenamiento de datos, como las tarjetas de memoria o la memoria integrada de la cámara, o al formatear no se borran por completo los datos originales de las fotografías. Algunas veces se pueden recuperar los archivos borrados de los dispositivos de almacenamiento descartados mediante un software que se puede encontrar en comercios, lo cual podría permitir un uso malicioso de los datos de las imágenes personales. Garantizar la intimidad de dichos datos es responsabilidad del usuario.

Antes de descartar un dispositivo de almacenamiento de datos o venderlo a otra persona, borre todos los datos utilizando un software de eliminación de datos, que se vende en comercios, o formateélo y vuélvalo a llenar por completo con imágenes que no contengan información privada (por ejemplo, el cielo). Se debe tener cuidado de no producir lesiones ni daños a la propiedad cuando se destruyan los dispositivos de almacenamiento de datos.

Para evitar estropear el producto Nikon o lesionar a otras personas o a usted mismo, lea todas estas instrucciones de seguridad antes de utilizar el equipo. Guárdelas en un lugar donde todas las personas que lo utilicen puedan leerlas.



Este icono indica una advertencia: información que debe leer antes de utilizar este producto Nikon para evitar posibles daños.

ADVERTENCIAS

En caso de funcionamiento defectuoso, apague el equipo

Si observa que sale humo de la cámara o del cargador de la batería, o que desprenden un olor extraño, desconecte el adaptador de CA y retire la batería inmediatamente con mucho cuidado de no quemarse. Si sigue utilizando el equipo, corre el riesgo de sufrir daños. Cuando haya retirado o desconectado la fuente de alimentación, lleve el equipo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No desmonte el equipo

Si se tocan componentes internos de la cámara o del cargador de la batería pueden producirse lesiones. Las reparaciones las deben realizar únicamente técnicos cualificados. Si como consecuencia de un golpe u otro

accidente, la cámara o el cargador de la batería se rompen retire la batería o desenchufe el cargador de la batería y, a continuación, lleve el producto a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión.

No utilice la cámara ni el cargador de la batería en presencia de gas inflamable

No utilice aparatos electrónicos si hay gas inflamable, ya que podría producirse una explosión o un incendio.

Trate la correa de la cámara con cuidado

Jamás coloque la correa alrededor del cuello de un bebé o de un niño.

Manténgalo fuera del alcance de los niños

Se debe tener especial cuidado y evitar que los niños se metan en la boca la batería, el cepillo u otras piezas pequeñas.

No permanezca en contacto con la cámara, el cargador de la batería, o el adaptador de CA durante largos períodos de tiempo si los dispositivos están encendidos o en uso.

Algunas partes de los dispositivos estarán calientes. Dejar los dispositivos en contacto directo con la piel durante largos períodos de tiempo podría provocar quemaduras de primer grado.

Precauciones que se deben seguir al manipular la batería

La manipulación incorrecta de una batería podría dar lugar a fugas, sobrecalentamiento, o a la explosión de la misma. Respete las siguientes medidas de seguridad cuando manipule la batería que se utiliza con este producto:

- Antes de sustituir la batería desconecte el aparato. Si utiliza el cargador de la batería/adaptador de CA, asegúrese de que está desenchufado.
- Utilice exclusivamente una batería recargable de ion de litio EN-EL12 (incluida). Cargue la batería introduciéndola en el cargador de la batería MH-65 (incluido).

- Cuando coloque la batería, no intente introducirla al revés.
- No cortocircuite ni desmonte la batería, ni intente quitar ni romper el aislante o la cubierta.
- No exponga la batería al fuego ni a un calor excesivo.
- No sumerja la batería ni permita que se moje.
- Vuelva a colocar la tapa de terminales para transportar la batería. No la transporte ni guarde con objetos metálicos, como collares u horquillas.
- Cuando la batería está completamente agotada, es propensa a las fugas. Para evitar que el producto sufra daños, saque siempre la batería cuando esté descargada.
- Deje de utilizar la batería si percibe cualquier cambio en la misma, como una decoloración o una deformación.
- Si el líquido de una batería dañada entrara en contacto con la ropa o la piel, aclare inmediatamente con abundante agua.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el cargador de la batería

- Manténgalo en un lugar seco. En caso contrario, se podría originar una descarga eléctrica o un incendio.
- El polvo de los contactos o alrededor de ellos se deberá retirar con un trapo seco. Si no se limpian, se podría originar un incendio.
- No toque el cable de corriente ni se acerque al cargador de baterías durante las tormentas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.
- No dañe, modifique, doble ni tire del cable de corriente; tampoco lo coloque bajo objetos pesados ni lo exponga a fuentes de calor o al fuego. Si el aislante se estropea y quedaran al aire los hilos, llévelo a un servicio técnico autorizado Nikon para su revisión. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica o un incendio.
- No toque el enchufe ni el cargador de baterías con las manos mojadas. Si no se hace así, se podría provocar una descarga eléctrica.

- No utilice este producto con adaptadores de viaje diseñados para convertir de un voltaje a otro o con inversores de CC/CA. Si no se siguen estas precauciones el producto puede resultar dañado, sobrecalentarse y causar fuego.

Utilice cables adecuados

Cuando conecte cables a las tomas de entrada o de salida, utilice únicamente los cables suministrados o vendidos por Nikon con ese fin, cumpliendo así las regulaciones del producto.

Trate las piezas móviles con cuidado

Tenga cuidado de que los dedos u otros objetos no queden atrapados por la tapa del objetivo o demás piezas móviles.

CD-ROM

Los CD-ROM que se proporcionan con este dispositivo no se deberían reproducir en un equipo de CD de audio. La utilización de los CD-ROM en un reproductor de CD de audio puede provocar pérdidas auditivas o daños en el equipo.

⚠ Precauciones al utilizar el flash

La utilización del flash cerca de los ojos del sujeto puede provocar problemas temporales de visión. Se debe poner especial cuidado al fotografiar niños, de modo que el flash nunca esté a menos de 1 m (3 pie 4 pulg.) de distancia.

⚠ No utilice el flash con la ventana tocando a una persona o un objeto

De lo contrario, se podría provocar una quemadura o un incendio.

⚠ Evite el contacto con el cristal líquido

Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se introduzca en los ojos o la boca.

⚠ Apáguela cuando esté dentro de un avión o del hospital

Apáguela cuando se encuentre en el interior de un avión durante el despegue o aterrizaje. Siga las instrucciones del hospital cuando la utilice dentro de un hospital. Las ondas electromagnéticas que emite esta cámara pueden alterar los sistemas electrónicos del avión o los instrumentos del hospital.

Aviso para clientes de los EE. UU.

Declaración de la FCC sobre interferencias de RF

Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B de acuerdo con el Apartado 15 de los reglamentos FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra interferencias peligrosas en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y utiliza como indican las instrucciones, puede causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en concreto. Si este aparato causa interferencias en la recepción de la televisión o la radio, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se ruega al usuario que intente corregir las interferencias tomando alguna de las siguientes medidas:

- Reorientar o colocar en otro lugar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Conectar el equipo en un enchufe de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experimentado de televisión/radio.



Nikon

COOLPIX S31

ADVERTENCIAS

Modificaciones

La FCC exige que se notifique al usuario que cualquier cambio o modificación realizado en este aparato que no haya sido aprobado expresamente por Nikon Corporation podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el equipo.

Cables de interfaz

Utilice los cables de interfaz que vende o suministra Nikon para este equipo.

El uso de otros cables de interfaz podría hacer sobrepasar los límites de la sección 15 de la clase B de las normas de la FCC.

Aviso para los clientes del Estado de California

ADVERTENCIA

El manejo del cable de este producto le expondrá al plomo, un producto químico que el Estado de California considera que causa malformaciones u otros daños durante la gestación.

Lávese las manos después de tocarlo.

Nikon Inc.,

1300 Walt Whitman Road, Melville,
New York 11747-3064 EE. UU.

Tel: 631-547-4200

Aviso para los clientes de Canadá

ADVERTENCIA

Este aparato digital de la clase B cumple con la norma de Canadá ICES-003.

ATTENTION

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Avisos para clientes de Europa

PRECAUCIÓN

RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA ES REEMPLAZADA POR EL TIPO INCORRECTO.

DESECHE LAS BATERÍAS UTILIZADAS DE ACUERDO A LAS INSTRUCCIONES.

Este símbolo indica que este producto se debe desechar por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Este producto se ha diseñado para desecharlo por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.

Este símbolo en la batería indica que esta se debe desechar por separado.

La nota siguiente corresponde únicamente a los usuarios de los países europeos:

- Todas las baterías, lleven este símbolo o no, se han diseñado para desecharse por separado en un punto de recogida de residuos adecuado. No las tire con la basura doméstica.
- Para obtener más información, puede ponerse en contacto con el vendedor o con las autoridades locales encargadas de la gestión de residuos.



<Importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo y a la condensación

- Asegúrese de leer las siguientes instrucciones, así como las instrucciones de "Cuidado del producto" (☞2).

Observaciones acerca del rendimiento a prueba de sacudidas

Esta cámara ha superado la prueba interna de Nikon (prueba de caída desde una altura de 1,2 m (3,9 pies) sobre un contrachapado de 5 cm (2 pulg.) de grosor) de conformidad con la norma MIL-STD 810F método 516.5-Shock*.

Esta prueba no garantiza el rendimiento estanco de la cámara ni que esta no resulte dañada o tenga algún problema en cualquier condición.

En la prueba interna de Nikon no se comprueban los cambios de aspecto, como el desconchado de la pintura y la deformación de la parte que ha sufrido el golpe en la caída.

* Estándar del método de prueba del Departamento de Defensa de los EE.UU.

Esta prueba de caída consiste en dejar caer 5 cámaras en 26 direcciones (8 bordes, 12 esquinas y 6 superficies) desde una altura de 122 cm (48 pulg.) para asegurarse de que entre una y cinco cámaras superan la prueba (si se detecta algún defecto durante la prueba, se prueban otras cinco cámaras para asegurarse de que se cumplen los criterios para entre una y cinco cámaras).

● No someta la cámara a un golpe excesivo, vibraciones o presión dejándola caer o golpeándola.

El incumplimiento de estas precauciones podría producir filtraciones al interior de la cámara y que esta resultara dañada o averiada.

- No utilice la cámara a una profundidad mayor de 5 m (16,4 pies).
- No someta la cámara a la presión del agua exponiéndola a agua corriente a alta presión.
- No se siente sobre la cámara guardada en el bolsillo del pantalón.

No introduzca la cámara a la fuerza en un bolso.

Observaciones acerca del rendimiento a prueba de agua y polvo

La cámara cumple el nivel 8 (IPX8) de estanqueidad de IEC/JIS y el nivel 6 (IP6X) a prueba de polvo de IEC/JIS y permite tomar imágenes bajo el agua a una profundidad de 5 m (16,4 pies) durante hasta 60 minutos.*

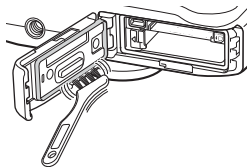
Esta clasificación no garantiza el rendimiento estanco de la cámara ni que esta no resulte dañada o tenga algún problema en cualquier condición.

* Esta clasificación indica que la cámara se ha diseñado para soportar la presión de agua especificada durante el período de tiempo indicado si se usa la cámara con arreglo a los métodos definidos por Nikon.

● **No se garantiza el rendimiento estanco de la cámara si se somete a un golpe excesivo, vibraciones o presión dejándola caer o golpeándola.**

- Si se expone la cámara a golpes, se recomienda consultar a un distribuidor o a un representante del servicio técnico autorizado de Nikon para que verifique el rendimiento estanco (servicio con coste).
 - No utilice la cámara a una profundidad mayor de 5 m (16,4 pies).
 - No someta la cámara a la presión del agua exponiéndola a agua que fluya rápidamente o a cascadas.
 - Es posible que la garantía de Nikon no cubra los problemas causados por las filtraciones de agua en el interior de la cámara debido a un manejo inadecuado de la cámara.
- El rendimiento estanco de esta cámara está previsto para agua dulce y agua de mar solamente.
- La parte interior de la cámara no es estanca. Si se filtra agua al interior de la cámara puede producirse una avería.
- Los accesorios no son estancos.
- Si los líquidos o gotas de agua entran en contacto con el exterior de la cámara o el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria, limpie inmediatamente los líquidos con un paño suave y seco. No introduzca tarjetas de memoria o baterías húmedas. Si se abre o cierra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria en condiciones de humedad cerca del mar o bajo el agua, podría filtrarse agua al interior de la cámara o provocar una avería.
No abra o cierre la tapa con las manos húmedas. Esto podría hacer que el agua se filtrara en el interior de la cámara u ocasionar un mal funcionamiento de la misma.

- Si se adhieren sustancias extrañas a la superficie exterior de la cámara o la superficie interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria (como en la bisagra, ranura para la tarjeta de memoria o conectores), elimínelas inmediatamente con una perilla. Si se adhiere una sustancia extraña al embalaje a prueba de agua que se encuentra en el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria, retírela con el cepillo que se facilita. Utilice el cepillo que se facilita solamente para limpiar el embalaje a prueba de agua.
- Si se adhiere a la cámara alguna sustancia extraña como aceite bronceador, protector solar, agua termal, sales de baño, detergente, jabón, disolvente orgánico, aceite o alcohol, límpiela inmediatamente.
- No exponga la cámara a altas temperaturas de 40 °C (104 °F) o más (por ejemplo, un lugar expuesto a la luz directa del sol, dentro de la cabina de un coche, en un barco, en la playa, o cerca de un dispositivo que emita calor) durante un largo período de tiempo. Esto podría deteriorar la estanqueidad de la cámara.



Antes de utilizar la cámara debajo del agua

1. Asegúrese de que no haya sustancias extrañas en el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Toda sustancia extraña como arena, polvo o cabellos que se introduzcan en la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria, debe retirarse con una perilla.
- Cualquier líquido, como gotas de agua, en el interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria se deberá limpiar con un paño suave y seco.

2. Compruebe que el embalaje a prueba de agua (📖 3) de la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria no está agrietado o deformado.

- Es posible que el rendimiento a prueba de agua del embalaje a prueba de agua empiece a deteriorarse después de un año.
Si el embalaje a prueba de agua empieza a deteriorarse, póngase en contacto con el vendedor o representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

3. Asegúrese de que la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria esté bien cerrada.

- Deslice la tapa hasta que quede fija en su lugar.

Observaciones acerca del uso de la cámara debajo del agua

Observe las siguientes precauciones para impedir que se filtre agua en el interior de la cámara.

- No bucee a una profundidad mayor de 5 m (16,4 pies) con la cámara.
- No utilice de manera continuada la cámara debajo del agua durante 60 minutos o más.
- Cuando utilice la cámara debajo del agua, mantenga un rango de temperatura de 0°C a 40°C (32°F a 104°F).

No utilice la cámara en aguas termales.

- No abra o cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria debajo del agua.
- No someta la cámara a golpes cuando la utilice debajo del agua.
No se tire al agua con la cámara ni la someta a mucha presión de agua, como por ejemplo en rápidos y cascadas.
- La cámara no flota sobre el agua. Asegúrese de no dejar caer la cámara bajo el agua.

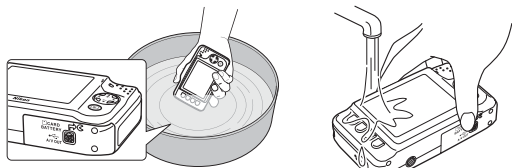
Limpieza después de utilizar la cámara debajo del agua

- Después de utilizar la cámara debajo del agua, limpie la cámara antes de 60 minutos. Si deja la cámara en condiciones de humedad en las que se pueden adherir partículas de sal u otras sustancias extrañas a la cámara, podría ocasionar daños, decoloración, corrosión, mal olor o deterioro del rendimiento a prueba de agua.
- Antes de limpiar la cámara, elimine completamente las gotas de agua, arena, partículas de sal u otras sustancias extrañas de las manos, cuerpo y cabello.
- Se recomienda limpiar la cámara en el interior para evitar lugares donde pueda estar expuesta a neblina de agua o arena.
- No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria hasta que haya limpiado todas las sustancias extrañas con agua y eliminado toda la humedad.

1. Mantenga cerrada la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y lave la cámara con agua.

Enjuague ligeramente la cámara con agua corriente o sumerja la cámara en un recipiente poco profundo lleno de agua durante aproximadamente diez minutos.

- Si los botones o interruptores no funcionan correctamente, probablemente sea porque se han adherido sustancias extrañas a la cámara. Las sustancias extrañas pueden provocar un mal funcionamiento de la cámara; lave la cámara a conciencia.



2. Limpie las gotas de agua con un paño suave y seque la cámara en un lugar bien ventilado y sombreado.

- Coloque la cámara en un paño seco para secarla. Saldrá agua de las aberturas del micrófono o de los altavoces.
- No seque la cámara con aire caliente de un secador o de un secador para ropa.
- No utilice productos químicos (tales como benceno, disolvente, alcohol, o producto de limpieza), jabón o detergentes neutros. Si se deforma el recinto estanco o la carcasa de la cámara, el rendimiento estanco se deteriorará.

3. Después de comprobar que no hay gotas de agua en la cámara, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria, elimine suavemente cualquier gota de agua que quede dentro de la cámara con un paño suave y seco, y utilice la perilla para eliminar las sustancias extrañas.

- Si abre la tapa antes de que la cámara se haya secado por completo, las gotas de agua pueden caer sobre la tarjeta de memoria o la batería.
Las gotas de agua también pueden filtrarse al interior de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria (en lugares como el recinto estanco, las bisagras, la ranura para tarjeta de memoria o los terminales).
Si así ocurre, limpie el agua con un paño suave y seco.
- Si se cierra la tapa con el interior húmedo, puede producirse condensación o una avería.
- Si las aberturas del micrófono o los altavoces se obstruyen con gotas de agua, el sonido puede deteriorarse o distorsionarse.
 - Limpie el agua con un paño suave y seco.
 - No perfore las aberturas del micrófono o los altavoces con un objeto puntiagudo. Si el interior de la cámara resulta dañado, el rendimiento estanco se deteriorará.

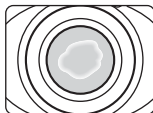
Observaciones acerca de la temperatura de funcionamiento, humedad y condensación

El funcionamiento de esta cámara se ha probado a temperaturas entre -10°C y $+40^{\circ}\text{C}$ (14°F y 104°F). Si utiliza la cámara en zonas de clima frío, tome las precauciones indicadas a continuación.

Mantenga la cámara y las baterías de repuesto en un lugar cálido antes del uso.

- El rendimiento de las baterías (número de imágenes disparadas y tiempo de disparo) disminuirá temporalmente.
- Si la cámara está muy fría, el rendimiento puede disminuir temporalmente; por ejemplo, es posible que la pantalla se vea más oscura de lo normal inmediatamente después de encender la cámara o que se produzcan imágenes residuales.
- Si se adhiere nieve o gotas de agua en la parte exterior de la cámara, límpiela inmediatamente.
 - Si los botones o interruptores se congelan, es posible que no funcionen con suavidad.
 - Si las aberturas del micrófono o los altavoces se obstruyen con gotas de agua, el sonido puede deteriorarse o distorsionarse.

- **Las condiciones ambientales operativas como la temperatura y humedad pueden ocasionar empañamiento (condensación) en el interior de la pantalla, objetivo o ventana del flash. Esto no indica un defecto o funcionamiento incorrecto de la cámara.**



- **Condiciones del entorno que pueden producir condensación en el interior de la cámara**

El empañamiento (condensación) puede tener lugar en el interior de la pantalla, objetivo o ventana del flash en condiciones ambientales en las que se producen cambios bruscos de temperatura o humedad elevada.

- La cámara se sumerge súbitamente bajo el agua a baja temperatura desde una temperatura elevada fuera del agua.
- La cámara se desplaza de un lugar frío a un lugar cálido, como el interior de un edificio.
- La tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria se abre o cierra en un entorno muy húmedo.

- **Eliminación de empañamiento**

- Abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria después de apagar la cámara en un lugar donde la temperatura ambiente sea estable (evite cualquier lugar con temperatura/humedad elevada, arena o polvo).

Para eliminar el empañamiento, retire la batería y la tarjeta de memoria, y deje la cámara con la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria abierta para dejar que la cámara se aclimate a la temperatura ambiente.

- Si el empañamiento no desaparece, consulte a un distribuidor o un representante de servicio autorizado de Nikon.







































Tabla de contenido



















































Introducción.....	ii
Lea esto primero	ii
Acerca de este manual	iii
Información y precauciones	v
Seguridad	ix
ADVERTENCIAS	ix
Avisos	xiii
<Importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo y a la condensación.....	xv
Observaciones acerca del rendimiento a prueba de sacudidas.....	xv
Observaciones acerca del rendimiento a prueba de agua y polvo.....	xvi
Antes de utilizar la cámara debajo del agua....	xvii
Observaciones acerca del uso de la cámara debajo del agua.....	xviii
Limpieza después de utilizar la cámara debajo del agua.....	xviii
Observaciones acerca de la temperatura de funcionamiento, humedad y condensación.....	xxi

Partes de la cámara y operaciones básicas.....	1
El cuerpo de la cámara.....	2
Colocación de la correa de la cámara	4
La pantalla	5
Modo de disparo	5
Modo de reproducción	6
Uso de los botones flexibles	7

Conceptos básicos del disparo y la reproducción.....	9
Preparación 1 Carga de la batería	10
Preparación 2 Introducción de la batería	12
Preparación 3 Inserción de una tarjeta de memoria	14
Memoria interna y tarjetas de memoria.....	15
Preparación 4 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla	16
Paso 1 Encienda la cámara.....	20
Encendido y apagado de la cámara.....	21
Paso 2 Encuadre una imagen	22
Control del zoom	23
Paso 3 Enfoque y dispare	24
Botón del disparador	25
Paso 4 Reproduzca las imágenes	26
Paso 5 Borre las imágenes	28

Funciones de disparo	31
Funciones disponibles en el modo de disparo (menué de disparo).....	32
📷 Apuntar y disparar	34
Uso del flash.....	35
Uso del disparador automático	37
Uso del temporizador de sonrisa	39
Uso de suavizado de piel.....	41
Elegir un estilo (disparo adecuado a las escenas y los efectos)	42
Características de cada estilo	43
Decorar	48
Cambiar colores.....	49

Cambiar sonidos	52	Sección de referencia		1
Elegir un tamaño.....	54	Diviértase con las fotos.....		2
Elegir un tamaño de fotografía.....	54	Intercambiar mensajes.....		2
Elegir un tamaño de fotograma de vídeo	56	Dejar un mensaje		2
Funciones que no se pueden utilizar		Dejar una respuesta.....		4
simultáneamente.....	58	Escuchar grabaciones.....		5
Enfoque	60	Borrar grabaciones		5
Uso de detección de rostros	60	 Jugar con fotos		7
Bloqueo de enfoque	61	Funciones de jugar con fotos.....		7
<hr/>		Suavizar fotos		9
Funciones de reproducción	63	* Añadir destellos.....		10
Zoom de reproducción.....	64	 Añadir efecto ojo de pez		11
Visualización de imágenes en miniatura.....	65	 Añadir efecto maqueta		12
Funciones disponibles en el modo de		 Cámara de juguete		13
reproducción (menú de reproducción).....	66	 Cambiar colores		14
Conexión de la cámara a un televisor,		 Destacar colores		15
ordenador o impresora.....	68	 Decorar		16
Uso de ViewNX 2.....	70	 Crear álbumes de fotos.....		17
Instalación de ViewNX 2	70	Creación de álbumes de fotos		17
Transferencia de imágenes al ordenador	73	Ver		19
Ver imágenes	75	 Favoritos.....		19
<hr/>		Adición de imágenes a favoritos		19
Grabación y reproducción de vídeos.....	77	Eliminación de imágenes de favoritos.....		20
Grabación de vídeos.....	78	 Pase diapositiva.....		21
Reproducción de vídeos	81	Elegir fotos.....		21
<hr/>		Elegir un tema		25
Configuración general de la cámara	83	 Ver vídeo		26
Menú configuración de la cámara	84			

Configuración.....		27	Notas técnicas e índice		1
 Más opciones de reprod.....		27	Cuidado del producto		2
 Ver por fecha.....		27	La cámara.....		2
 Ver favoritos.....		29	Batería.....		5
 Pedido de impresión/Retoque.....		30	Cargador de la batería.....		6
 Retoque		30	Tarjetas de memoria.....		7
 Pedido de impresión		35	Limpieza y almacenamiento		8
Y Configuración de la cámara		38	Limpieza.....		8
Pantalla inicio.....		38	Almacenamiento.....		9
Fecha y hora.....		39	Solución de problemas		10
Brillo.....		40	Especificaciones.....		17
Impresión fecha.....		41	Tarjetas de memoria aprobadas		22
VR electrónico		42	Estándares admitidos.....		23
Ayuda AF.....		43	Índice		24
Format. memoria/Format. tarjeta.....		44			
Idioma/Language		45			
Fondo del menú.....		46			
Modo de vídeo.....		46			
Restaurar todo.....		47			
Versión firmware.....		49			
Conexiones.....		50			
Conexión de la cámara a un televisor		50			
Conexión de la cámara a una impresora.....		52			
Conexión de la cámara a una impresora		53			
Impresión de imágenes individuales.....		55			
Impresión de varias imágenes		57			
Información adicional		61			
Nombres de carpetas y archivos		61			
Accesorios opcionales.....		63			
Mensajes de error		64			



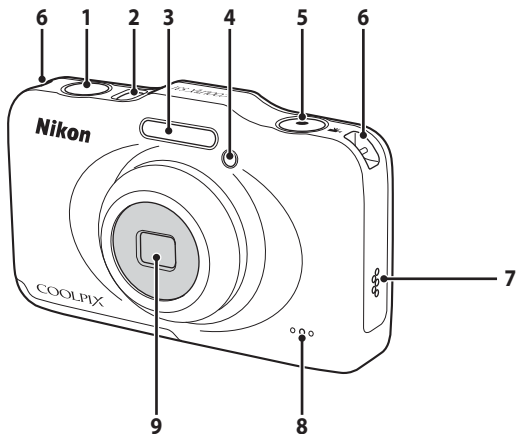
Partes de la cámara y operaciones básicas

Este capítulo describe las partes de la cámara y explica cómo utilizar las funciones básicas de la cámara.

El cuerpo de la cámara	2
Colocación de la correa de la cámara	4
La pantalla	5
Modo de disparo	5
Modo de reproducción	6
Uso de los botones flexibles	7

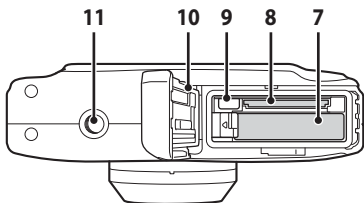
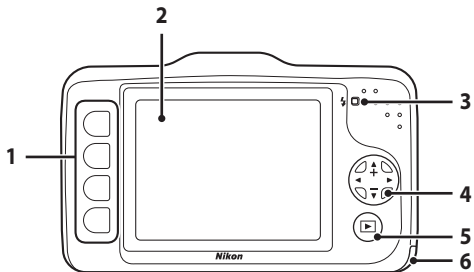
➔ Para empezar a utilizar la cámara cuanto antes, consulte “Conceptos básicos del disparo y la reproducción” (📖 9).


El cuerpo de la cámara



1	Disparador.....	24
2	Interruptor principal/indicador de encendido.....	20
3	Flash.....	35
4	Indicador del disparador automático.....	37
	Luz de ayuda de AF.....	84

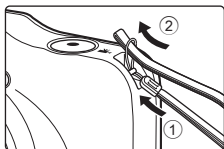
5	Botón ● (●/📹 grabación de vídeo).....	78
6	Ojales para la correa de la cámara.....	4
7	Altavoz.....	82
8	Micrófono.....	78
9	Objetivo (con cristal protector)	



1	Botones flexibles.....	7, 32, 66	6	Tapa del compartimento de la batería/ ranura para tarjeta de memoria.....	12, 14
2	Pantalla.....	5	7	Compartimento de la batería.....	12
3	Indicador del flash.....	35	8	Ranura para la tarjeta de memoria.....	14
	Multiselector		9	Conector de salida USB/audio/vídeo.....	68
4	▲: Teleobjetivo.....	23	10	Embalaje a prueba de agua.....	xvi, xvii
	▼: gran angular.....	23	11	Rosca para el trípode.....	19
5	Botón  (modo de disparo/reproducción).....	26			

Colocación de la correa de la cámara

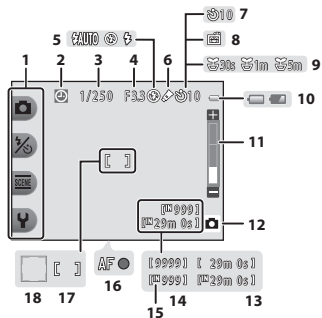
Pase la correa por el ojal izquierdo o derecho de la correa y colóquela.



La pantalla

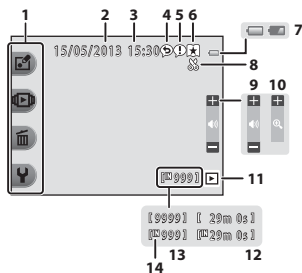
- La información que aparece en la pantalla durante el disparo y la reproducción cambia en función de los ajustes de la cámara y del modo de uso.

Modo de disparo



1	Iconos flexibles.....	7	10	Indicador del nivel de batería	20
2	Indicador "Fecha no ajustada".....	19, 84, 064	11	Indicador de zoom.....	23
3	Velocidad de obturación.....	25	12	Modo de disparo.....	34, 42
4	Valor del diafragma	25	13	Tiempo de grabación de vídeo.....	57, 78
5	Modo flash.....	35	14	Número de exposiciones restantes.....	20, 55
6	Cambiar colores Icono.....	49	15	Indicador de la memoria interna	20
7	Indicador del disparador automático.....	37	16	Indicador de enfoque	24
8	Temporizador de sonrisa.....	39	17	Zona de enfoque	24
9	Hacer fotos cada: Icono	44	18	Zona de enfoque (detección de rostros).....	24

Modo de reproducción



1	Iconos flexibles.....	7
2	Fecha de grabación	16
3	Hora de grabación	16
4	Mensaje (respuesta).....	66, 4
5	Mensaje	66, 2
6	Indicador de favoritos.....	66, 19
7	Indicador del nivel de batería	20

8	Indicador de recorte	64
9	Volumen	82
10	Cambiar a reproducción en pantalla completa	65
11	Modo de reproducción.....	66
12	Tiempo de grabación de vídeo/mensaje	66, 5
13	Número de la imagen actual	26
14	Indicador de la memoria interna	26

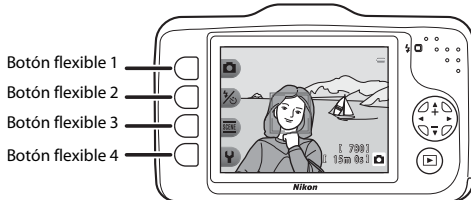
Si no aparece la información durante el modo de disparo y el modo de reproducción

Independientemente de la información relativa al nivel de batería, el indicador de enfoque o la zona de enfoque, la información no aparece si no se realiza ninguna operación durante varios segundos. La información aparece nuevamente cuando se pulsa un botón flexible o el multiselector.

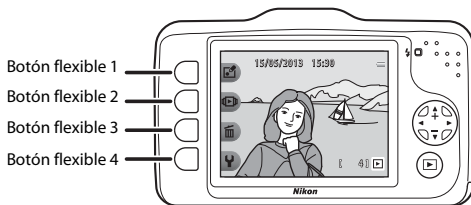
Uso de los botones flexibles

Si pulsa un botón flexible mientras está en la pantalla de disparo o en la pantalla de reproducción, aparece el menú del modo actual. Una vez aparezca el menú, puede cambiar varios ajustes. En este documento, se hace referencia a los botones flexibles como “botón flexible 1” a “botón flexible 4”, siguiendo un orden de arriba a abajo.


Modo de disparo



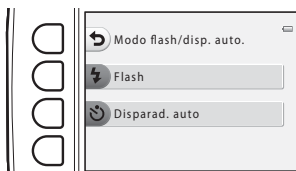
Modo de reproducción



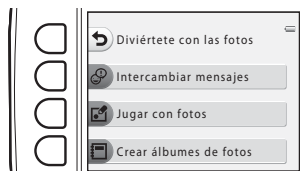
Selección de elementos

- Para seleccionar un elemento, pulse el botón flexible situado junto al mismo.
- Cuando aparezca , pulse el botón flexible 1 para volver a la pantalla anterior.

Modo de disparo



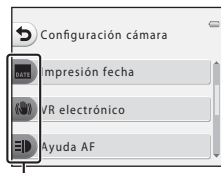
Modo de reproducción



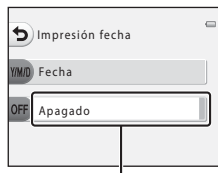
- Siempre que el contenido del menú continúe en otra página, aparece una guía indicando la posición de la página. Pulse ▲ o ▼ en el multiselector para mostrar otras páginas.



Pulse ▲ o ▼ para mostrar otras páginas.



Para seleccionar un elemento, pulse el botón flexible situado junto al mismo.



El último ajuste seleccionado (incluido el ajuste predeterminado) aparece de color blanco.

Observaciones acerca los elementos del menú de configuración

Algunos elementos del menú no pueden seleccionarse, dependiendo de la configuración de la cámara. Estos elementos de menú se muestran de color gris.



Conceptos básicos del disparo y la reproducción

Preparación

Preparación 1 Carga de la batería.....	10
Preparación 2 Introducción de la batería	12
Preparación 3 Inserción de una tarjeta de memoria	14
Preparación 4 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla.....	16



Disparo

Paso 1 Encienda la cámara	20
Paso 2 Encuadre una imagen.....	22
Paso 3 Enfoque y dispare	24

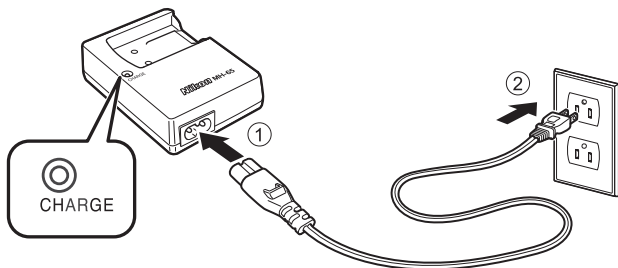


Reproducción

Paso 4 Reproduzca las imágenes.....	26
Paso 5 Borre las imágenes.....	28

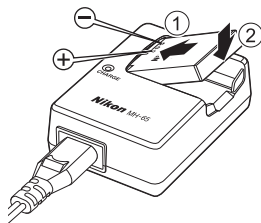
Preparación 1 Carga de la batería

- 1** Conecte el cable de corriente en el orden indicado más abajo.



- 2** Inserte la batería recargable de ion de litio EN-EL12 suministrada en el cargador de la batería MH-65 suministrado, deslizando la batería hacia delante (1) y presionándola hasta que quede fija en su lugar (2).

- El indicador CHARGE (CARGA) empieza a parpadear cuando se inicia la carga.
- Una batería completamente agotada se carga en unas 2 horas y 30 minutos.
- Cuando se completa la carga, el indicador CHARGE (CARGA) se enciende.
- Consulte "Sobre el indicador CHARGE (CARGA)" (página 11).



- 3** Cuando se completa la carga, retire la batería y desconecte el cargador.

Sobre el indicador CHARGE (CARGA)

Estado	Descripción
Parpadea	Batería cargándose.
Encendido	Batería completamente cargada.
Parpadea rápidamente	<ul style="list-style-type: none">• La batería no se ha introducido correctamente. Retire la batería e introdúzcala en el cargador de la batería de forma que la batería quede introducida de forma plana.• La temperatura ambiente no es la adecuada para la carga. Cargue la batería en espacios interiores con una temperatura ambiente de 5°C–35°C (41°F–95°F) antes de usarla.• La batería está averiada. Deje de cargarla inmediatamente, desconecte el cargador y lleve ambos a su distribuidor o a un representante del servicio técnico autorizado por Nikon.

Observaciones acerca del cargador de la batería

- No olvide leer y seguir las advertencias en “Seguridad” (📖 ix) meticulosamente antes de usar el cargador de la batería.
- No olvide leer y seguir las advertencias en “Cargador de la batería” (🔋6) meticulosamente antes de usar el cargador de la batería.

Observaciones acerca de la batería

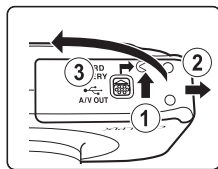
- No olvide leer y seguir las advertencias en “Seguridad” (📖 ix) meticulosamente antes de usar la batería.
- No olvide leer y seguir las advertencias en “Batería” (🔋5) meticulosamente antes de usar la batería.

Fuente de alimentación de CA

- Puede utilizar el adaptador de CA EH-62F (disponible por separado; 🛒63) para alimentar la cámara desde una toma eléctrica, lo que permite tomar fotografías y reproducirlas posteriormente.
- No utilice bajo ningún concepto un adaptador de CA distinto al EH-62F. De lo contrario, puede producirse un sobrecalentamiento o daños en la cámara.

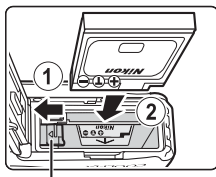
Preparación 2 Introducción de la batería

- 1** Abra la tapa del compartimento de la batería/
ranura para tarjeta de memoria.



- 2** Introduzca la batería incluida.

- Utilice la batería para presionar el bloqueo de la batería de color naranja en la dirección indicada por la flecha (1), e introduzca por completo la batería (2).
- Cuando la batería se ha introducido correctamente, el bloqueo de la batería fijará la batería en su lugar.



Bloqueo de la batería

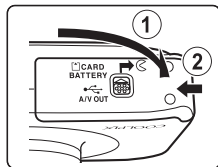


✓ **Introducción correcta de la batería**

Si introduce la batería al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara. Asegúrese de comprobar que la batería se coloca con la orientación correcta.

- 3** Cierre la tapa del compartimento de la batería/
ranura para tarjeta de memoria.

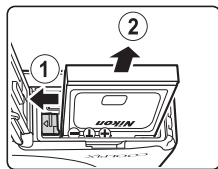
- Cargue la batería antes del primer uso o cuando el nivel de la batería sea bajo (10).



Extracción de la batería

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria, apague la cámara (🔌 21) y asegúrese de que se han apagado el indicador de encendido y la pantalla.

Para expulsar la batería, abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria y deslice el bloqueo de la batería de color naranja en la dirección indicada por la flecha (①). A continuación, extraiga la batería con la mano (②). No tire de ella en diagonal.



✓ Aviso de alta temperatura

Es posible que la cámara, la batería y la tarjeta de memoria estén calientes inmediatamente después de utilizar la cámara. Tenga cuidado al extraer la batería o la tarjeta de memoria.

✓ Abertura y cierre de la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria

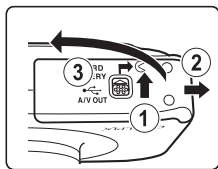
No abra y cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria en lugares con mucha arena o polvo, ni con las manos mojadas. Si la tapa se cierra sin retirar las partículas extrañas, el agua puede introducirse dentro de la cámara o la cámara puede dañarse.

- Si las partículas extrañas se introducen en la tapa o la cámara, retírelas inmediatamente con una perilla o un cepillo.
- Si penetran líquidos como el agua dentro de la tapa o la cámara, séquelos inmediatamente con un paño suave y seco.

Preparación 3 Inserción de una tarjeta de memoria

- 1 Compruebe que el indicador de encendido y la pantalla están apagados, y abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.

- Apague la cámara antes de abrir la tapa.



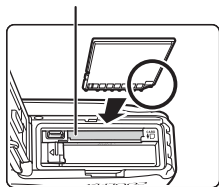
- 2 Introduzca una tarjeta de memoria.

- Deslice correctamente la tarjeta de memoria hasta que quede fija en su lugar.

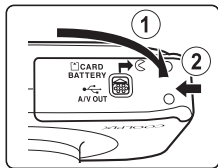
Introducción de una tarjeta de memoria

Si la tarjeta de memoria se introduce al revés o por el lado contrario, se podría dañar la cámara y la tarjeta de memoria. Asegúrese de comprobar que la tarjeta de memoria se coloca con la orientación correcta.

Ranura para la tarjeta de memoria



- 3 Cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.



✓ Formateo de la tarjeta de memoria

- La primera vez que introduzca en esta cámara una tarjeta de memoria que se haya utilizado en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara.
- **Todos los datos guardados en una tarjeta de memoria se eliminan permanentemente al formatear la tarjeta.**
Asegúrese de guardar las imágenes importantes transfiriéndolas a un ordenador antes de formatear.
- Para formatear una tarjeta de memoria, introduzca la tarjeta en la cámara y después seleccione **Format. tarjeta** (🔧 44) en el menú de configuración de la cámara (📖 84).

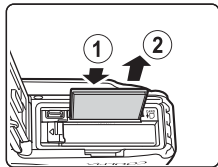
✓ Observaciones acerca de las tarjetas de memoria

Consulte “Tarjetas de memoria” (🔧 7) y la documentación incluida con la tarjeta de memoria para obtener más información.

Extracción de la tarjeta de memoria

Antes de abrir la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, apague la cámara y compruebe que el indicador de encendido y la pantalla están apagados.

Empuje suavemente la tarjeta de memoria hacia dentro con su dedo (1) para expulsarla parcialmente y después sáquela recta (2).



✓ Aviso de alta temperatura

Es posible que la cámara, la batería y la tarjeta de memoria estén calientes inmediatamente después de utilizar la cámara. Tenga cuidado al extraer la batería o la tarjeta de memoria.

Memoria interna y tarjetas de memoria

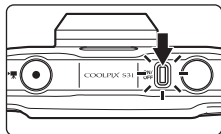
Los datos de la cámara, así como las imágenes y los vídeos, se pueden guardar tanto en la memoria interna de la cámara (aproximadamente 26 MB) como en una tarjeta de memoria. Para utilizar la memoria interna de la cámara para el disparo o la reproducción, debe extraer primero la tarjeta de memoria.

Preparación 4 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla

La primera vez que se enciende la cámara, aparece la pantalla de selección de idioma, la pantalla de ajuste de fecha y hora del reloj de la cámara y la pantalla de configuración de fondo del menú.

1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

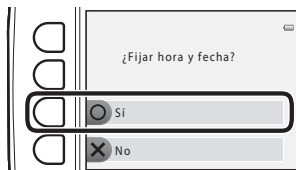
- Cuando se enciende la cámara, se ilumina el indicador de encendido (verde) y, a continuación, la pantalla se enciende (el indicador de encendido se apaga cuando se enciende la pantalla).



2 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para mostrar el idioma deseado y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).



3 Pulse el botón flexible 3 (O Sí).



- 4** Utilice los botones flexibles 2, 3 o 4 para seleccionar el formato de fecha.

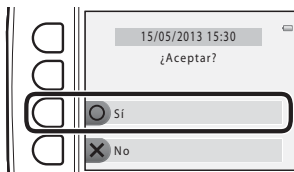


- 5** Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para configurar la fecha y la hora y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).



- Seleccione un elemento: pulse ▶ o ◀ (para cambiar entre **D, M, A**, hora y minuto).
- Modifique la fecha y la hora: pulse ▲ o ▼.
- Aplique la configuración: seleccione el ajuste minuto y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).
- Pulse el botón flexible 3 (☀) para activar la función de horario de verano. Si la función de horario de verano está activada, aparece ☀ en la pantalla. Pulse el botón flexible 3 (☀) nuevamente para desactivar la función de horario de verano.



- 6** Pulse el botón flexible 3 (○ Sí).





7 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar la imagen de fondo que se mostrará cuando se visualice un menú o una pantalla de configuración y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (**OK**).

- Para restaurar la imagen de fondo predeterminada, pulse el botón flexible 3 (**RESET**).
- La cámara accede al modo de disparo y puede tomar fotografías utilizando el modo  Apuntar y disparar ( 20).



Cambio del ajuste de idioma, fecha y hora, y fondo del menú

- Puede cambiar los ajustes de **Idioma/Language** (🔧45), **Fecha y hora** (🔧39) y **Fondo del menú** (🔧46) en el menú de configuración de la cámara  (📖 84).
- Puede activar y desactivar la función de horario de verano seleccionando **Fecha y hora** (🔧39) en el menú configuración  de la cámara. Al activarlo, el reloj avanza una hora; al desactivarlo, el reloj se retrasa una hora.
- Si sale sin configurar la fecha y la hora, 📷 parpadea cuando aparece la pantalla de disparo. Si se toman imágenes estáticas sin configurar la fecha y la hora, la fecha y hora de disparo no aparecen durante la reproducción. Utilice el ajuste **Fecha y hora** en el menú configuración de la cámara para configurar la fecha y la hora (📖 84, 🔧39).

La batería del reloj

- El reloj de la cámara recibe alimentación de una batería de repuesto interna. La batería de repuesto se carga cuando se introduce la batería principal en la cámara o cuando la cámara se conecta a un adaptador de CA opcional, y puede proporcionar varios días de alimentación de repuesto después de unas 10 horas de carga.
- En el caso de que se agote la batería de repuesto de la cámara, aparece la pantalla de ajuste de la fecha y hora al encender la cámara. Configure nuevamente la fecha y la hora. → Paso 3 de "Preparación 4 Ajuste del idioma, fecha y hora de la pantalla" (📖 16)

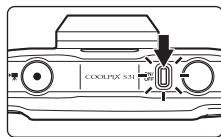
Impresión de la fecha de disparo en las imágenes impresas

- Configure la fecha y la hora antes de disparar.
- Puede imprimir la fecha de disparo de forma permanente en las imágenes conforme se toman, configurando **Impresión fecha** (🔧41) en el menú configuración de la cámara (📖 84).
- Si desea imprimir la fecha de disparo sin utilizar el ajuste **Impresión fecha**, imprímala utilizando el software ViewNX 2 suministrado (📖 70).

Paso 1 Encienda la cámara



1 Pulse el interruptor principal para encender la cámara.

- La pantalla se enciende.

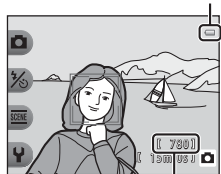


2 Compruebe el indicador del nivel de batería y el número de exposiciones restantes.

Indicador del nivel de batería

Pantalla	Descripción
	Nivel de batería alto.
	Nivel de batería bajo. Prepárese para cargar o sustituir la batería.
Batería agotada.	No se pueden tomar fotografías. Cargue o sustituya la batería.



Indicador del nivel de batería




Número de exposiciones restantes

Número de exposiciones restantes

Aparece el número de imágenes que se pueden tomar.

-  aparece cuando no se ha introducido ninguna tarjeta de memoria en la cámara y las imágenes se guardan en la memoria interna (aproximadamente 26 MB).
- El número de exposiciones restantes varía en función de la cantidad de memoria disponible en la memoria interna o tarjeta de memoria; asimismo, varía en función del ajuste **Tamaño de foto** ( 54).



Encendido y apagado de la cámara

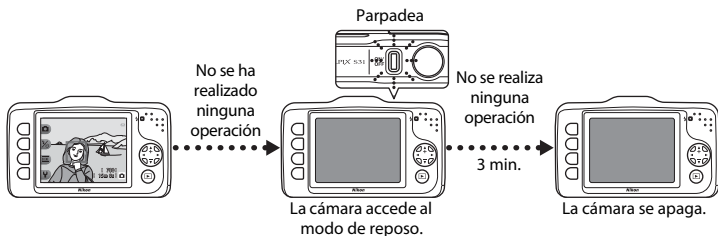
- Cuando se enciende la cámara, se ilumina el indicador de encendido (verde) y, a continuación, la pantalla se enciende (el indicador de encendido se apaga cuando se enciende la pantalla).
- Para apagar la cámara, pulse el interruptor principal. Al desconectar la cámara, se apagan también el indicador de encendido y la pantalla.
- Pulse y mantenga pulsado el botón  (modo de disparo/reproducción) para activar la cámara y cambiar al modo de reproducción.

Función de ahorro de energía (desconexión automática)

- Si no se realiza ninguna operación durante unos minutos, la pantalla se apaga, la cámara pasa al modo de reposo y el indicador de encendido parpadea. Si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente otros tres minutos, la cámara se apaga automáticamente.

Mientras la cámara se encuentra en modo de reposo, la pantalla se enciende si realiza cualquiera de las operaciones siguientes:

- Pulsar el interruptor principal, el disparador, el botón  (modo de disparo/reproducción) o el botón  grabación de vídeo)

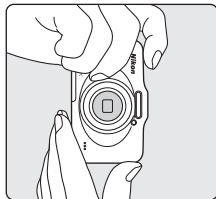
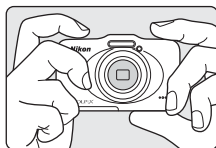


- La cámara accede al modo de reposo en 30 minutos mientras se reproduce un pase de diapositivas.
- Si está utilizando el adaptador de CA opcional EH-62F, la cámara entra en el modo de reposo después de 30 minutos (fijo).

Paso 2 Encuadre una imagen

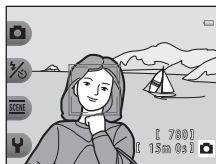
1 Sujete la cámara firmemente.

- Mantenga los dedos, cabello, correa de la cámara y demás objetos lejos del objetivo, el flash y el micrófono.





2 Encuadre la imagen.

- Dirija la cámara al sujeto deseado.



Al utilizar un trípode

Recomendamos utilizar un trípode para estabilizar la cámara en las siguientes situaciones.

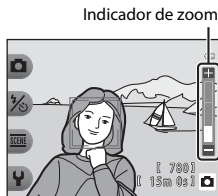
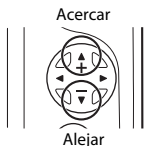
- Al disparar en condiciones de poca luz con el modo flash ( 35) configurado en  **Flash apagado**
- Al acercarse al sujeto

Control del zoom

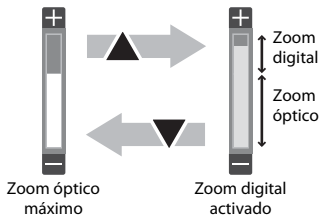
Al pulsar ▲ o ▼ en el multiselector, el indicador de zoom aparece en la parte derecha de la pantalla y el zoom óptico se activa.

- Para acercarse un poco más al sujeto, pulse ▲ (teleobjetivo).
- Para alejarlo y ver una zona mayor, pulse ▼ (gran angular).

Al encender la cámara, el zoom se desplaza a la posición del zoom máxima de gran angular.






- Si pulsa ▲ cuando la cámara se encuentra en la posición máxima del zoom óptico, puede usar el zoom digital para ampliar la imagen en hasta 4 aumentos.



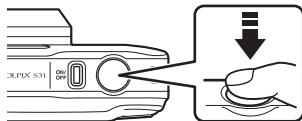
Zoom digital e interpolación

A diferencia del zoom óptico, el zoom digital utiliza un proceso para imágenes digitales conocido como interpolación que permite ampliar las imágenes, lo que produce un ligero deterioro de la calidad de la imagen dependiendo del tamaño de la imagen y la ampliación del zoom digital.

Cuando utilice el zoom digital, se recomienda reducir el tamaño de la imagen en  **Tamaño de foto** debajo de  **Elegir un tamaño** para minimizar el deterioro de la imagen ( 54).

Paso 3 Enfoque y disparo

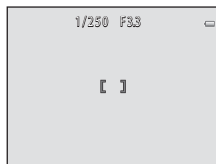
1 Pulse el disparador hasta la mitad (📖 25).



- Cuando se detecta un rostro:
La cámara enfoca el rostro enmarcado con el borde doble amarillo (zona de enfoque). Cuando el sujeto está enfocado, el borde doble aparece en verde.



- Cuando no se detectan rostros:
La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Una vez la cámara ha enfocado, la zona de enfoque aparece en verde.





- Al utilizar el zoom digital, la cámara enfoca al sujeto en el centro del encuadre pero no aparece la zona de enfoque. Una vez la cámara ha enfocado, el indicador de enfoque (📖 5) se ilumina en verde.
- Mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, es posible que la zona de enfoque o el indicador de enfoque parpadeen en rojo. Esto indica que la cámara no puede enfocar. Modifique la composición y pulse de nuevo el disparador hasta la mitad.

2 Pulse el disparador hasta el fondo (📖 25).

- El obturador se acciona y la imagen se guarda.



Botón del disparador

<p>Pulsar hasta la mitad</p> 	<p>Para ajustar el enfoque y la exposición (los valores de velocidad de obturación y diafragma), pulse el disparador hasta la mitad y pare cuando note resistencia. El enfoque y la exposición permanecerán bloqueados mientras se mantenga pulsado el disparador hasta la mitad.</p>
<p>Pulsar hasta el fondo</p> 	<p>Mientras se pulsa el disparador hasta la mitad, pulse el disparador hasta el fondo para liberar el obturador y tomar una fotografía. No haga fuerza al pulsar el disparador, ya que podría producir sacudidas en la cámara y originar imágenes movidas. Pulse el botón suavemente.</p>


✓ Observaciones acerca del modo de almacenamiento de datos

Una vez que se hayan tomado fotografías o se haya grabado un vídeo, el número de exposiciones restantes o el tiempo de grabación restante parpadeará mientras se guardan las imágenes o los vídeos. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.** Se podrían perder los datos de las imágenes y vídeos, así como dañar la cámara o la tarjeta de memoria.

✓ Observaciones acerca del enfoque

Sujetos no adecuados para el autofocus →  62

Flash

Si el sujeto está escasamente iluminado, se puede activar el flash ( 35) pulsando el disparador hasta el fondo.

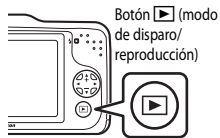
Para asegurarse de que no pierde ningún disparo

Si le preocupa perder un disparo, pulse el disparador hasta el fondo sin pulsarlo primero hasta la mitad.








Paso 4 Reproduzca las imágenes

1 Pulse el botón (modo de disparo/reproducción).

- La cámara cambia al modo de reproducción y la última imagen guardada aparece a pantalla completa.



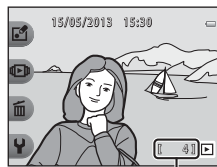
2 Utilice el multiselector para seleccionar una imagen que desee mostrar.

- Mostrar la imagen anterior: pulse 
- Mostrar la imagen siguiente: pulse 
- Mantenga pulsado  o  para desplazarse rápidamente por las imágenes.
- Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara para reproducir las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara.
 aparece cerca del número de la imagen actual.
- Para volver al modo de disparo, pulse el botón  (modo de disparo/reproducción), el disparador o el botón  (grabación de vídeo).

Muestra la imagen anterior




Muestra la imagen siguiente






Número de la imagen actual

Visualización de imágenes

- Las imágenes pueden aparecer brevemente a baja resolución inmediatamente después de cambiar a la imagen anterior o la imagen siguiente.
- Cuando aparecen imágenes en las que se había detectado el rostro ( 60) durante el disparo, es posible que las imágenes se giren automáticamente para la visualización de la reproducción en función de la orientación del rostro detectado (excepto las imágenes tomadas con **Hacer fotos cada:** y **Hacer una serie de fotos**).

Información adicional

- Zoom de reproducción →  64
- Visualización de imágenes en miniatura →  65
- Funciones disponibles en el modo de reproducción (menú de reproducción) →  66

Paso 5 Borre las imágenes

- 1** Muestre la imagen que desea eliminar en la pantalla y, a continuación, pulse el botón flexible 3 (🗑️).



- 2** Pulse los botones flexibles 2, 3 o 4 para seleccionar el método de borrado.

- 🗑️ **Borrar solo esta foto:** solo se borra la imagen actual.
- 🗑️ **Borrar fotos elegidas:** se pueden seleccionar y borrar varias imágenes (📄 29).
- **ALL Borrar todas las fotos:** todas las imágenes guardadas actualmente se borran.
- Para salir sin borrar, pulse el botón flexible 1 (↩️).



- 3** Pulse el botón flexible 3 (○ Sí).

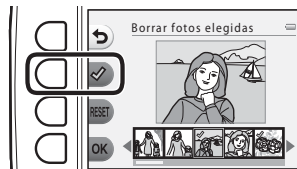
- Una vez borradas, las imágenes no se pueden restaurar.
- Para salir sin borrar, pulse el botón flexible 4 (✘ No).



Selección de las imágenes que se desean borrar

1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar una imagen que desee borrar y, a continuación, pulse el botón flexible 2 (✓).

- Aparece una marca de verificación al lado de la imagen seleccionada.
- Aparece o desaparece una marca de verificación cada vez que pulsa el botón flexible 2 (✓).
- Pulse el botón flexible 3 (RESET) para eliminar todas las marcas de verificación.



2 Añada marcas de verificación a todas las imágenes que desee borrar y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK) para confirmar la selección.

- Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

✓ Observaciones acerca del borrado


- Una vez borradas, las imágenes no se pueden restaurar. Copie las imágenes importantes en un ordenador antes de borrarlas de la cámara.
- Cuando se borra una imagen a la que se ha adjuntado un mensaje grabado, se borra tanto la imagen como sus mensajes (📖 66).
- No se pueden seleccionar las imágenes que se han añadido a los favoritos (📖 66).




A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.











Funciones de disparo


Este capítulo describe el modo  Apuntar y disparar, y las funciones que se encuentran disponibles al tomar fotografías. Puede ajustar la configuración conforme a las condiciones de disparo y al tipo de imágenes que desee tomar.

Funciones disponibles en el modo de disparo (menú de disparo)	32
 Apuntar y disparar	34
Uso del flash	35
Uso del disparador automático	37
Uso del temporizador de sonrisa	39
Elegir un estilo (disparo adecuado a las escenas y los efectos)	42
Decorar	48
Cambiar colores	49
Cambiar sonidos	52
Elegir un tamaño	54
Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente	58
Enfoque	60

Funciones disponibles en el modo de disparo (menú de disparo)

Pulse un botón flexible para mostrar un menú. Puede cambiar los ajustes siguientes.


Botón flexible	Opción	Descripción	
 Apuntar y disparar	–	Ajusta el modo de disparo a  Apuntar y disparar.	34
 Modo flash/ disp. auto.	Flash	Le permite configurar el modo flash.	35
	Disparad. auto	El disparador automático de la cámara puede accionar el obturador unos 10 segundos después de pulsar el disparador. Asimismo, también puede configurar el temporizador de sonrisa.	37, 39
 Más opciones de fotos	Elegir un estilo	Le permite seleccionar los ajustes de escena y los efectos usados para el disparo.	42
	Decorar	Le permite añadir un marco alrededor de las imágenes al tomar fotografías. Existen siete marcos distintos disponibles.	48
	Cambiar colores	Le permite seleccionar  Más luminoso/más oscuro o  Más real./menos real. en el menú, o bien usar  Destacar colores para seleccionar un color que se conservará en sus fotografías y hacer que el resto de colores sean sombras en blanco y negro.	49

Botón flexible	Opción	Descripción	
Y Configuración	Cambiar sonidos	Le permite configurar los sonidos del botón y del obturador.	52
	Elegir un tamaño	Definir el tamaño de las fotografías (imágenes estáticas) y los vídeos.	54
	Configuración cámara	Le permite cambiar una serie de ajustes generales.	84



Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones ( 58).



Apuntar y disparar

Cuando se utiliza la cámara por primera vez, el modo de disparo está ajustado en  Apuntar y disparar. Al encuadrar una imagen, la cámara determina automáticamente la escena y selecciona los ajustes óptimos, permitiéndole tomar fotografías fácilmente.

 Apuntar y disparar es el modo de disparo predeterminado para esta cámara.

- La zona del encuadre en la que enfoca la cámara depende de la composición de la imagen.
- Cuando la cámara reconoce un rostro humano, enfoca dicho rostro ( 60). La función de suavizado de piel suaviza todavía más los tonos de la piel de los rostros de personas ( 41).
- Se puede activar el flash al tomar fotografías en condiciones de poca luz.
- Se recomienda el uso de un trípode cuando se dispara en condiciones de poca luz.
- La cámara no detecta la escena cuando se utiliza el zoom digital.

Observaciones sobre la detección de movimiento

En  Apuntar y disparar y **Muy cerca** ( 43), cuando la cámara detecta el movimiento del sujeto o las sacudidas de la cámara, la sensibilidad ISO y la velocidad de obturación aumentan para reducir el efecto borroso.

Uso del flash


Puede configurar el modo flash conforme a las condiciones de disparo.

El modo de flash seleccionado cuando se utiliza  Apuntar y disparar ( 34) se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagarla.


Acceda al modo de disparo → botón flexible 2 () → botón flexible 2 ( Flash)

Modos de flash disponibles


AUTO Flash automático

- El flash se dispara automáticamente cuando hay poca luz.
-  AUTO aparece en la pantalla de disparo cuando esta función está activada.

Flash apagado

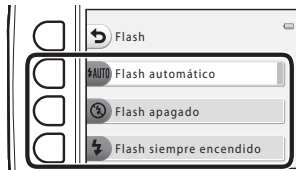
- El flash no se dispara.
- Recomendamos la utilización de un trípode para estabilizar la cámara al tomar fotografías en entornos con poca iluminación.
 -  aparece en la pantalla de disparo cuando esta función está activada.

Flash siempre encendido

- El flash se dispara cada vez que se toma una imagen. Se utiliza para “rellenar” (iluminar) sombras y sujetos retroiluminados.
-  aparece en la pantalla de disparo cuando esta función está activada.

- 1** Pulse el botón flexible 2 (**AUTO Flash automático**), el botón flexible 3 (**Flash apagado**) o el botón flexible 4 (**Flash siempre encendido**).

- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (↩).



- 2** Encuadre el sujeto y tome una fotografía.

✓ Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

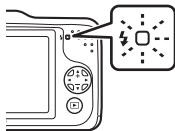
Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 58).

🔧 El indicador de flash

El indicador de flash muestra el estado del flash cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.

- Encendido: el flash se dispara cada vez que se toma una imagen.
- Parpadeo: el flash se está cargando. La cámara no puede tomar fotografías.
- Apagado: el flash no se dispara al tomar una fotografía.

Si hay poca batería, la pantalla se apaga mientras se carga el flash.



🔧 Alcance efectivo del flash

El flash tiene un alcance aproximado de 0,5–3,5 m (1 pies y 8 pulg.–11 pies) en la posición del zoom de gran angular máxima y un alcance aproximado de 0,5–2,0 m (1 pies y 8 pulg.–6 pies y 6 pulg.) en la posición del zoom de teleobjetivo máxima.

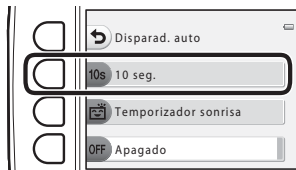
Uso del disparador automático

El disparador automático de la cámara puede accionar el obturador unos 10 segundos después de pulsar el disparador. El disparador automático resulta de gran utilidad cuando desea aparecer en la fotografía que está tomando y cuando desea evitar los efectos de las sacudidas de la cámara que tienen lugar al pulsar el disparador. Se recomienda el uso de un trípode cuando se emplee el disparador automático.

Acceda al modo de disparo → botón flexible 2 (1/8) → botón flexible 3 (🔄 Disparad. auto)

1 Pulse el botón flexible 2 (10s 10 seg.).

- Aparece 🔄.
- Cuando se selecciona 📷 **Temporizador sonrisa**, la cámara utiliza la detección de rostros para reconocer un rostro humano y, a continuación, acciona automáticamente el obturador cada vez que detecta una sonrisa (📖 39).



2 Encuadre la imagen y pulse el disparador hasta la mitad.

- El enfoque y la exposición están definidos.



3 Pulse el disparador hasta el fondo.

- Se inicia el disparador automático y en la pantalla aparecen los segundos que faltan para que se accione el obturador. El indicador del disparador automático parpadea durante la cuenta atrás del temporizador. Aproximadamente un segundo antes de que se abra el obturador, el indicador deja de parpadear y se iluminará de forma continua.
- Cuando se acciona el obturador, el disparador automático se configura en **OFF Apagado**.
- Para detener el temporizador antes de que se tome una fotografía, pulse de nuevo el disparador.



✓ Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 58).

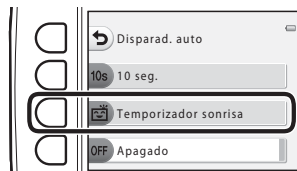
Uso del temporizador de sonrisa

Si la cámara detecta rostros sonrientes, el obturador se acciona automáticamente sin pulsar el disparador. La función de suavizado de piel hace que el tono de piel facial parezca más suave.

Acceda al modo de disparo → botón flexible 2 (📷) → botón flexible 3 (⌚ Disparad. auto)

1 Pulse el botón flexible 3 (⌚ **Temporizador sonrisa**).

- Aparece .



2 Encuadre la imagen.

- Apunte con la cámara al rostro de una persona. → "Uso de detección de rostros" (📖 60)

3 Espere a que el sujeto sonría. No pulse el disparador.

- Si la cámara detecta el rostro sonriente de la persona enmarcada por el borde doble, el obturador se abre automáticamente.
- Una vez la cámara acciona el obturador, sigue detectando rostros y sonrisas y acciona el obturador nuevamente si detecta un rostro sonriente.

4 Detenga el disparo.

- Puede desactivar el temporizador de sonrisa apagando la cámara o configurándolo en **OFF Apagado**.

✓ Observaciones acerca del temporizador de sonrisa

- No se puede utilizar el zoom digital.
- En algunas condiciones de disparo, es posible que la cámara no pueda reconocer rostros ni detectar sonrisas.
- Observaciones acerca de la detección de rostros → (📖 60)

✓ Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 58).

✍ Desconexión automática en el modo de temporizador de sonrisa

Al utilizar el temporizador de sonrisa, la función de desconexión automática (📖 21) apaga la cámara si no se realiza ninguna operación en las situaciones siguientes:

- La cámara no reconoce ningún rostro.
- La cámara reconoce un rostro, pero no puede detectar ninguna sonrisa.

✍ Cuando la luz del disparador automático parpadea

Al utilizar el temporizador de sonrisa, la luz del disparador automático parpadea cuando la cámara detecta un rostro y parpadea rápidamente de forma inmediata después de abrir el obturador.


✍ Apertura manual del obturador

También se puede abrir el obturador si se pulsa el disparador. Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.

✍ Información adicional

Sujetos no adecuados para el autofocus → (📖 62)

Uso de suavizado de piel

Cuando se acciona el obturador al utilizar  Apuntar y disparar o el temporizador de sonrisa, la cámara detecta uno o varios rostros humanos (hasta un máximo de tres) y procesa la imagen para suavizar los tonos de piel del rostro.

Observaciones acerca del suavizado de piel

- Después del disparo, se puede tardar más tiempo del habitual en guardar las imágenes.
- En algunas condiciones de disparo, es posible que no se obtengan los resultados de suavizado de piel deseados o que el suavizado de piel pueda aplicarse en zonas de la imagen en las que no aparecen rostros.

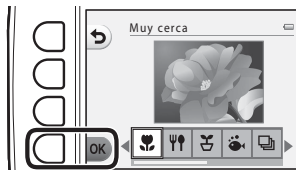
Elegir un estilo (disparo adecuado a las escenas y los efectos)

Cuando se selecciona uno de los estilos siguientes (efectos y escenas de disparo), los ajustes de la cámara se optimizan automáticamente para la escena seleccionada.

Aceda al modo de disparo → botón flexible 3 (SCENE) → botón flexible 2 (SCENE) Elegir un estilo)

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar el estilo deseado (efecto y escena de disparo) y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).

- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (↶).



Muy cerca (📖 43) (ajuste predeterminado)	Comida (📖 43)
Hacer fotos cada: (📖 44)	Subacuático (📖 45)
Hacer una serie de fotos (📖 45)	Fuego artificial (📖 46)
Espejo (📖 46)	Hacer fotos suaves (📖 47)
Crear efecto maqueta (📖 47)	

✓ Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente



Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 58).

✎ Tamaño de imagen





Independientemente del ajuste que escoja para **Elegir un estilo**, puede cambiar el tamaño de la imagen (📖 54).

Características de cada estilo





Muy cerca

- La cámara aplica el zoom automáticamente en la posición más próxima a la que sea posible disparar.
- La distancia más próxima a la que la cámara puede enfocar varía según la posición del zoom. Una vez se configura el zoom en una posición en la que el indicador de zoom aparece en verde, la cámara puede enfocar sujetos a tan solo 20 cm (8 pulg.) de la parte frontal del cristal protector. Cuando el zoom se encuentra en la posición del zoom de gran angular máxima, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 5 cm (2 pulg.) de la parte frontal del cristal protector.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre. Utilice el bloqueo del enfoque para encuadrar la imagen en un objeto y no en el centro del encuadre (📖 61).
- La cámara enfoca incluso cuando no se pulsa el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.
- Puede que el flash no pueda iluminar todo el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pies y 8 pulg.).
- El flash se configura en  **Flash apagado**, pero este ajuste puede modificarse (📖 35).
- El disparador automático puede configurarse, pero  **Temporizador sonrisa** no está disponible (📖 37, 39).






Comida

- La cámara aplica el zoom automáticamente en la posición más próxima a la que sea posible disparar.
- La distancia más próxima a la que la cámara puede enfocar varía según la posición del zoom. Una vez se configura el zoom en una posición en la que el indicador de zoom aparece en verde, la cámara puede enfocar sujetos a tan solo 20 cm (8 pulg.) de la parte frontal del cristal protector. Cuando el zoom se encuentra en la posición del zoom de gran angular máxima, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 5 cm (2 pulg.) de la parte frontal del cristal protector.
- Pulse  o  en el multiselector para ajustar la configuración del tono y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK). La configuración del tono se guarda en la memoria de la cámara incluso después de apagar la cámara.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre. Utilice el bloqueo del enfoque para encuadrar la imagen en un objeto y no en el centro del encuadre (📖 61).
- La cámara enfoca incluso cuando no se pulsa el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.
- El ajuste de flash se fija a  **Flash apagado** (📖 35).
- El disparador automático puede configurarse, pero  **Temporizador sonrisa** no está disponible (📖 37, 39).






Hacer fotos cada:

- La cámara puede tomar automáticamente imágenes estáticas a intervalos predeterminados. Las imágenes capturadas en un disparo se guardan en una carpeta y pueden visualizarse en un pase de diapositivas ( 66).
- Pulse el botón flexible 2 (**30s 30 seg.**), el botón flexible 3 (**1m 1 min**) o el botón flexible 4 (**5m 5 min**) para configurar el intervalo de disparo.
- El número máximo de imágenes que se pueden tomar se encuentra en función del intervalo seleccionado.
 - **30 seg.**: Aprox. 400 imágenes
 - **1 min**: Aprox. 210 imágenes
 - **5 min**: Aprox. 40 imágenes
- Al utilizar esta función, utilice una batería totalmente cargada para evitar que la cámara se apague de forma inesperada.
- Cuando la cámara reconoce un rostro humano, enfoca dicho rostro ( 60).
- Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la primera imagen. Entre cada toma, la pantalla se apaga y el indicador de encendido parpadea. La pantalla se vuelve a encender automáticamente antes de tomar la próxima imagen.
- Pulse el disparador hasta la mitad para detener el disparo.
- El flash se configura en **⚡AUTO Flash automático**, pero este ajuste puede modificarse ( 35).
- El disparador automático no está disponible ( 37).

Subacuático





- Utilice esta opción al tomar fotografías debajo del agua.
- La distancia más próxima a la que la cámara puede enfocar varía según la posición del zoom. Una vez se configura el zoom en una posición en la que el indicador de zoom aparece en verde, la cámara puede enfocar sujetos a tan solo 20 cm (8 pulg.) de la parte frontal del cristal protector.
- Cuando el zoom se encuentra en la posición del zoom de gran angular máxima, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 5 cm (2 pulg.) de la parte frontal del cristal protector.
- La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- No se puede utilizar el zoom digital.
- Consulte "<Importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo y a la condensación" ( xv) para obtener más información acerca del modo de utilización de la cámara debajo del agua.
- La cámara enfoca incluso cuando no se pulsa el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.
- Puede que el flash no pueda iluminar todo el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pies y 8 pulg.).
- El flash se configura en  **Flash apagado**, pero este ajuste puede modificarse ( 35).
- El disparador automático puede configurarse, pero  **Temporizador sonrisa** no está disponible ( 37, 39).

Hacer una serie de fotos





- La cámara toma una serie de imágenes estáticas que le permiten ver claramente los movimientos detallados de un sujeto en movimiento.
- Cuando la cámara reconoce un rostro humano, enfoca dicho rostro ( 60).
- Si no se reconoce ningún rostro, la cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- Mantenga pulsado el disparador por completo para capturar hasta 4 imágenes a una velocidad de 1,5 fotogramas por segundo (fps) (cuando **Elegir un tamaño > Tamaño de foto** se configura en **Grande (10 megapíxeles)**) ( 54).
- El enfoque, la exposición y el tono se establecen en los valores determinados en la primera fotografía de cada serie.
- La velocidad de fotogramas con el disparo continuo puede variar en función de la configuración del tamaño de foto actual, de la tarjeta de memoria que se utilice o de las condiciones de disparo.
- El ajuste de flash se fija a  **Flash apagado** ( 35).
- El disparador automático no está disponible ( 37).



Fuego artificial





- La cámara enfoca al infinito.
- El indicador de enfoque ( 5) siempre se ilumina en verde cuando se pulsa el disparador hasta la mitad.
- El ajuste de flash se fija a  **Flash apagado** ( 35).
- El disparador automático no está disponible ( 37).

Espejo



- Puede tomar fotografías simétricas cuyo plano de simetría pasa en vertical por el centro del encuadre.
- La distancia más próxima a la que la cámara puede enfocar varía según la posición del zoom. Una vez se configura el zoom en una posición en la que el indicador de zoom aparece en verde, la cámara puede enfocar sujetos a tan solo 20 cm (8 pulg.) de la parte frontal del cristal protector. Cuando el zoom se encuentra en la posición del zoom de gran angular máxima, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 5 cm (2 pulg.) de la parte frontal del cristal protector.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- La parte derecha de la pantalla se sombrea. La mitad izquierda no sombreada se gira para ser la imagen de la mitad derecha. Encuadre al sujeto de forma que la imagen sea lateralmente simétrica sobre la línea central de la pantalla.
- La cámara enfoca incluso cuando no se pulsa el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.
- Puede que el flash no pueda iluminar todo el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pies y 8 pulg.).
- El flash se configura en  **AUTO Flash automático**, pero este ajuste puede modificarse ( 35).
- El disparador automático puede configurarse, pero  **Temporizador sonora** no está disponible ( 37, 39).

 la velocidad de obturación se reducen al usar los estilos indicados con . Por lo tanto, se recomienda utilizar un trípode.

Hacer fotos suaves

- Suaviza la imagen añadiendo un ligero efecto difuminado en las zonas situadas alrededor de la guía que aparece en la pantalla.
- La distancia más próxima a la que la cámara puede enfocar varía según la posición del zoom. Una vez se configura el zoom en una posición en la que el indicador de zoom aparece en verde, la cámara puede enfocar sujetos a tan solo 20 cm (8 pulg.) de la parte frontal del cristal protector. Cuando el zoom se encuentra en la posición del zoom de gran angular máxima, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 5 cm (2 pulg.) de la parte frontal del cristal protector.
- La cámara enfoca la zona situada en el centro del encuadre.
- No se puede utilizar el zoom digital.
- Aparece una guía en la pantalla. Componga la toma de modo que el sujeto principal aparezca dentro de la guía.
- La cámara enfoca incluso cuando no se pulsa el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.
- Puede que el flash no pueda iluminar todo el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pies y 8 pulg.).
- El flash se configura en **⚡AUTO Flash automático**, pero este ajuste puede modificarse ( 35).
- El disparador automático puede configurarse, pero **🕒 Temporizador sonora** no está disponible ( 37, 39).

Crear efecto maqueta

- Este efecto es muy adecuado para imágenes tomadas desde una posición estratégica elevada con el sujeto principal en el centro de la imagen.
- La distancia más próxima a la que la cámara puede enfocar varía según la posición del zoom. Una vez se configura el zoom en una posición en la que el indicador de zoom aparece en verde, la cámara puede enfocar sujetos a tan solo 20 cm (8 pulg.) de la parte frontal del cristal protector. Cuando el zoom se encuentra en la posición del zoom de gran angular máxima, la cámara puede enfocar sujetos a una distancia de 5 cm (2 pulg.) de la parte frontal del cristal protector.
- La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.
- No se puede utilizar el zoom digital.
- Aparece una guía en la pantalla. Componga la toma de modo que el sujeto principal aparezca dentro de la guía.
- La cámara enfoca incluso cuando no se pulsa el disparador hasta la mitad. Es posible que escuche el sonido del enfoque de la cámara.
- Puede que el flash no pueda iluminar todo el sujeto a distancias inferiores a 50 cm (1 pies y 8 pulg.).
- El flash se configura en **🔇 Flash apagado**, pero este ajuste puede modificarse ( 35).
- El disparador automático puede configurarse, pero **🕒 Temporizador sonora** no está disponible ( 37, 39).

Decorar

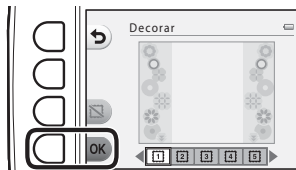
Puede añadir un marco alrededor de las imágenes al tomar fotografías. Existen siete marcos distintos disponibles.

Acceda al modo de disparo → botón flexible 3 (SCENE) → botón flexible 3 (Decorar)

- El ajuste **Elegir un tamaño** > **Tamaño de foto** se fija en **Pequeño (2 megapíx.)** (📖 54).

1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar un marco y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).

- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (↶).
- Puede pulsar el botón flexible 3 (🗑️) para cancelar el marco.



2 Encuadre el sujeto y tome una fotografía.

- El encuadre se añade a la imagen.

✓ Observaciones acerca de Decorar

- La zona que se captura se reduce al seleccionar un encuadre más grueso.
- Al utilizar la función de impresión sin bordes para imprimir imágenes a las que se les han añadido marcos, es posible que los marcos no se impriman.
- Las imágenes capturadas con **Decorar** no pueden editarse usando las funciones **Jugar con fotos** (📖 66) y tampoco pueden recortarse (📖 64).

✓ Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 58).

Cambiar colores

Puede ajustar el brillo (compensación de exposición) y la intensidad al tomar fotografías. También puede seleccionar un color para mantenerlo en sus fotografías y hacer que el resto de colores sean sombras en blanco y negro.

Aceda al modo de disparo → botón flexible 3 (SCENE) → botón flexible 4 (Cambiar colores)

- 1 Pulse el botón flexible 2 (Más luminoso/más oscuro), el botón flexible 3 (Más real./menos real.) o el botón flexible 4 (Destacar colores).



- 2 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar el brillo, la intensidad o el color que desee destacar.

- Aquí se utiliza la pantalla mostrada cuando se selecciona **Más luminoso/más oscuro** en el paso 1 a modo de ejemplo. Consulte la información siguiente para conocer los detalles de cada ajuste.
 - Ajuste del brillo (Compensación de exposición) (51)
 - Ajuste de la intensidad (Saturación) (51)
 - Destacar colores (51)
- Pulse el botón flexible 3 (RESET) para desactivar el efecto.



3 Pulse el botón flexible 4 (OK).

- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (↩).




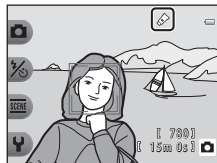
4 Encuadre el sujeto y tome una fotografía.

✓ Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 58).

📌 Observaciones sobre Cambiar colores

- Los ajustes **Más luminoso/más oscuro**, **Más real./menos real.** y **Destacar colores** se guardan en la memoria de la cámara incluso después de apagar la cámara.
- Las imágenes ajustadas con **Cambiar colores** se indican mediante .



Ajuste del brillo (Compensación de exposición)

Puede ajustar el brillo general de la imagen.

- Pulse ◀ y mueva el cursor a la izquierda para oscurecer la imagen global. Pulse ▶ y mueva el cursor a la derecha para aclararla.



Cursor

◆ Ajuste de la intensidad (Saturación)

Puede ajustar la intensidad general de la imagen.

- Pulse ◀ y mueva el cursor a la izquierda para hacer que la imagen global sea más opaca. Pulse ▶ y mueva el cursor a la derecha para hacerla más intensa.



Cursor

Destacar colores

Permite mantener un color determinado en la imagen y cambiar el resto de colores a blanco y negro.

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para mover el cursor y seleccionar el color que desea destacar.



Cursor

Cambiar sonidos

Le permite configurar los sonidos del botón y del obturador. Puede seleccionar uno de los ocho sonidos distintos o desactivarlos.

Acceda al modo de disparo → botón flexible 4 (📷) → botón flexible 2 (🎵) Cambiar sonidos

📷 Elegir sonido disparador

Le permite seleccionar el sonido que se escucha al accionar el obturador y al bloquear el enfoque. Al utilizar **Hacer una serie de fotos** (📷 45) o grabar vídeos, no se escucha el sonido del obturador.

- Si selecciona 📷, se silencian el sonido del obturador y el sonido que se escucha cuando el enfoque se ha bloqueado.

📷 Elegir un sonido de botón

Le permite seleccionar el pitido que se escucha cuando la cámara cambia entre los modos de disparo y reproducción, cuando se utilizan los menús, cuando la cámara se conecta a un ordenador o una impresora, etc.

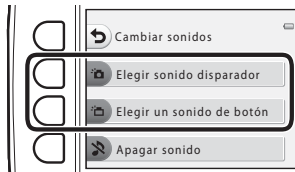
- Independientemente de este ajuste, los sonidos estándar se escuchan cuando se produce un error o al encender la cámara.
- Si selecciona 📷, se silencian los sonidos del botón y el sonido que se escucha cuando se produce un error y cuando se enciende la cámara.

🔇 Apagar sonido







Cuando el modo silencio se cancela, se vuelve a utilizar el sonido del obturador y el sonido del botón usados antes de activar el silencio.

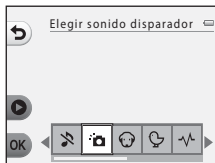
1 Pulse los botones flexibles 2 o 3.

- 📷 **Elegir sonido disparador:** ajuste el sonido del obturador.
- 📷 **Elegir un sonido de botón:** ajuste el sonido del botón.
- Pulse el botón flexible 4 (📷 **Apagar sonido**) para silenciar todos los sonidos.
Para cancelar el silencio, pulse este botón otra vez.



2 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar el tipo de sonido.

-  ajuste los sonidos estándar.
- : los sonidos no se escuchan.
- Pulse el botón flexible 3 () para reproducir el sonido seleccionado.
- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 ()
- Aquí se utiliza la pantalla mostrada al seleccionar  **Elegir sonido disparador** en el paso 1 a modo de ejemplo, pero el procedimiento es el mismo si selecciona  **Elegir un sonido de botón**.



3 Pulse el botón flexible 4 (OK).

- El sonido se ajusta.



Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones ( 58).

Elegir un tamaño

Definir el tamaño de las fotografías (imágenes estáticas) y los vídeos.

Elegir un tamaño de fotografía

Puede seleccionar la combinación de calidad de imagen y tamaño de imagen (p. ej. relación de compresión de imagen) que se utiliza al guardar imágenes. Cuando mayor sea el ajuste de modo de imagen, mayor será el tamaño de impresión de las imágenes, menor será la relación de compresión, mayor será la calidad de las imágenes y menor será la cantidad de imágenes que pueden guardarse (📖 55).

Acceda al modo de disparo → botón flexible 4 (👉) → botón flexible 3 (📷) Elegir un tamaño) → botón flexible 2 (📷) Tamaño de foto)

Tamaño de foto ¹	Tamaño ¹ (píxeles)	Relación de compresión	Relación de aspecto	Tamaño de impresión ² (cm/pulg.)
■ Grande (10 megapíxeles) (ajuste predeterminado)	3648 × 2736	aprox. 1:4	4:3	aprox. 31 × 23/ 12 × 9
■ Medio (4 megapíxeles)	2272 × 1704	aprox. 1:8	4:3	aprox. 19 × 14/ 7,5 × 5,6
■ Pequeño (2 megapíx.)	1600 × 1200	aprox. 1:8	4:3	aprox. 13 × 10/ 5,3 × 4

¹ El número total de píxeles capturados, y el número de píxeles capturados horizontal y verticalmente.

Ejemplo: ■ **Grande (10 megapíxeles)** = aprox. 10 megapíxeles, 3648 × 2736 píxeles

² Tamaño de impresión con una resolución de salida de 300 ppp.

Los tamaños de impresión se calculan dividiendo el número de píxeles por la resolución de la impresora (ppp) y multiplicando por 2,54 cm (1 pulg.). No obstante, con el mismo tamaño de imagen, las imágenes impresas a resoluciones superiores se imprimirán con un tamaño inferior al indicado, y aquellas que se imprimen a resoluciones inferiores se imprimirán con un tamaño superior al indicado.

✓ Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

Algunos ajustes no se pueden utilizar con otras funciones (📖 58).

🔧 Ajuste del tamaño de foto

- Este ajuste también se aplica a **Elegir un estilo** y **Cambiar colores**.
- Cuando se selecciona **Decorar** (📖 48), **Tamaño de foto** no puede seleccionarse.

Número de imágenes que se pueden guardar

La siguiente tabla indica el número aproximado de imágenes que se pueden guardar en una tarjeta de memoria de 4 GB. Tenga en cuenta que debido a la compresión JPEG, el número de imágenes que se pueden guardar variará en función de la composición de la imagen, incluso cuando la capacidad de la memoria y los ajustes del modo de imagen son constantes. El número de imágenes que pueden guardarse también puede variar, dependiendo del tipo de la tarjeta de memoria que se está usando.

Tamaño de fotografía	Número de imágenes que pueden guardarse (4 GB)
■ Grande (10 megapíxeles) (ajuste predeterminado)	780
■ Medio (4 megapíxeles)	3820
■ Pequeño (2 megapíx.)	7250



- Si el número de exposiciones restantes es 10 000 o más, la pantalla mostrará el número "9999".
- Para comprobar el número de imágenes que pueden guardarse en la memoria interna (aprox. 26 MB), retire la tarjeta de memoria de la cámara y después compruebe el número de exposiciones restantes que aparece en la pantalla cuando dispare.


Elegir un tamaño de fotograma de vídeo

Seleccione el tipo de vídeo que desee grabar.

Cuanto mayor sea el tamaño de las imágenes, mejor será la calidad de la imagen y mayor será el tamaño del archivo de vídeo.

Acceda al modo de disparo → botón flexible 4 (👉) → botón flexible 3 (📷) Elegir un tamaño → botón flexible 3 (📷) Tamaño fotog. vídeo)

Tamaño fotog. vídeo	Tamaño de imagen (número de píxeles) Relación de aspecto
 Grande (720p) (ajuste predeterminado)*	1280 × 720 16:9
 Pequeño (640)	640 × 480 4:3

* Cuando no se introduce ninguna tarjeta de memoria (es decir, al utilizar la memoria interna de la cámara), el ajuste se fija en  **Pequeño (640)**.

- La velocidad de fotogramas es aproximadamente de 30 fotogramas por segundo para todos los tamaños de fotogramas de vídeo.





Observaciones acerca de las velocidades de fotograma


La velocidad de fotogramas es el número de fotogramas por segundo.

Tiempo de grabación de vídeo máximo

La siguiente tabla indica el tiempo de grabación aproximado disponible cuando se usa una tarjeta de memoria de 4 GB. El tiempo de grabación y el tamaño del archivo reales pueden variar dependiendo del movimiento del sujeto y la composición de la imagen, incluso cuando la capacidad de la memoria y el tamaño de fotograma de vídeo son constantes.

El tiempo de grabación disponible también puede variar dependiendo del tipo de tarjeta de memoria que se está usando.

Tamaño fotog. vídeo	Tiempo de grabación máximo (4 GB) ²
 Grande (720p) ¹	15 min.
 Pequeño (640)	45 min.

¹ Cuando no se introduce ninguna tarjeta de memoria (es decir, al utilizar la memoria interna de la cámara), el ajuste se fija en  **Pequeño (640)**.

² El tamaño máximo para un único vídeo es 4 GB, y el tiempo de grabación máximo para un único vídeo es de 29 minutos, incluso cuando hay suficiente espacio libre en la tarjeta de memoria. Al grabar un vídeo, el tiempo de grabación restante que aparece es la cantidad de tiempo de grabación disponible para un vídeo. Si la cámara se calienta, la grabación del vídeo puede detenerse antes de alcanzar estos límites.

- Para comprobar la longitud máxima de un vídeo que puede grabarse en la memoria interna (aprox. 26 MB), retire la tarjeta de memoria de la cámara y después compruebe el tiempo de grabación máximo que aparece en la pantalla al disparar.

Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  061

Funciones que no se pueden utilizar simultáneamente

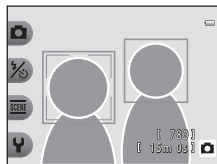
Algunas funciones no pueden usarse simultáneamente.

Función restringida	Opción	Descripción
Flash	Elegir un estilo (📖 42)	El flash no se puede utilizar al tomar fotografías con Comida, Hacer una serie de fotos o Fuego artificial .
Disparad. auto	Elegir un estilo (📖 42)	El disparador automático no se puede usar al tomar fotografías con Hacer fotos cada, Hacer una serie de fotos o Fuego artificial .
Temporizador sonrisa	Elegir un estilo (📖 42)	El temporizador de sonrisa no se puede usar cuando se activa una de las opciones en Elegir un estilo .
	Destacar colores (📖 51)	El temporizador de sonrisa no se puede usar cuando se activa la opción Destacar colores .
Decorar	Temporizador sonrisa (📖 39)	Decorar no se puede usar cuando se toman fotografías con el temporizador de sonrisa.
	Elegir un estilo (📖 42)	Decorar no se puede usar cuando se activa una de las opciones en Elegir un estilo .
Cambiar colores	Temporizador sonrisa (📖 39)	Cambiar colores no se puede usar cuando se toman fotografías con el temporizador de sonrisa.
	Elegir un estilo (📖 42)	Cambiar colores no se puede usar cuando se activa una de las opciones en Elegir un estilo .
Elegir sonido disparador	Hacer una serie de fotos (📖 45)	El sonido de obturador no se escucha cuando se toman fotografías con Hacer una serie de fotos .
Tamaño de foto	Decorar (📖 48)	El ajuste Tamaño de foto está fijado en Pequeño (2 megapix.) cuando se toman fotografías con Decorar .
Impresión fecha	Hacer una serie de fotos (📖 45)	La fecha de disparo no se imprime en las imágenes cuando se toman fotografías con Hacer una serie de fotos .

Función restringida	Opción	Descripción
VR electrónico	Elegir un estilo (📖 42)	La VR electrónica no está disponible cuando se toman fotografías con Hacer fotos cada , Hacer una serie de fotos o Fuego artificial .
Zoom digital	Temporizador sonrisa (📖 39)	El zoom digital no se puede usar cuando se toman fotografías con el temporizador de sonrisa.
	Elegir un estilo (📖 42)	El zoom digital no se puede usar cuando se toman fotografías con Subacuático , Hacer fotos suaves o Crear efecto maqueta .

Uso de detección de rostros

Al utilizar los siguientes modos de disparo y ajustes, la cámara utiliza la detección de rostros para enfocar automáticamente los rostros humanos. Si la cámara detecta más de un rostro, aparece un borde doble alrededor del rostro que la cámara enfoca y los bordes simples aparecen alrededor de los otros rostros.




Modo de disparo	Número de rostros que se pueden reconocer	Zona de enfoque (borde doble)
Apuntar y disparar (📖 34)	Hasta un máximo de 12	El rostro más próximo a la cámara
Hacer fotos cada: (📖 44) y Hacer una serie de fotos (📖 45) al utilizar Elegir un estilo		
Temporizador sonrisa (📖 39)	Hasta un máximo de 3	El rostro debe estar lo más cerca posible del centro del encuadre

- Si no se reconoce ningún rostro al pulsar el disparador hasta la mitad, la cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre.

Observaciones acerca de la detección de rostros

- La capacidad de la cámara para detectar los rostros depende de una serie de factores, entre los que se incluye si el sujeto mira o no a la cámara. Además, es posible que la cámara no sea capaz de reconocer rostros en las situaciones siguientes:
 - Cuando los rostros están parcialmente ocultos por gafas de sol u otros objetos
 - Cuando los rostros ocupen una parte demasiado grande o demasiado pequeña del encuadre
- Si el encuadre incluye más de un rostro humano, tanto los rostros que reconoce la cámara como el rostro al que enfoca dependerán de diversos factores, incluida la dirección en la que miran los rostros.
- En casos excepcionales, como los descritos en "Sujetos no adecuados para el autofocus" (📖 62), es posible que no se enfoque el sujeto incluso aunque el borde doble se vuelva de color verde. En ese caso, intente disparar con el bloqueo de enfoque (📖 61) enfocando otro sujeto que se encuentre a la misma distancia de la cámara.

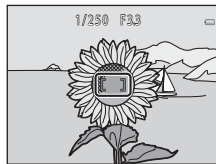
Bloqueo de enfoque

Cuando la cámara enfoca a un objeto en el centro del encuadre, puede utilizar el bloqueo de enfoque para enfocar un sujeto que no esté en el centro. A continuación, se explica cómo utilizar el bloqueo de enfoque cuando se activa  Apuntar y disparar y la zona de enfoque se muestra en el centro del encuadre.

1 Apunte la cámara al sujeto de modo que el sujeto se encuentre en el centro del encuadre.

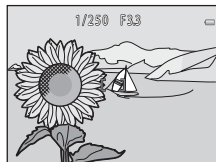
2 Pulse el disparador hasta la mitad.

- Compruebe que la zona de enfoque se ilumina en verde.
- El enfoque y la exposición están bloqueados.



3 Mantenga pulsado el disparador hasta la mitad y vuelva a componer la imagen.

- No olvide mantener la misma distancia entre la cámara y el sujeto.




4 Pulse el disparador hasta el fondo para tomar la fotografía.



Sujetos no adecuados para el autofocus

Es posible que la cámara no pueda enfocar como se esperaba en las condiciones siguientes. En algunos casos excepcionales, es posible que no se enfoque el sujeto a pesar de que la zona de enfoque y el indicador de enfoque aparezcan en verde:

- Cuando el sujeto esté muy oscuro
- La escena cuenta con objetos con una luminosidad muy diferente (p. ej., el sol situado detrás del sujeto hace que éste aparezca muy oscuro)
- No hay contraste entre el sujeto y lo que le rodea (p. ej., el sujeto de un retrato que lleva una camisa blanca y se encuentra delante de una pared blanca)
- Hay varios objetos a distintas distancias de la cámara (p. ej., un animal dentro de una jaula)
- Objetos con formas repetitivas (persianas de ventanas, edificios con varias filas de ventanas de forma parecida, etc.)
- Cuando el sujeto se mueve rápidamente

En las situaciones específicas anteriormente, intente pulsar el disparador hasta la mitad repetidamente, o intente disparar con el bloqueo de enfoque enfocando otro sujeto que se encuentre a la misma distancia de la cámara ( 61).

Funciones de reproducción

En este capítulo se describen las funciones que están disponibles al reproducir imágenes.



Zoom de reproducción	64
Visualización de imágenes en miniatura	65
Funciones disponibles en el modo de reproducción (menú de reproducción)	66
Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora	68
Uso de ViewNX 2	70
Instalación de ViewNX 2	70
Transferencia de imágenes al ordenador	73
Ver imágenes	75

Zoom de reproducción

Pulse ▲ en el multiselector durante el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) para acercar la imagen en el centro de la imagen mostrada en la pantalla o en el rostro detectado en el momento de disparar, si se ha detectado un rostro.



La imagen aparece a pantalla completa.



Se acerca la imagen.

Guía de la zona visualizada

- Puede cambiar la relación de zoom pulsando ▲ o ▼. Las imágenes se pueden ampliar hasta unos 10x.
- Para desplazar la zona visualizada, pulse el botón flexible 3 (🔒) para bloquear la relación de zoom y, a continuación, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶.
Si desea cambiar la relación de zoom, pulse el botón flexible 3 (🔓) y, a continuación, cambie la relación de zoom según desee.
- Si está visualizando una imagen que ha sido tomada con la función de detección de rostros (📖 60), la cámara amplía el rostro detectado en el momento del disparo (excepto al visualizar una imagen tomada utilizando **Hacer fotos cada:** o **Hacer una serie de fotos**). Si la cámara ha detectado varios rostros en el momento de tomar la imagen, pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ para mostrar un rostro distinto. Para ampliar una zona de la imagen en la que no hay rostros, pulse el botón flexible 3 (🔓) y, a continuación, pulse ▲.
- Pulse el botón flexible 1 (X) para volver al modo de reproducción a pantalla completa.

✂ Recortar: creación de una copia recortada

Cuando utilice el zoom de reproducción, puede recortar la imagen y guardar la zona de la imagen mostrada como un archivo independiente pulsando el botón flexible 4 (✂). La imagen creada se indica mediante ✂ durante la reproducción.

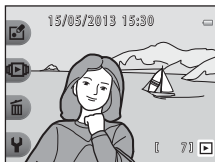
- A medida que se reduce el área que se guardará, el tamaño de la imagen (píxeles) de la copia recortada también se reduce.

📎 Información adicional

Nombres de carpetas y archivos → 📁61

Visualización de imágenes en miniatura

Pulse ▼ del multiselector en el modo de reproducción a pantalla completa (📖 26) para mostrar imágenes en hojas de contacto de imágenes en miniatura.




Visualización a pantalla completa





























Visualización de imágenes en miniatura

- Puede ver varias imágenes en una pantalla, lo que facilita la búsqueda de la imagen que desea.
- Pulse ◀ o ▶ para seleccionar una imagen, y la imagen seleccionada se amplía y visualiza en el centro de la pantalla. Seleccione una imagen y pulse ▲, y la imagen seleccionada se muestra en el modo de reproducción a pantalla completa.

Funciones disponibles en el modo de reproducción (menú de reproducción)

Al visualizar imágenes en el modo de reproducción a pantalla completa, puede seleccionar uno de los botones flexibles ( 7) y visualizar el menú correspondiente.

Menú de Reproducción	Opción	Descripción	
 Diviértete con las fotos	Intercambiar mensajes ¹	Le permite añadir mensajes de voz a las imágenes.	 2
	Jugar con fotos ¹	Le permite editar sus fotografías utilizando diversas funciones.	 7
	Crear álbumes de fotos ¹	Le permite visualizar imágenes de forma similar a un álbum de fotos.	 17
 Ver	Favoritos	Le permite agregar sus imágenes preferidas a los favoritos. Esto facilitará la búsqueda de aquellas imágenes que necesite. También puede proteger las imágenes seleccionadas de un borrado accidental.	 19
	Pase diapositiva	Le permite reproducir las imágenes guardadas en la memoria interna o en una tarjeta de memoria, de una en una en un pase de diapositivas automático.	 21
	Ver vídeo ²	Le permite reproducir vídeos ( 81).	 81

Menú de Reproducción	Opción	Descripción	
 Borrar	Borrar solo esta foto	Le permite eliminar solo la imagen mostrada actualmente ( 28).	 28
	Borrar fotos elegidas	Le permite seleccionar varias imágenes y eliminarlas ( 29).	 29
	Borrar todas las fotos	Le permite eliminar todas las imágenes ( 28).	 28
 Configuración	Más opciones de reprod.	Le permite seleccionar una fecha y ver las imágenes que se han capturado en esa fecha, o bien reproducir imágenes agregadas a los favoritos.	 27,  29
	Pedido impres./retoque	Le permite copiar o girar imágenes, o bien crear una copia pequeña de la imagen actual. También puede especificar la imagen que se imprimirá y el número de copias que se imprimirán.	 30,  33,  34,  35
	Configuración cámara	Le permite cambiar una serie de ajustes generales.	 38

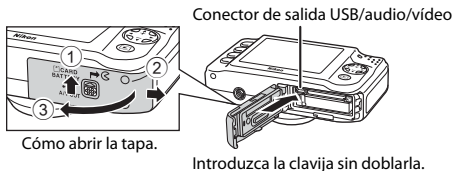
¹ Disponible cuando aparece una imagen estática.

² Disponible cuando aparece un vídeo.

Conexión de la cámara a un televisor, ordenador o impresora

Podrá disfrutar más de las imágenes y vídeos conectando la cámara a un televisor, ordenador o impresora.

- Antes de conectar la cámara a un dispositivo externo, asegúrese de que el nivel de la batería restante sea suficiente y apague la cámara. Para obtener información acerca de los métodos de conexión y operaciones posteriores, consulte la documentación que se suministra con el dispositivo junto con este documento.



Visualización de imágenes en un televisor

 50



Puede ver las imágenes y vídeos de la cámara en un televisor.
Método de conexión: Conecte las tomas de vídeo y audio del cable opcional de audio/vídeo a las tomas de entrada del televisor.

Visualización y organización de imágenes en un ordenador

 70



Si transfiere imágenes a un ordenador, puede realizar un simple retoque de las mismas y administrar los datos de las imágenes además de reproducir las imágenes y los vídeos.

Método de conexión: Conecte la cámara a la toma de entrada USB del ordenador con el cable USB incluido UC-E16.

- Antes de establecer la conexión con un ordenador, instale ViewNX 2 en el ordenador utilizando el CD-ROM de ViewNX 2 suministrado. Para obtener información acerca de la utilización del CD-ROM de ViewNX 2 y transferir imágenes a un ordenador, consulte la página 70.

Impresión de imágenes sin utilizar un ordenador

 53



Si conecta la cámara a una impresora compatible con PictBridge, puede imprimir imágenes sin utilizar un ordenador.

Método de conexión: conecte la cámara directamente a la toma de entrada USB de la impresora con el cable USB suministrado.

Uso de ViewNX 2

ViewNX 2 es un paquete de software integral que le permite transferir, ver, editar y compartir imágenes.

Instale ViewNX 2 utilizando el CD-ROM de ViewNX 2 suministrado.

Su caja de herramientas para imágenes

ViewNX 2™



Instalación de ViewNX 2

- Se requiere conexión a Internet.

Sistemas operativos compatibles

Windows

Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP

Macintosh

Mac OS X 10.6, 10.7, 10.8

Consulte el sitio web de Nikon para obtener más información sobre los requisitos del sistema, incluida la información más reciente sobre la compatibilidad del sistema operativo.

1 Inicie el ordenador e introduzca el CD-ROM de ViewNX 2 en la unidad de CD-ROM.

- Windows: si aparecen en pantalla instrucciones para utilizar el CD-ROM, siga estas instrucciones para pasar a la ventana de instalación.
- Mac OS: cuando aparezca la ventana **ViewNX 2**, haga doble clic en el icono **Welcome**.

2 Seleccione un idioma en el cuadro de diálogo de selección de idioma para abrir la ventana de instalación.

- Si no está disponible el idioma deseado, haga clic en **Selección de región** para elegir una zona distinta y, a continuación, seleccione el idioma que desee (el botón **Selección de región** no está disponible en la versión europea).
- Haga clic en **Siguiente** para mostrar la ventana de instalación.



3 Inicie el instalador.

- Le recomendamos que haga clic en **Guía de instalación** de la ventana de instalación para comprobar la información de ayuda de instalación y los requisitos del sistema antes de realizar la instalación de ViewNX 2.
- Haga clic en **Instalación típica (recomendada)** de la ventana de instalación.

4 Descargue el software.

- Cuando aparezca la ventana **Descarga de software**, haga clic en **Acepto - Comenzar descarga**.
- Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para instalar el software.

5 Salga del instalador una vez aparezca la pantalla de finalización de la instalación.

- Windows: Haga clic en **Sí**.
- Mac OS: Haga clic en **Aceptar**.

Se instala el siguiente software:

- ViewNX 2 (consta de los tres módulos siguientes)
 - Nikon Transfer 2: para la transferencia de imágenes al ordenador
 - ViewNX 2: para la visualización, edición e impresión de imágenes transferidas
 - Nikon Movie Editor: para la edición básica de vídeos transferidos
- Panorama Maker (para la creación de una sola fotografía panorámica utilizando una serie de imágenes independientes)

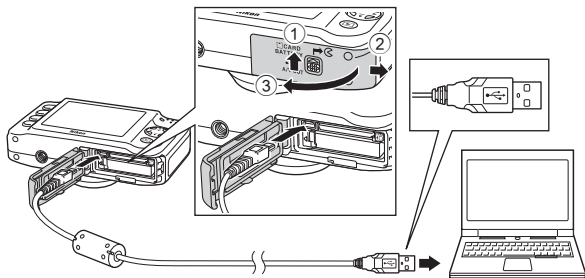
6 Extraiga el CD-ROM de ViewNX 2 de la unidad de CD-ROM.

Transferencia de imágenes al ordenador

1 Elija la forma en la que se van a copiar las imágenes al ordenador.

Seleccione uno de los métodos siguientes:

- **Conexión USB directa:** apague la cámara y asegúrese de que se introduce la tarjeta de memoria en la cámara. Conecte la cámara al ordenador con el cable USB suministrado. Encienda la cámara. Para transferir imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara antes de conectarla al ordenador.



- **Ranura de tarjeta SD:** Si su ordenador está equipado con una ranura para tarjetas SD, la tarjeta se puede insertar directamente en la ranura.
- **Lector de tarjetas SD:** Conecte un lector de tarjetas (disponible por separado con otros fabricantes) en el ordenador e inserte la tarjeta de memoria.

Conexión del cable USB

Es posible que no se reconozca la conexión cuando se conecte la cámara a un ordenador mediante un concentrador USB.

Si se visualiza un mensaje solicitándole que elija un programa, seleccione Nikon Transfer 2.

- **Al utilizar Windows 7**

Si se visualiza el cuadro de diálogo mostrado a la derecha, siga los pasos descritos a continuación para seleccionar Nikon Transfer 2.

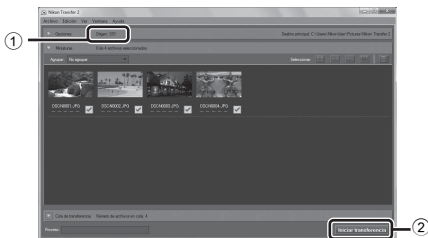
- 1 En **Importar imágenes y videos**, haga clic en **Cambiar programa**. Se visualizará un cuadro de diálogo de selección de programa; seleccione **Importar archivo con Nikon Transfer 2** y haga clic en **Aceptar**.
- 2 Haga clic en **Importar archivo**.



Si la tarjeta de memoria contiene un gran número de imágenes, es posible que Nikon Transfer 2 tarde un poco en iniciarse. Espere hasta que se inicie Nikon Transfer 2.

2 Transfencia de imágenes al ordenador.

- Confirme que el nombre de la cámara conectada o disco extraíble aparece como "Origen" en la barra de título "Opciones" de Nikon Transfer 2 (1).
- Haga clic en **Iniciar transferencia** (2).



- Con los ajustes predeterminados, todas las imágenes de la tarjeta de memoria se copiarán en el ordenador.

3 Finalice la conexión.

- Si la cámara se conecta al ordenador, apague la cámara y desconecte el cable USB. Si utiliza un lector de tarjetas o una ranura de tarjetas, seleccione la opción adecuada en el sistema operativo del ordenador para sacar el disco extraíble correspondiente a la tarjeta de memoria y, a continuación, extraiga la tarjeta del lector de tarjetas o de la ranura de tarjetas.

Ver imágenes

Inicie ViewNX 2.

- Las imágenes se visualizan en ViewNX 2 cuando haya finalizado la transferencia.
- Consulte la ayuda en línea para obtener más información sobre el uso de ViewNX 2.



Inicio de ViewNX 2 manualmente

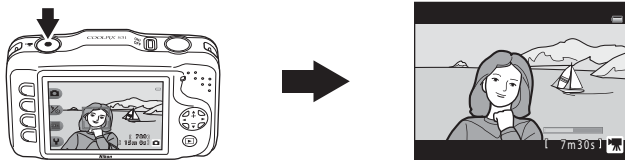
- **Windows:** Haga doble clic en el acceso directo de **ViewNX 2** en el escritorio.
- **Mac OS:** Haga clic en el icono de **ViewNX 2** del Dock.



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

Grabación y reproducción de vídeos

Puede grabar vídeos pulsando simplemente el botón ● (P grabación de vídeo).



Grabación de vídeos	78
Reproducción de vídeos	81

Grabación de vídeos

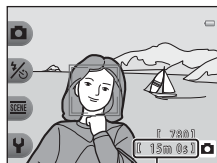
Puede grabar vídeos pulsando simplemente el botón ● (📹 grabación de vídeo).

Cuando no se introduce ninguna tarjeta de memoria (es decir, al utilizar la memoria interna de la cámara), el ajuste el tamaño de fotograma de vídeo (📖 56) se fija en 📺 Pequeño (640).

📺 Grande (720p) no se encuentra disponible.

1 Muestre la pantalla de disparo.

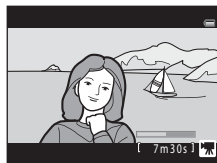
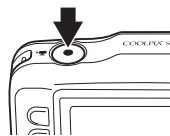
- Puede seleccionar el tamaño de fotograma de vídeo que se graba. El ajuste predeterminado es 📺 Grande (720p) (1280 × 720) (📖 56).
- Al grabar vídeos, el ángulo de visión (p. ej. la zona visible en el encuadre) está más cerca, en comparación con el ángulo de las imágenes estáticas.



Tiempo de grabación máximo

2 Pulse el botón ● (📹 grabación de vídeo) para iniciar la grabación de un vídeo.

- La cámara enfoca el sujeto que se encuentre en el centro del encuadre. Las zonas de enfoque no se visualizan durante la grabación.
- Cuando el tamaño de fotograma de vídeo se ajusta en 📺 Grande (720p) (1280 × 720), la visualización de la pantalla cambia a la relación de aspecto 16:9 al grabar vídeos.
- 📺 aparece mientras se guarda en la memoria interna.



3 Vuelva a pulsar el botón ● (📹 grabación de vídeo) para detener la grabación.

✓ Observaciones acerca del modo de almacenamiento de vídeos

Una vez grabado un vídeo, no estará completamente guardado en la memoria interna o en la tarjeta de memoria hasta que la pantalla vuelve a la pantalla de disparo. **No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria.** Si se extrae la tarjeta de memoria o la batería al guardar un vídeo, se podrían perder los datos del vídeo o dañar la cámara o la tarjeta de memoria.

✓ Observaciones acerca de la grabación de vídeos


- Se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD Speed Class con una clasificación 6 o superior para la grabación de vídeos (🔍:22). La grabación de vídeo puede detenerse inesperadamente si se utilizan tarjetas de memoria Speed Class con una clasificación inferior.
- La relación del zoom óptico no se puede cambiar después de iniciar la grabación.
- Utilice ▲ o ▼ en el multiselector para activar el zoom digital mientras se graban vídeos. El alcance del zoom comprende desde la relación del zoom óptico antes de grabar un vídeo y hasta 4 aumentos.
- La calidad de la imagen se reduce al utilizar el zoom digital. Cuando finaliza la grabación, el zoom digital se desactiva.
- Al cambiar la luminosidad, es posible que se graben los sonidos del funcionamiento del multiselector, del movimiento del objetivo de autofocus y del diafragma.
- El fenómeno "smear" (🔍:4), visible en la pantalla cuando se activa la grabación de vídeo, se graba con los vídeos. Se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, sus reflejos y las luces eléctricas.
- En función de la distancia del sujeto o de la cantidad de zoom aplicada, los objetos con formas repetitivas (telas, celosías de edificios, etc.) pueden mostrar franjas de color (patrones de interferencia, moaré, etc.) durante la grabación y reproducción de vídeos. Este fenómeno tiene lugar cuando el modelo del sujeto y el diseño del sensor de imagen interfieren entre ellos; esto no significa que su funcionamiento sea defectuoso.

✓ Temperatura de la cámara


- Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos durante un periodo prolongado de tiempo o cuando se utilice la cámara en una zona caliente.
- Si el interior de la cámara se calienta demasiado cuando se graban vídeos, la cámara dejará de grabar automáticamente después de 10 segundos. Aparece la cantidad de tiempo restante hasta que la cámara deja de grabar (🔍10 seg.). Cuando la cámara deja de grabar, se apaga sola. Deje la cámara apagada hasta que se enfríe el interior de la cámara.

Observaciones acerca del autofocus

Es posible que el autofocus no produzca los resultados esperados (📖 62). Si ocurre, haga lo siguiente.

Encuadre en el centro otro sujeto situado a la misma distancia de la cámara que el que realmente quiere enfocar, pulse el botón  (grabación de vídeo) para iniciar la grabación y, a continuación, modifique la composición.

Funciones disponibles durante la grabación de vídeo




- El ajuste actual de **Muy cerca** (📖 43), **Comida** (📖 43), **Subacuático** (📖 45), **Más luminoso/más oscuro** (📖 51) o **Más real./menos real.** (📖 51) se aplica al grabar vídeos. Confirme estos ajustes antes de comenzar a grabar un vídeo.
- Se puede utilizar el disparador automático (📖 37). Cuando se activa el disparador automático, la cámara inicia la grabación 10 segundos después de pulsar el botón .
- El flash no se dispara.
- Puede configurar el tamaño de grabación de vídeo (📖 56) antes de iniciar la grabación de un vídeo, pulsando un botón flexible.


Información adicional

- Tiempo de grabación de vídeo máximo → 📖 57
- Nombres de carpetas y archivos → 📁 61

Reproducción de vídeos

1 Pulse el botón  (modo de disparo/reproducción) para cambiar al modo de reproducción.

2 Pulse  o  en el multiselector para seleccionar un vídeo y, a continuación, pulse el botón flexible 2 ().

- Los vídeos se pueden identificar mediante el indicador de tiempo de grabación del vídeo ( 6).





3 Pulse el botón flexible 4 ( **Ver vídeo**).

- Permite reproducir vídeos.



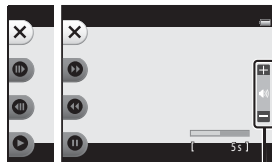
Borrado de vídeos

Para eliminar un vídeo, seleccione el vídeo que desee en el modo de reproducción a pantalla completa ( 26) y, a continuación, pulse el botón flexible 3 (.

Funciones disponibles durante la reproducción

Puede utilizar los botones flexibles para realizar las siguientes operaciones.

Detenido



Durante la reproducción

Indicador del volumen

Función	Icono	Descripción	
Avanzar	▶▶	Mantenga pulsado el botón para avanzar el vídeo.	
Rebobinar	◀◀	Mantenga pulsado el botón para rebobinar el vídeo.	
Poner en pausa	⏸	Pulse el botón para detener la reproducción. Las siguientes operaciones se pueden realizar mientras la reproducción está en pausa.	
		▶▶	Pulse para avanzar el vídeo en un fotograma. Mantenga pulsado para avanzar el vídeo fotograma a fotograma.
		◀◀	Pulse para retroceder el vídeo en un fotograma. Mantenga pulsado para retroceder el vídeo fotograma a fotograma.
		▶	Pulse el botón para reanudar la reproducción.
Fin	✕	Pulse el botón para volver al modo de reproducción a pantalla completa.	


Ajuste de volumen

Pulse ▲ o ▼ en el multiselector durante la reproducción.




Observaciones acerca de la reproducción de vídeos

Esta cámara no puede reproducir vídeos grabados con otra marca o modelo de cámara digital.

Configuración general de la cámara

Este capítulo describe las distintas configuraciones que se pueden ajustar en el menú de configuración de la cámara .
















- Consulte "Uso de los botones flexibles" ( 7) para obtener información acerca del uso de los menús de la cámara.
- Para obtener información adicional sobre cada configuración, consulte  Configuración de la cámara" en la sección de referencia ( 38).

Menú configuración de la cámara

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (📷) → botón flexible 4 (📷 Configuración cámara)

Los siguientes elementos pueden ajustarse en el menú de configuración de la cámara:

Opción	Descripción	
Pantalla inicio	Le permite seleccionar si desea mostrar o no la pantalla inicio al encender la cámara.	 38
Fecha y hora	Le permite ajustar el reloj de la cámara.	 39
Brillo	Le permite ajustar el brillo de la pantalla.	 40
Impresión fecha	Le permite imprimir la fecha del disparo en las imágenes.	 41
VR electrónico	Le permite escoger si desea utilizar la VR electrónica (reducción de la vibración) cuando toma fotografías.	 42
Ayuda AF	Le permite activar y desactivar la luz de ayuda de AF.	 43
Format. memoria/ Format. tarjeta	Le permite formatear la memoria interna o la tarjeta de memoria.	 44
Idioma/Language	Le permite cambiar el idioma de visualización de la cámara.	 45
Fondo del menú	Le permite cambiar el fondo utilizado en la pantalla de menú.	 46
Modo de vídeo	La permite cambiar los ajustes de conexión del televisor.	 46
Restaurar todo	Le permite restablecer los valores predeterminados de los ajustes de la cámara.	 47
Versión firmware	Le permite confirmar la versión de firmware de la cámara.	 49



Sección de referencia

La sección de referencia incluye información detallada y sugerencias acerca de la utilización de la cámara.

Diviértase con las fotos

- Intercambiar mensajes 2
- Jugar con fotos 7
- Crear álbumes de fotos 17

Ver

- Favoritos 19
- Pase diapositiva 21
- Ver vídeo 26

Configuración

- Más opciones de reprod. 27
- Pedido de impresión/Retoque 30
- Configuración de la cámara 38

Conexiones

- Conexión de la cámara a un televisor 50
- Conexión de la cámara a una impresora 52

Información adicional

- Nombres de carpetas y archivos 61
- Accesorios opcionales 63
- Mensajes de error 64

Intercambiar mensajes

Puede grabar mensajes de voz con el micrófono de la cámara y adjuntar los mensajes a las imágenes.

- Puede adjuntar hasta dos mensajes a cada imagen.

Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 (📷) → botón flexible 2 (🗨️ Intercambiar mensajes)

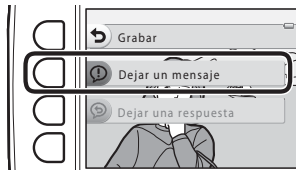
Dejar un mensaje

- 1 Pulse el botón flexible 2 (🗨️ **Grabar**).



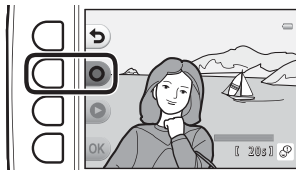
- 2 Pulse el botón flexible 2 (🗨️ **Dejar un mensaje**).

- No puede seleccionar esta opción si ya se ha adjuntado un mensaje a la imagen. → “Dejar una respuesta” (🗨️4)



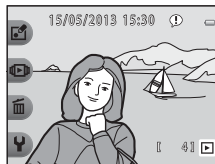
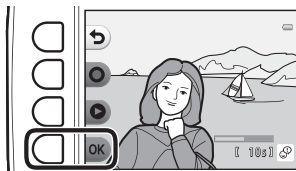
3 Pulse el botón flexible 2 (○).

- La grabación se inicia. Puede grabar un mensaje durante un tiempo máximo de 20 segundos.
- Pulse el botón flexible 2 (○) otra vez para detener la reproducción.
- No toque el micrófono de la cámara durante la grabación.
- Si se agota la batería, la grabación se detiene automáticamente.
- El mensaje se guarda al pulsar el botón flexible 4 (OK) en el paso 4. Puede volver a grabar el mensaje siempre que no pulse el botón flexible 4.
- Pulse el botón flexible 3 (▶) para reproducir el mensaje.
- Pulse el botón flexible 1 (⏮) antes o después de grabar un mensaje para volver al paso 2.



4 Pulse el botón flexible 4 (OK).

- Aparece **Mensaje grabado** y el mensaje se adjunta a la imagen.
- Las imágenes que incluyen un mensaje grabado se indican mediante (🗣️) que aparece durante la reproducción.



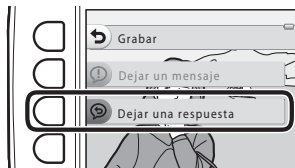
Dejar una respuesta

1 Pulse el botón flexible 2 (○ Grabar).



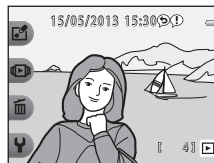
2 Pulse el botón flexible 3 (🗨️ Dejar una respuesta).

- No puede seleccionar esta opción si no se ha adjuntado un mensaje a la imagen. → "Dejar un mensaje" (🗨️2)



3 Pulse el botón flexible 2 (○).

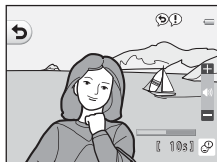
- Una vez que se inicia la grabación, las operaciones son las mismas que en "Dejar un mensaje" (🗨️2).
- Las imágenes que tienen una respuesta grabada se indican con 🗨️ que aparece durante la reproducción.



Escuchar grabaciones

Pulse el botón flexible 3 (🔊 **Escuchar grabaciones**).

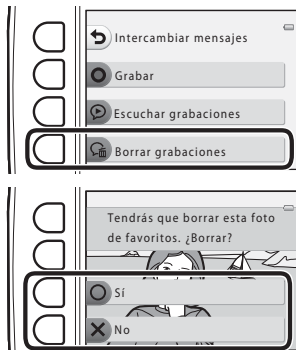
- La cámara reproduce el mensaje. Si se han grabado dos mensajes, estos se reproducen nuevamente.
- Pulse el botón flexible 1 (⏸) para detener la reproducción.
- Pulse ▲ o ▼ en el multiselector durante la reproducción para ajustar el volumen de reproducción.
- Si se agota la batería, la reproducción se detiene automáticamente.



Borrar grabaciones

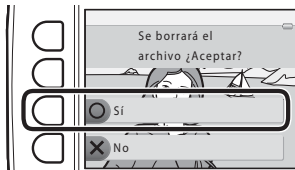
1 Pulse el botón flexible 4 (🗑️ **Borrar grabaciones**).

- Si selecciona una imagen que se ha añadido a los favoritos (👍19), aparece un mensaje de confirmación.
 - **O Sí:** elimina la imagen de los favoritos y muestra la pantalla que aparece en el paso 2.
 - **X No:** vuelve al paso 1.



2 Cuando aparece el mensaje de confirmación, pulse el botón flexible 3 (○ Sí).

- Solo se elimina el mensaje. Tanto si se ha grabado un mensaje como una respuesta, ambos se borrarán.




✓ Observaciones acerca de Intercambiar mensajes

- Cuando se borra una imagen a la que se han adjuntado mensajes, se borra tanto la imagen como sus mensajes.
- No se pueden grabar los mensajes de una imagen a la que ya se han adjuntado dos mensajes. Para cambiar el contenido de la grabación, elimine el mensaje y vuelva a grabarlo.
- Esta cámara no puede adjuntar mensajes a imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.


















✍ Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  61

Jugar con fotos

Puede utilizar las funciones siguientes para editar sus imágenes. Las imágenes editadas se guardan como archivos individuales (61).

Funciones de jugar con fotos

Función de edición	Descripción
 Suavizar fotos ( 9)	Permite suavizar la imagen añadiendo un ligero efecto difuminado alrededor del centro de la imagen.
 Añadir destellos ( 10)	Permite crear unos rayos de luz parecidos a las estrellas que irradian hacia afuera a partir de objetos brillantes, como los reflejos de la luz solar o las luces de la ciudad. Este efecto es adecuado para escenas nocturnas.
 Añadir efecto ojo de pez ( 11)	Permite crear una imagen como si se hubiera tomado con un objetivo de ojo de pez. Este efecto es muy adecuado para imágenes tomadas con Muy cerca ( 43).
 Añadir efecto maqueta ( 12)	Permite crear una imagen como una escena en miniatura tomada con el modo macro. Este efecto es muy adecuado para imágenes tomadas desde una posición estratégica elevada con el sujeto principal en el centro de la imagen.
 Cámara de juguete ( 13)	Permite crear una imagen como si se hubiera tomado con una cámara de juguete. Este efecto es muy adecuado para paisajes.
 Cambiar colores ( 14)	Hay cuatro colores distintos disponibles.
 Destacar colores ( 15)	Permite mantener un color determinado en la imagen y cambiar el resto de colores a blanco y negro.
 Decorar ( 16)	Añada un encuadre alrededor de la imagen. Existen siete marcos distintos disponibles.

✓ Observaciones acerca de jugar con fotos

- Esta cámara no puede editar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.
- Es posible que las copias editadas creadas con esta cámara no se visualicen correctamente en un modelo o marca de cámara digital distinto. También es posible que no se puedan transferir a un ordenador a través de un modelo o marca de cámara digital distinto.
- Las funciones de edición no están disponibles cuando no hay espacio libre suficiente en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

✍ Restricciones en la edición

Si se vuelve a modificar una copia editada con otra función de edición, compruebe las siguientes restricciones.


Función de edición utilizada	Funciones de edición que se pueden añadir
Suavizar fotos, Añadir destellos, Añadir efecto ojo de pez, Añadir efecto maqueta, Cámara de juguete, Cambiar colores, Destacar colores	Se pueden añadir funciones de Decorar , Crear álbumes de fotos , Imagen pequeña , Girar fotos o recorte.
Decorar	Se pueden añadir las funciones de Crear álbumes de fotos , Imagen pequeña o Girar fotos .
Imagen pequeña	Se pueden añadir las funciones de Crear álbumes de fotos y Girar fotos .
Recorte	Se pueden añadir las funciones de Decorar , Crear álbumes de fotos y Girar fotos .

- Las copias creadas con funciones de edición no se pueden volver a editar con la misma función utilizada para crearlas.
- Al combinar la función **Imagen pequeña** con otra función de edición, utilice primero la otra función de edición y aplique la función **Imagen pequeña** en último lugar.
- Al combinar la función de recorte con una función de edición distinta a **Decorar**, aplique la función de recorte en último lugar.

✍ Imágenes originales y editadas

- Las copias que se crean con las funciones de edición no se borran cuando se borran las imágenes originales, excepto **Girar fotos**. Las imágenes originales no se borran cuando se borran las copias creadas con las funciones de edición.
- Las copias editadas se guardan con la misma fecha y hora de grabación que las originales.
- La copia editada de una imagen que se haya marcado para Pedido de impresión (📖35) o se haya añadido a Favoritos (📖19) no se marca para pedido de impresión ni se añade a favoritos.

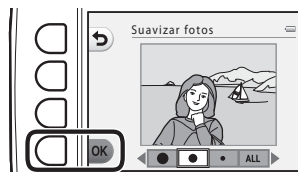
Suavizar fotos

Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 (📷) → botón flexible 3 (📷 Jugar con fotos) → pulse ◀ o ▶ para seleccionar  → botón flexible 4 (OK)


Permite suavizar la imagen añadiendo un ligero efecto difuminado alrededor del centro de la imagen. Existen cuatro regiones de efecto difuminado disponibles.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar el área que desea difuminar y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).

- Para añadir un ligero efecto difuminado a toda la imagen, pulse **ALL**.
- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (📷).



Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  61

* Añadir destellos

Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 (📷) → botón flexible 3 (📷 Jugar con fotos) → pulse ◀ o ▶ para seleccionar * → botón flexible 4 (OK)

Permite crear unos rayos de luz parecidos a las estrellas que irradian hacia afuera a partir de objetos brillantes, como los reflejos de la luz solar o las luces de la ciudad. Este efecto es adecuado para escenas nocturnas.

Confirme el efecto y pulse el botón flexible 4 (OK).






- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (↩).




Información adicional


Nombres de carpetas y archivos → 61

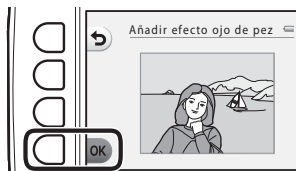
Añadir efecto ojo de pez

Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 () → botón flexible 3 () Jugar con fotos) → pulse  o  para seleccionar  → botón flexible 4 (OK)

Permite crear una imagen como si se hubiera tomado con un objetivo de ojo de pez. Este efecto es muy adecuado para imágenes tomadas con **Muy cerca** ( 43) en el menú de disparo.

Confirme el efecto y pulse el botón flexible 4 (OK).




- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 ()



Información adicional


Nombres de carpetas y archivos →  61

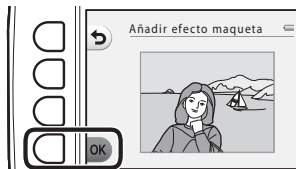
Añadir efecto maqueta

Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 () → botón flexible 3 ( Jugar con fotos) → pulse ◀ o ▶ para seleccionar  → botón flexible 4 (OK)

Permite crear una imagen como una escena en miniatura tomada con el modo macro. Este efecto es muy adecuado para imágenes tomadas desde una posición estratégica elevada con el sujeto principal en el centro de la imagen.

Confirme el efecto y pulse el botón flexible 4 (OK).


- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 ()



Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  61

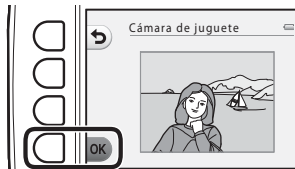
Cámara de juguete

Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 (📷) → botón flexible 3 (📷 Jugar con fotos) → pulse ◀▶ para seleccionar  → botón flexible 4 (OK)


Permite crear una imagen como si se hubiera tomado con una cámara de juguete. Este efecto es muy adecuado para paisajes.

Confirme el efecto y pulse el botón flexible 4 (OK).

- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (↩).



Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  61

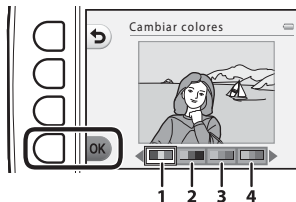
Cambiar colores

Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 (📷) → botón flexible 3 (📷 Jugar con fotos) → pulse ◀ o ▶ para seleccionar ➤ → botón flexible 4 (OK)

La permite ajustar los colores de la imagen.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar el ajuste deseado y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).


- Hay cuatro ajustes distintos disponibles.
 - 1 Vívido (ajuste predeterminado): utilícelo para obtener un efecto vívido, como de impresión fotográfica.
 - 2 Blanco y negro: guarda las imágenes en blanco y negro.
 - 3 Sepia: guarda las imágenes en tonos sepia.
 - 4 Cianotipo: guarda las imágenes en un tono azul cian monocromo.
- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (↶).



Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  61

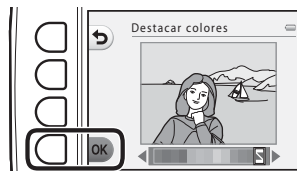
Destacar colores

Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 (📷) → botón flexible 3 (📷 Jugar con fotos) → pulse ◀ o ▶ para seleccionar  → botón flexible 4 (OK)

Permite mantener un color determinado en la imagen y cambiar el resto de colores a blanco y negro.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar un color y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).




- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 (📷).



Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  61



Decorar

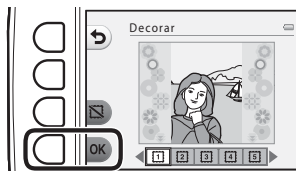
Acceda al modo de reproducción → seleccione una imagen → botón flexible 1 () → botón flexible 3 ( Jugar con fotos) → pulse ◀ o ▶ para seleccionar  → botón flexible 4 (OK)

Puede añadir un marco alrededor de las imágenes. Existen siete marcos distintos disponibles. El tamaño de imagen de la copia editada varía en función del tamaño de la imagen original, como se describe a continuación.

- Cuando el tamaño de la imagen original es 2 megapíxeles (1600 × 1200) o más, la copia se guarda a 2 megapíxeles (1600 × 1200).
- Cuando el tamaño de la imagen original es inferior a 2 megapíxeles (1600 × 1200), la copia se guarda con el mismo tamaño que el original.

Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar un marco y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).

- Se añade el encuadre a la imagen y se guardará como una nueva copia.
- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 ()
- Pulse el botón flexible 3 () para eliminar el encuadre.



Observaciones acerca de Decorar

- El marco se coloca en la parte superior de la imagen y, por lo tanto, sustituye el área de la imagen que se encuentra debajo. Los encuadres más gruesos cubrirán una zona mayor de la imagen.
- Al utilizar la función de impresión sin bordes para imprimir imágenes a las que se les han añadido marcos, es posible que los marcos no se impriman.



Información adicional



Nombres de carpetas y archivos →  61

Crear álbumes de fotos



Puede mostrar imágenes de forma similar a un álbum de fotos. Hay cinco diseños distintos de álbum de fotos disponibles. El álbum creado se guarda como una imagen individual de 10 megapíxeles (3648 × 2736) de tamaño.

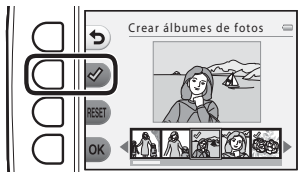
Creación de álbumes de fotos

Acceda al modo de reproducción → botón flexible 1 () → botón flexible 4 ( Crear álbumes de fotos)

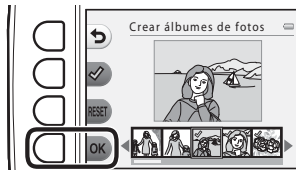
- 1 Pulse  o  en el multiselector para seleccionar una imagen.



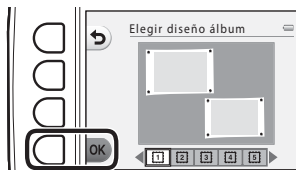
- 2 Pulse el botón flexible 2 ().
 - Aparece una marca de verificación.
 - Aparece o desaparece una marca de verificación cada vez que pulsa el botón flexible 2 ().
 - Pulse el botón flexible 3 (**RESET**) para eliminar todas las marcas de verificación.
 - Las imágenes se colocan en un álbum en el orden en que se añadieron las marcas de verificación.
 - Se puede seleccionar un máximo de 20 imágenes.



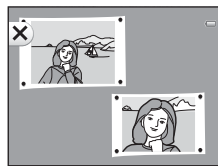
3 Pulse el botón flexible 4 (OK).



4 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar el diseño del álbum de fotos deseado y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).



- Los álbumes de fotos aparecen en una página cada vez. Una vez se han mostrado todas las páginas, la cámara vuelve al menú **Diviértete con las fotos**.
- Para cancelar antes de que se haya creado el álbum de fotos, pulse el botón flexible 1 (X).



✓ Observaciones acerca de crear álbumes de fotos

- No se pueden seleccionar videos.
- No se pueden seleccionar las imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.
- No se pueden añadir funciones de edición distintas a **Girar fotos** (633) en las imágenes creadas con **Crear álbumes de fotos**.

✎ Información adicional




Nombres de carpetas y archivos → 61


Añadiendo imágenes a los favoritos, puede ordenar sus imágenes favoritas de otros. Una vez que las imágenes se han añadido, utilice **Ver favoritos** para reproducir solo las imágenes que se han añadido a favoritos.

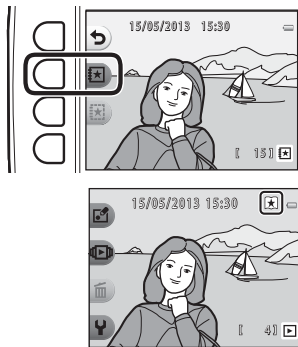
Acceda al modo de reproducción → botón flexible 2 () → botón flexible 2 ( Favoritos)

Adición de imágenes a favoritos


- Si visualiza solo las imágenes que se han agregado a favoritos, puede encontrar fácilmente las imágenes deseadas.

Pulse  o  en el multiselector para seleccionar una imagen y, a continuación, pulse el botón flexible 2 ()

- La imagen se añade a favoritos.
- No puede añadir una imagen a los favoritos si esta ya se ha añadido.
-  aparece al visualizar imágenes que se han añadido a favoritos.
- Se puede añadir un máximo de 200 imágenes a favoritos.



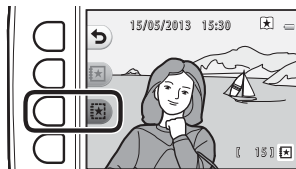
Adición de imágenes a favoritos

Cuando se añade una imagen a favoritos, queda protegida de un borrado accidental. Tenga en cuenta que el formateo de la memoria interna de la cámara o de la tarjeta de memoria (44) borra definitivamente las imágenes que se han añadido a favoritos.

Eliminación de imágenes de favoritos


Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar una imagen que desee borrar de los favoritos y, a continuación, pulse el botón flexible 3 (✱).



- La imagen seleccionada se elimina de los favoritos.



Pase diapositiva

Reproduzca las imágenes guardadas en la memoria interna o en una tarjeta de memoria, de una en una en un “pase de diapositivas” automático.

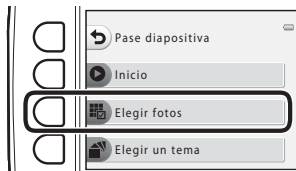
La música de fondo se reproduce durante la reproducción. La música de fondo varía dependiendo del tema seleccionado en  **Elegir un tema** (🔊25).

Acceda al modo de reproducción → botón flexible 2 () → botón flexible 3 ( Pase diapositiva)




Elegir fotos

1 Pulse el botón flexible 3 (**Elegir fotos**).

- Para reproducir todas las imágenes → paso 3.



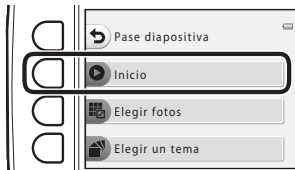
2 Pulse el botón flexible 2, 3 o 4 para seleccionar las imágenes que desee reproducir.

-  **Ver favoritos**: solo se reproducen las imágenes añadidas a los favoritos. Continúe con el paso 3.
-  **Elegir por fecha**: solo se reproducen las imágenes capturadas en el mismo día. Seleccione una fecha del calendario, pulse el botón flexible 4 (**OK**) y continúe desde el paso 3.
-  **Elegir una serie**: se reproducen consecutivamente las imágenes capturadas usando **Hacer fotos cada**: (📅 44). Esta opción puede seleccionarse solo cuando la imagen se ha capturado usando **Hacer fotos cada**: (🔊23).



3 Pulse el botón flexible 2 (▶ Inicio).

- Se inicia el pase de diapositivas.



- Para detener la reproducción, pulse el botón flexible 4 (⏸). Para salir, pulse el botón flexible 1 (↶).
- Mientras el pase de diapositivas esté en curso, pulse ▶ en el multiselector para mostrar la siguiente imagen o ◀ para mostrar la imagen anterior. Mantenga pulsado ▶ o ◀ para avanzar o retroceder rápidamente.
- Pulse ▲ o ▼ durante la reproducción para ajustar el volumen de la música de fondo.



4 Finalice el pase de diapositivas o reinícielo.

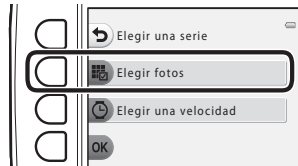
- La pantalla de la derecha aparece cuando se detiene el pase de diapositivas.
 - ✕: vuelve a la pantalla mostrada en el paso 1.
 - ▶: le permite mostrar la imagen siguiente.
 - ◀: le permite mostrar la imagen anterior.
 - ▶: le permite reanudar la reproducción.



Elegir una serie

1 Pulse el botón flexible 2 (Elegir fotos).

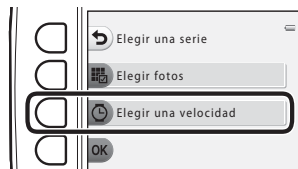
- Se muestra la primera imagen en la carpeta donde se han guardado las imágenes capturadas con **Hacer fotos cada:**



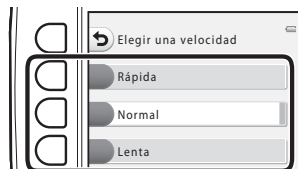
2 Pulse el botón flexible 2 (▶) o el botón flexible 3 (◀) para seleccionar la carpeta y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).



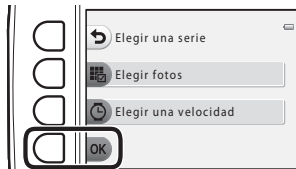
3 Pulse el botón flexible 3 (Elegir una velocidad).



4 Pulse el botón flexible 2 (Rápida), botón flexible 3 (Normal) (ajuste predeterminado), o el botón flexible 4 (Lenta) para seleccionar la velocidad deseada.

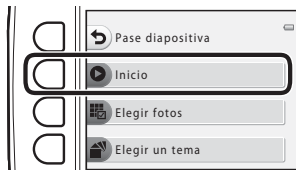


5 Pulse el botón flexible 4 (**OK**).



6 Pulse el botón flexible 2 (**▶ Inicio**).

- Se inicia el pase de diapositivas.



Elegir un tema

- 1** Pulse el botón flexible 4 (📷 **Elegir un tema**).



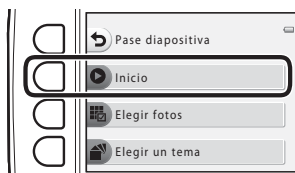
- 2** Pulse el botón flexible 2, 3 o 4 para seleccionar un tema de reproducción.

- Puede seleccionar **Animación** (ajuste predeterminado), **Pop Art** o **Clásico**.



- 3** Pulse el botón flexible 2 (▶ **Inicio**).


- Se inicia el pase de diapositivas.




Observaciones acerca del pase de diapositivas

- Solo aparece el primer fotograma de los vídeos.
- El tiempo máximo de reproducción es de 30 minutos (📖 21).

Ver vídeo

Acceda al modo de reproducción → botón flexible 2 () → botón flexible 4 ( Ver vídeo)


Le permite reproducir vídeos ( 81). Disponible cuando aparece un vídeo.

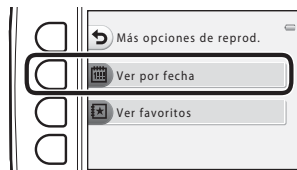
Más opciones de reprod.

Le permite seleccionar una fecha y ver las imágenes que se han capturado en esa fecha, o bien reproducir imágenes agregadas a los favoritos.

Acceda al modo de reproducción → botón flexible 4 (👉) → botón flexible 2 (📅) Más opciones de reprod.)

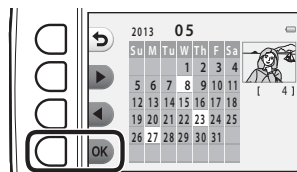
Ver por fecha

1 Pulse el botón flexible 2 ( **Ver por fecha**).



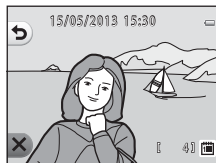
2 Pulse ▲, ▼, ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar la fecha deseada y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).

- Las imágenes se seleccionan en función de la fecha seleccionada. Se muestra la primera imagen capturada en esa fecha.
- Un color de fondo blanco de una fecha indica que las imágenes se grabaron en esa fecha.
- Pulse el botón flexible 2 (▶) para mostrar el mes siguiente. Pulse el botón flexible 3 (◀) para mostrar el mes anterior.



3 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para ver las imágenes.


- Pulse ▲ para ampliar la imagen.
- Pulse ▼ para cambiar el modo de reproducción de imágenes en miniatura.
- Pulse el botón flexible 1 (↩) para volver a la pantalla mostrada en el paso 2.
- Pulse el botón flexible 4 (✕) para volver al modo de reproducción a pantalla completa (📖 26).

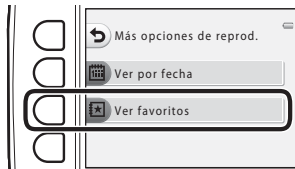




✓ Observaciones acerca de Ver por fecha






- Se pueden mostrar las 9000 imágenes más recientes.
- Las imágenes tomadas sin configurar la fecha y hora de la cámara se tratan como si se hubieran tomado el 1 de enero de 2013.
- Solo aparece el primer fotograma de los vídeos.
- Las imágenes no se pueden editar cuando se reproducen con **Ver por fecha**.

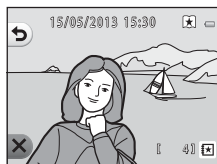
Ver favoritos

- 1 Pulse el botón flexible 3 ( **Ver favoritos**).



- 2 Pulse  o  en el multiselector para ver las imágenes.

- Pulse  para ampliar la imagen.
- Pulse  para cambiar el modo de reproducción de imágenes en miniatura.
- Pulse el botón flexible 1 () para volver a la pantalla mostrada en el paso 1.
- Pulse el botón flexible 4 () para volver al modo de reproducción a pantalla completa ( 26).



Observaciones acerca de ver favoritos

- Las imágenes no se pueden editar cuando se reproducen con **Ver favoritos**.
- Solo aparece el primer fotograma de los vídeos.

Pedido de impresión/Retoque

Copiar o girar imágenes, o crear una copia pequeña de la imagen actual. También puede especificar la imagen que se imprimirá y el número de copias que se imprimirán.

Retoque

Acceda al modo de reproducción → botón flexible 4 (P) → botón flexible 3 (🖨️ Pedido impres./retoque) → botón flexible 2 (✎️ Retoque)



Copiar

Copia las imágenes de una tarjeta de memoria a la memoria interna y viceversa.

1 Pulse el botón flexible 2 ( Copiar).



2 Pulse el botón flexible 2 o 3 para seleccionar el origen y el destino de la copia.

-  **Cámara a tarjeta:** copia imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria.
-  **Tarjeta a cámara:** copia imágenes de la tarjeta de memoria a la memoria interna.



3 Pulse los botones flexibles 2 o 3 para seleccionar el método de copia.

- **Imágenes selec.**: copia las imágenes seleccionadas de la pantalla de selección de imágenes. Continúe con el paso 4.
- **Todas las imágenes**: copia todas las imágenes. Continúe con el paso 7.

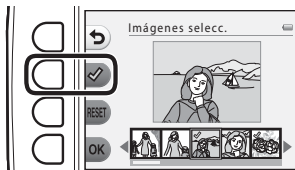


4 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar una imagen.



5 Pulse el botón flexible 2 (✓).

- Aparece una marca de verificación al lado de la imagen.
- Se muestra o quita una marca de verificación cada vez que se pulsa el botón flexible 2 (✓).
- Pulse el botón flexible 3 (RESET) para eliminar todas las marcas de verificación.
- Repita los pasos 4 y 5 para seleccionar más imágenes.




6 Pulse el botón flexible 4 (OK) para aplicar la selección de imágenes.

- Aparecerá un cuadro de diálogo de confirmación.



7 Pulse el botón flexible 3 (O Sí).

- Las imágenes se copian.


Observaciones acerca de la copia de imágenes

- Se pueden copiar archivos con formato JPEG, AVI y WAV.
- No se garantiza el funcionamiento con imágenes tomadas con una cámara de otro fabricante o que se hayan modificado en un ordenador.
- Al copiar imágenes para las que se han activado las opciones de **Pedido de impresión** ()35), no se copia la configuración del pedido de impresión.

Si aparece “La memoria no contiene imágenes.”

Si se introduce una tarjeta de memoria que no contiene imágenes en la cámara, aparece **La memoria no contiene imágenes.** cuando se cambie la cámara al modo de reproducción. Puede copiar imágenes de la memoria interna de la cámara a la tarjeta de memoria pulsando un botón flexible y seleccionando el botón flexible 3 ( Pedido impres./retoque) → botón flexible 2 ( Retoque).

Información adicional

Nombres de carpetas y archivos → 61

Girar fotos

Después del disparo, puede cambiar la orientación en la que aparecen las imágenes estáticas.

Las imágenes estáticas se pueden girar 90 grados en el sentido de las agujas del reloj o 90 grados en el sentido contrario.

Las imágenes guardadas con orientación de retrato ("vertical") se pueden girar hasta 180 grados en cualquier dirección.

1 Pulse el botón flexible 3 (Girar fotos).



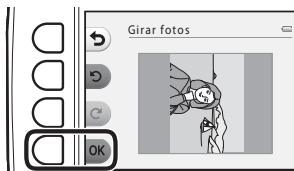
2 Pulse los botones flexibles 2 () o 3 ().

- La imagen se gira 90 grados.



3 Pulse el botón flexible 4 (OK).

- Se aplica la orientación mostrada y la información de orientación se guarda con la imagen.



Observaciones acerca de Girar fotos



Esta cámara no puede girar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.


Imagen pequeña

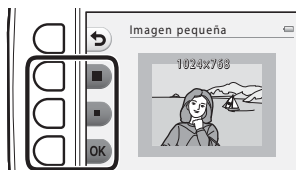
Creará una copia pequeña de la imagen actual.

- 1 Pulse el botón flexible 4 ( **Imagen pequeña**).




- 2 Pulse el botón flexible 2 () o el botón flexible 3 () para seleccionar el tamaño de la imagen y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (**OK**).

- Se guarda una copia nueva y editada como imagen individual con una relación de compresión de 1:16.
- Para cancelar, pulse el botón flexible 1 ()



Información adicional

Nombres de carpetas y archivos →  61

Pedido de impresión

Acceda al modo de reproducción → botón flexible 4 (P) → botón flexible 3 (P) Pedido impres./retoque) → botón flexible 3 (P) Pedido de impresión)

Al imprimir imágenes guardadas en la tarjeta de memoria utilizando cualquiera de los métodos siguientes, la opción **Pedido de impresión** del menú de reproducción se utiliza para crear “pedidos de impresión” digitales.

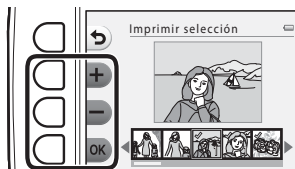
- Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF (P.23).
- Lleve la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital.
- Conexión de la cámara a una impresora (P.23) compatible con PictBridge (P.52). También se puede crear un pedido de impresión para imágenes guardadas en la memoria interna si se extrae la tarjeta de memoria de la cámara.

1 Pulse el botón flexible 2 (P) **Seleccionar imagen**).



2 Seleccione las imágenes (hasta 99) y el número de copias (hasta nueve) de cada una.

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar imágenes y, a continuación, pulse el botón flexible 2 (P) o el botón flexible 3 (P) para configurar el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con un icono de marca de verificación y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se ha especificado ninguna copia para una imagen, se cancela la selección.
- Pulse el botón flexible 4 (OK) cuando haya finalizado el ajuste.



3 Pulse el botón flexible 2 o 3 para seleccionar si desea imprimir la fecha y la información de disparo.

- **Fecha:** permite imprimir la fecha de disparo en todas las imágenes del pedido de impresión.
- **Info:** permite imprimir la información de disparo (los valores de velocidad de obturación y diafragma) en todas las imágenes del pedido de impresión.
- **Fecha y Info** se encienden y apagan cada vez que se pulsa el botón flexible correspondiente.
- Pulse el botón flexible 4 (**OK**) para completar el pedido de impresión.



Cuando se selecciona la fecha

Observaciones acerca de la impresión de fecha e información de disparo

Si se activan los ajustes **Fecha** e **Info** en la opción del pedido de impresión, la fecha de disparo y la información de disparo se imprimen en las imágenes cuando se utiliza una impresora compatible con DPOF (23) que admite la impresión de la fecha e información de disparo.

- La información de disparo no se puede imprimir si la cámara se conecta directamente a una impresora compatible con DPOF mediante el cable USB suministrado.
- Tenga en cuenta que los ajustes de **Fecha** e **Info** se restauran cada vez que aparece la opción **Pedido de impresión**.
- La fecha impresa es la que se guarda en el momento de hacer la fotografía. El cambio del ajuste **Fecha y hora** en el menú de configuración de la cámara después de tomar una imagen, no tiene ningún efecto en la fecha impresa en la imagen.



Cancelación del pedido de impresión existente




Pulse el botón flexible 3 (**RESET Borrar pedido impresión**) en el paso 1 (35) de "Pedido de impresión" para eliminar la marca de impresión de todas las imágenes y cancelar el pedido de impresión.

Impresión fecha



Si se imprime la fecha de disparo en las imágenes utilizando la opción **Impresión fecha** (41) en el menú de configuración de la cámara, las imágenes se guardan con la fecha de disparo impresa en la imagen al capturarlas. Las imágenes con la fecha impresa se pueden imprimir en impresoras que no sean compatibles con la impresión de la fecha sobre las imágenes.

Aunque la opción de fecha de **Pedido de impresión** se encuentre activada, solo se imprimirá la fecha impresa en las imágenes con la opción Impresión fecha.

Pantalla inicio

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 () → botón flexible 4 ( Configuración cámara) → botón flexible 2 ( Pantalla inicio)



Seleccione si desea mostrar o no la pantalla inicio al encender la cámara.

Opción	Descripción
 Apagado	La cámara pasa a modo de disparo o reproducción sin mostrar la pantalla de inicio.
 Encendido (ajuste predeterminado)	La cámara muestra una pantalla de inicio animada y, a continuación, accede al modo de disparo o reproducción. La frecuencia con que utiliza la cámara y el número de imágenes que ha tomado con la cámara afecta a los personajes mostrados.

Fecha y hora

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (P) → botón flexible 4 (P Configuración cámara) → botón flexible 3 (⌚ Fecha y hora)

Ajuste el reloj de la cámara.

Opción	Descripción
 Formato de fecha	Los formatos de fecha disponibles son Año/mes/día , Mes/día/año y Día/mes/año .
 Fecha y hora	<p>Permite configurar el reloj de la cámara con la fecha y hora actuales. Utilice el multiselector para ajustar cada elemento mostrado en la pantalla.</p> <ul style="list-style-type: none">• Seleccione un elemento: pulse ► o ◀ (para cambiar entre D, M, A, hora y minuto).• Modifique el elemento resaltado: pulse ▲ o ▼.• Aplique la configuración: seleccione el ajuste minuto y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).• Al utilizar la cámara en una zona en la que el horario de verano está en vigor, pulse el botón flexible 3 (☀) para ajustar el reloj de la cámara en el horario de verano. Si la función de horario de verano está activada, aparece ☀ en la pantalla y el reloj avanza una hora. Pulse el botón flexible 3 (☀) nuevamente para desactivar la función de horario de verano.

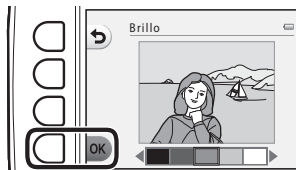


Brillo

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (📷) → botón flexible 4 (⚙️ Configuración cámara) → botón flexible 4 (☀️ Brillo)

Seleccione el brillo de la pantalla entre cinco ajustes. El ajuste predeterminado es 3.

- Pulse ◀️ o ▶️ en el multiselector para seleccionar la luminosidad deseada y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).



Impresión fecha

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (P) → botón flexible 4 (P Configuración cámara) → pulse ▼ → botón flexible 2 (DATE Impresión fecha)

Se puede imprimir la fecha de disparo en las imágenes cuando se toman fotografías. De esta forma, la información se puede imprimir incluso desde impresoras que no admiten la impresión de fecha (37).



Opción	Descripción
DATE Fecha	La fecha se imprime en las imágenes.
OFF Apagado (ajuste predeterminado)	La fecha no se imprime en las imágenes.

Observaciones acerca de Impresión fecha

- Las fechas impresas forman parte permanentemente de los datos de la imagen y no se pueden borrar. La fecha no se puede imprimir en las imágenes una vez se han tomado.
- La fecha no se imprime en los vídeos y las imágenes que se han capturado con **Hacer una serie de fotos**.
- La fecha se guarda con el formato que se haya seleccionado en la opción **Fecha y hora** del menú Configuración (16, 39).



Impresión fecha y Pedido de impresión

Al imprimir con una impresora compatible con DPOF que puede imprimir la fecha e información de disparo, puede utilizar la opción **Pedido de impresión** (35) para imprimir esta información en las imágenes, incluso si la función **Impresión fecha** se ha configurado en **Apagado** en el momento del disparo.


VR electrónico

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (👉) → botón flexible 4 (👉 Configuración cámara) → pulse ▼ → botón flexible 3 (👉 VR electrónico)

Seleccione si desea activar VR electrónica (reducción de la vibración) al tomar fotografías.

Opción	Descripción
 Automático	En las condiciones siguientes, los efectos de las sacudidas de la cámara se reducen al tomar imágenes estáticas. <ul style="list-style-type: none">• Al configurar el modo flash en  Flash apagado• La velocidad de obturación es lenta• Cuando el sujeto está oscuro
OFF Apagado (ajuste predeterminado)	VR electrónica desconectada.

Observaciones acerca de VR electrónica

- VR electrónica se desactiva mientras se utiliza el flash.
- Si el periodo de exposición supera un periodo de tiempo específico, la VR electrónica no funcionará.
- VR electrónica no se puede utilizar cuando se utilizan los estilos siguientes.
 - **Hacer fotos cada:** (📖 44)
 - **Hacer una serie de fotos** (📖 45)
 - **Fuego artificial** (📖 46)
- Incluso cuando la VR electrónica se ajusta en **Automático**, dependiendo de la escena (📖 34) seleccionada automáticamente por la cámara al usar el modo  Apuntar y disparar, es posible que la VR electrónica no funcione.
- La efectividad de la VR electrónica disminuye a medida que las sacudidas de la cámara aumentan.
- Las imágenes capturadas pueden parecer algo granuladas.

Ayuda AF

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (👉) → botón flexible 4 (👉 Configuración cámara) → pulse ▼ → botón flexible 4 (☰) Ayuda AF

Activar o desactivar la luz de ayuda de AF, que facilita la operación de autofocus cuando el sujeto está poco iluminado.

Opción	Descripción
Automático (ajuste predeterminado)	<p>La luz de ayuda de AF se enciende automáticamente cuando el sujeto está poco iluminado. La luz tiene un alcance de unos 3,5 m (11 pie) con la posición máxima de gran angular y de aproximadamente 2,0 m (6 pies y 6 pulg.) en la posición máxima de teleobjetivo.</p> <ul style="list-style-type: none">• Cuando Fuego artificial (📖 46) se selecciona en Elegir un estilo, la luz de ayuda de AF no se ilumina.• Dependiendo de la escena (📖 34) seleccionada automáticamente por la cámara al usar el modo 📷 Apuntar y disparar, es posible que la luz de ayuda de AF no se encienda.
Apagado	<p>La luz de ayuda de AF no se enciende. Es posible que la cámara no pueda enfocar cuando haya poca iluminación.</p>

Format. memoria/Format. tarjeta

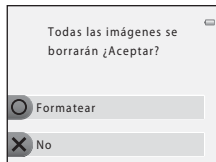
Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (👉) → botón flexible 4 (👉 Configuración cámara) → pulse ▼ dos veces → botón flexible 2 (📷 Format. memoria/📷 Format. tarjeta)

Utilice esta opción para formatear la memoria interna o una tarjeta de memoria.

El formateo de la memoria interna o de las tarjetas de memoria borra definitivamente todos los datos. No se pueden recuperar los datos que se han borrado. Asegúrese de transferir los datos importantes a un ordenador antes de formatear.

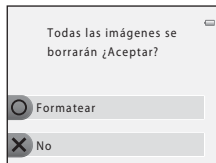
Formateo de la memoria interna

Para formatear la memoria interna, extraiga la tarjeta de memoria de la cámara. La opción **Format. memoria** aparece en el menú de configuración de la cámara.



Formateo de la tarjeta de memoria

Si en la cámara se introduce una tarjeta de memoria, el menú de configuración de la cámara muestra la opción **Format. tarjeta**.



✓ Observaciones acerca del formateo de la memoria interna y de las tarjetas de memoria

- No apague la cámara ni abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria durante el formateo.
- La primera vez que introduzca en esta cámara una tarjeta de memoria que se haya utilizado en otro dispositivo, asegúrese de formatearla con esta cámara.

Idioma/Language

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (🔊) → botón flexible 4 (🔊 Configuración cámara) → pulse ▼ dos veces → botón flexible 3 (🗣 Idioma/ Language)

Seleccione uno de los 34 idiomas para los menús y mensajes de la cámara.

Čeština	Checo
Dansk	Danés
Deutsch	Alemán
English	(Ajuste predeterminado)
Español	Español
Ελληνικά	Griego
Français	Francés
Indonesia	Indonesio
Italiano	Italiano
Magyar	Húngaro
Nederlands	Neerlandés
Norsk	Noruego
Polski	Polaco
Português (BR)	Portugués brasileño
Português (PT)	Portugués europeo
Русский	Ruso
Română	Rumano

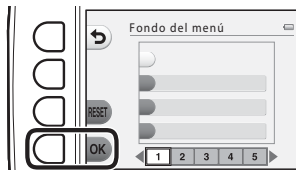
Suomi	Finlandés
Svenska	Sueco
Tiếng Việt	Vietnamita
Türkçe	Turco
Українська	Ucraniano
عربي	Árabe
বাংলা	Bengalí
简体中文	Chino simplificado
繁體中文	Chino tradicional
हिन्दी	Hindi
日本語	Japonés
한국	Coreano
मराठी	Maratí
فارسی	Persa
தமிழ்	Tamil
తెలుగు	Telugu
ภาษาไทย	Tailandés

Fondo del menú

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (F) → botón flexible 4 (F Configuración cámara) → pulse ▼ dos veces → botón flexible 4 (F Fondo del menú)

Seleccione uno de los cinco diseños de fondo para usarlo para una pantalla de menú o modo de reproducción de miniaturas.

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar el diseño deseado y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).
- Para restaurar la imagen de fondo predeterminada, pulse el botón flexible 3 (RESET).



Modo de vídeo

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (F) → botón flexible 4 (F Configuración cámara) → pulse ▼ tres veces → botón flexible 2 (M Modo de vídeo)

Ajusta la configuración para la conexión a un televisor.

Puede seleccionar entre **NTSC** y **PAL**.

Restaurar todo

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (👉) → botón flexible 4 (👉 Configuración cámara) → pulse ▼ tres veces → botón flexible 3 (CLEAR Restaurar todo)

Al seleccionar el botón flexible 3 (🔵 Restaurar), los ajustes de la cámara se restablecen a los valores predeterminados.

Menú de disparo

Opción	Valor predeterminado
Modo de flash (📖 35)	Flash automático
Disparad. auto (📖 37)	Apagado
Elegir un estilo (📖 42)	Muy cerca
Ajuste del tono en Comida (📖 43)	Centro
Hacer fotos cada: (📖 44)	30 seg.
Decorar (📖 48)	Fotograma 1
Ajustes realizados con Cambiar colores (📖 49)	Más luminoso/más oscuro: ±0 Más real./menos real.: normal Destacar colores: sin cambios
Elegir sonido disparador en Cambiar sonidos (📖 52)	Sonidos estándar
Elegir un sonido de botón en Cambiar sonidos (📖 52)	Sonidos estándar
Elegir un tamaño (Tamaño de foto) (📖 54)	■ Grande (10 megapíxeles)
Elegir un tamaño (Tamaño fotog. vídeo) (📖 56)	Al utilizar una tarjeta de memoria: 📷 Grande (720p) (1280×720)

Menú de configuración de la cámara

Opción	Valor predeterminado
Brillo (🔍40)	3
Impresión fecha (🔍41)	Apagado
VR electrónico (🔍42)	Apagado
Ayuda AF (🔍43)	Automático
Fondo del menú (🔍46)	1

Otros

Opción	Valor predeterminado
Tamaño del papel (🔍56, 🔍57)	Predeterminado

- Al seleccionar **Restaurar todo** también se restaura la numeración de archivos de la cámara (🔍61). Después de un reinicio, la cámara determina el número de archivo más alto en la memoria interna o en la tarjeta de memoria y guarda las imágenes utilizando el siguiente número de archivo disponible. Para restaurar la numeración de archivos a "0001", borre todas las imágenes guardadas en la memoria interna o en la tarjeta de memoria (📖 28) antes de seleccionar **Restaurar todo**.
- Los siguientes ajustes de menú no se verán afectados cuando se restablezcan los menús con **Restaurar todo**.

Menú de configuración de la cámara:

Pantalla inicio (🔍38), **Fecha y hora** (🔍39), **Idioma/Language** (🔍45) y **Modo de vídeo** (🔍46)

Versión firmware

Acceda al modo de disparo o al modo de reproducción → botón flexible 4 (👉) → botón flexible 4 (👉 Configuración cámara) → pulse ▼ tres veces → botón flexible 4 (Ver. Versión firmware)

Muestra la versión actual del firmware de la cámara.



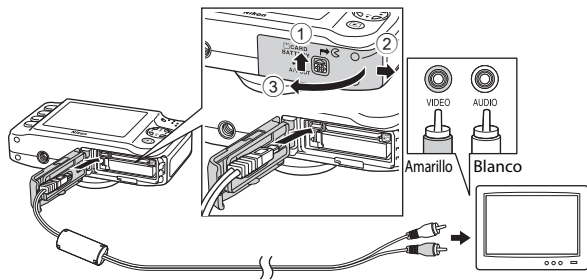
Conexión de la cámara a un televisor

Conecte la cámara a un televisor usando un cable de audio/vídeo opcional (063) para reproducir imágenes o vídeos en el televisor.

1 Apague la cámara.

2 Conecte la cámara al televisor.

- Conecte la clavija amarilla del cable de audio/vídeo a la toma de entrada de vídeo, y la clavija blanca en la toma de entrada de audio del televisor.

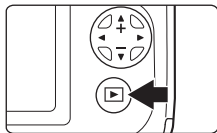


3 Configure la entrada del televisor en la entrada de vídeo externa.

- Consulte la documentación de su televisor para obtener más información.

4 Mantenga pulsado el botón (modo de disparo/reproducción) para encender la cámara.


- La cámara pasa al modo de reproducción y las imágenes se muestran en el televisor.
- Mientras está conectada al televisor, la pantalla de la cámara permanece apagada.



Observaciones acerca de la conexión del cable

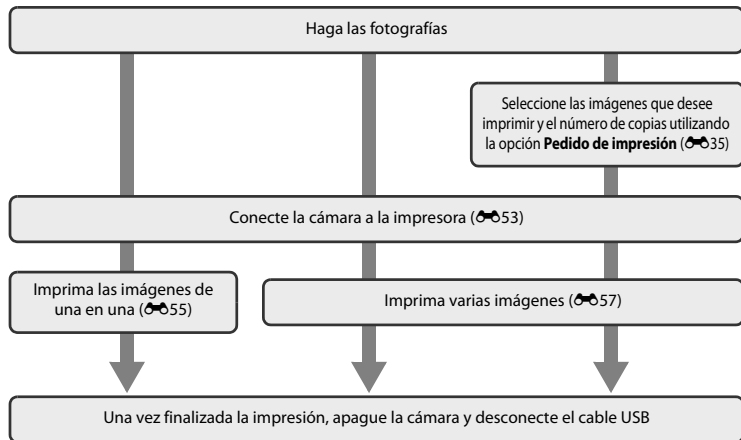
Al conectar el cable, asegúrese de que el conector de la cámara tenga la orientación correcta, de que no introduce el cable en diagonal y de que no aplica una fuerza excesiva. Cuando desconecte el cable, no tire del conector en diagonal.

Si las imágenes no aparecen en el televisor

Asegúrese de que el ajuste **Modo de vídeo** (46) de la cámara en el menú configuración coincida con el estándar que utilice el televisor.

Conexión de la cámara a una impresora

Los usuarios de impresoras compatibles con PictBridge (🔗23) pueden conectar la cámara directamente a la impresora e imprimir imágenes sin tener que utilizar un ordenador. Siga los procedimientos descritos a continuación para imprimir imágenes.





Observaciones acerca de la fuente de alimentación

- Cuando conecte la cámara a una impresora, utilice una batería suficientemente cargada para evitar que la cámara se apague de forma inesperada.
- Si se utiliza el adaptador de CA EH-62F (disponible por separado) (🔌63), esta cámara puede recibir la alimentación de una toma eléctrica. No utilice bajo ningún concepto un adaptador de CA que no sea EH-62F. De lo contrario, puede producirse un sobrecalentamiento o daños en la cámara.



Impresión de imágenes

Además de imprimir las imágenes transferidas a un ordenador desde su impresora personal e imprimirlas mediante una conexión directa entre la cámara y la impresora, también están disponibles las siguientes opciones para la impresión de imágenes guardadas en la tarjeta de memoria:

- Introducción de la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas de una impresora compatible con DPOF
- Lleve la tarjeta de memoria a un laboratorio fotográfico digital

Cuando utilice estos métodos para imprimir, puede usar la opción **Pedido de impresión** en el menú de reproducción para especificar las imágenes que se imprimirán y cuántas copias de cada imagen se imprimirán, y guardar estos ajustes en la tarjeta de memoria (🔌35).

Conexión de la cámara a una impresora

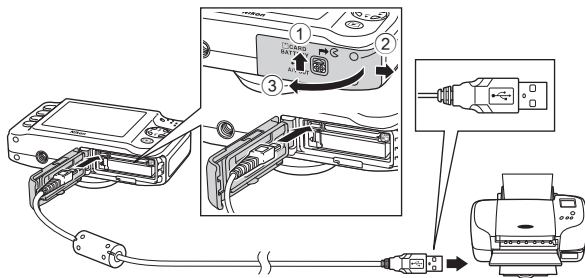
1 Apague la cámara.

2 Encienda la impresora.

- Compruebe la configuración de la impresora.

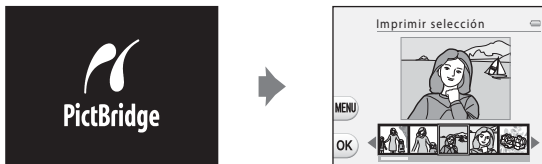
3 Conecte la cámara a la impresora con el cable USB suministrado.

- Asegúrese de que los conectores tengan la orientación correcta, de que no introduce el cable en diagonal y de que no aplica una fuerza excesiva. Cuando desconecte el cable, no lo extraiga en diagonal.



4 Encienda la cámara.

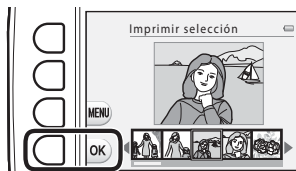
- Una vez esté correctamente conectada, aparece la pantalla de inicio de **PictBridge** en la pantalla de la cámara, seguida de la pantalla **Imprimir selección**.



Impresión de imágenes individuales

Una vez conectada correctamente la cámara a la impresora (053), siga los procedimientos descritos a continuación para imprimir una imagen.

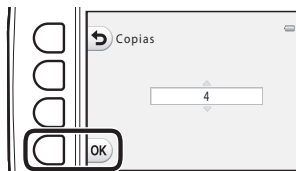
- 1 Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar una imagen que se va a imprimir y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).



- 2 Pulse el botón flexible 3 (Copias).



- 3 Pulse ▲ o ▼ para seleccionar el número de copias deseadas (hasta nueve) y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).

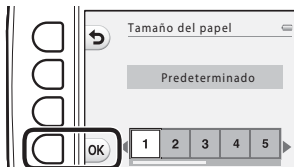


- 4** Pulse el botón flexible 4 (☐ **Tamaño del papel**).



- 5** Pulse ◀ o ▶ para seleccionar el tamaño de papel y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).

- Para especificar el tamaño de papel utilizando los ajustes en la impresora, seleccione **Predeterminado**.

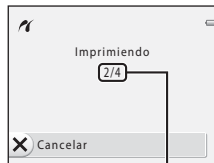


- 6** Pulse el botón flexible 2 (☐ **Inicio impresión**).



- 7** La impresión se iniciará.

- Cuando finaliza la impresión, la pantalla vuelve al paso 1.

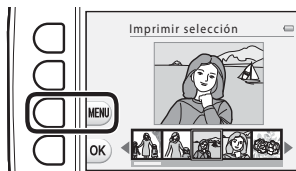


Número actual de copias/
número total de copias

Impresión de varias imágenes

Una vez conectada correctamente la cámara a la impresora (📷53), siga los procedimientos descritos a continuación para imprimir varias imágenes.

- 1 Cuando aparezca la pantalla **Imprimir selección**, pulse el botón flexible 3 (MENU).



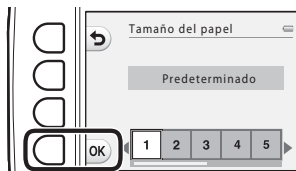
- 2 Pulse ▼ en el multiselector y, a continuación, pulse el botón flexible 2 (📄 **Tamaño del papel**).

- Para salir del menú de impresión, pulse el botón flexible 1 (↩).



- 3 Pulse ◀ o ▶ para seleccionar el tamaño de papel y, a continuación, pulse el botón flexible 4 (OK).

- Para especificar el tamaño de papel utilizando los ajustes en la impresora, seleccione **Predeterminado**.



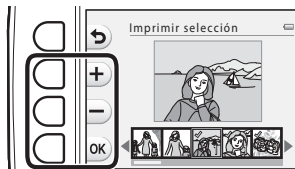
- 4** Pulse ▲ y, a continuación, pulse el botón flexible 2 (☰ **Imprimir selección**), botón flexible 3 (**ALL Imprimir todas las fotos**) o botón flexible 4 (**DPOF Impresión DPOF**).



Imprimir selección

Seleccione qué imágenes desea imprimir (hasta 99) y cuántas copias de cada imagen desea imprimir (hasta nueve).

- Pulse ◀ o ▶ en el multiselector para seleccionar imágenes. Pulse el botón flexible 2 (+) o el botón flexible 3 (-) para establecer el número de copias de cada una.
- Las imágenes seleccionadas para imprimir aparecerán indicadas con una marca de verificación y una cifra que indica el número de copias que se imprimirán. Si no se ha especificado ninguna copia para una imagen, se cancela la selección.
- Pulse el botón flexible 4 (OK) cuando haya finalizado el ajuste.
- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, pulse el botón flexible 2 (Inicio impresión) para iniciar la impresión. Pulse el botón flexible 1 (↶) para volver a la pantalla **Imprimir selección**. Pulse el botón flexible 3 (X Cancelar) para volver al menú de impresión.



Imprimir todas las fotos

Se imprime una copia de cada imagen guardada en la memoria interna o en la tarjeta de memoria.

- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, pulse el botón flexible 2 (**Inicio impresión**) para iniciar la impresión. Pulse el botón flexible 1 (**↶**) para volver al menú de impresión.



Impresión DPOF

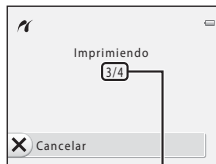
Permite imprimir las imágenes cuyo orden de impresión se creó a través de la opción **Pedido de impresión** (6635).

- Cuando aparezca la pantalla que se muestra a la derecha, pulse el botón flexible 2 (**Inicio impresión**) para iniciar la impresión. Pulse el botón flexible 1 (**↶**) para volver al menú de impresión.
- Para ver el pedido de impresión actual, pulse el botón flexible 3 (**Ver imágenes**). Para iniciar la impresión, pulse el botón flexible 4 (**OK**).



5 La impresión se iniciará.

- Cuando finaliza la impresión, la pantalla vuelve al paso 2.



Número actual de copias/
número total de copias

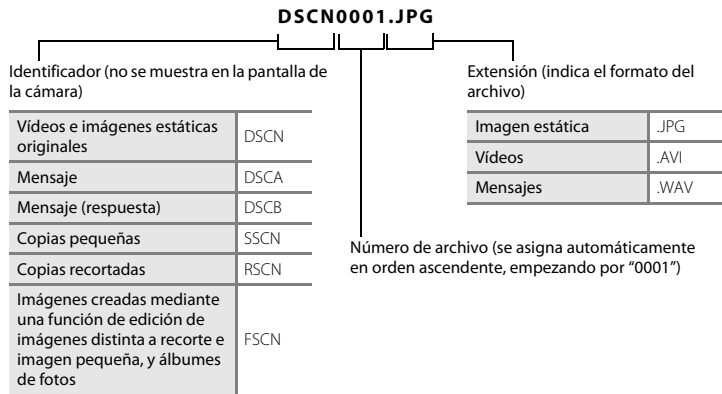


Tamaño del papel

La cámara admite los siguientes tamaños de papel: **Predeterminado** (el tamaño del papel predeterminado para la impresora conectada a la cámara), **3,5"×5"**, **5"×7"**, **100×150 mm**, **4"×6"**, **8"×10"**, **Carta**, **A3** y **A4**. Solo se muestran los tamaños compatibles con la impresora.

Nombres de carpetas y archivos

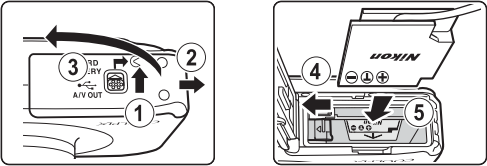
Los nombres de archivo de las imágenes, vídeos y mensajes se asignan de la manera siguiente.



- Los archivos se guardan en carpetas cuyo nombre es un número de carpeta seguido de "NIKON" (p. ej. "100NIKON"). Cuando el número de archivos de una carpeta alcance 999, se crea una nueva carpeta (p. ej., "101NIKON" se crea después de "100NIKON"). Cuando los números de archivo de una carpeta alcancen 9999, se crea una nueva carpeta. Los números de archivo se asignan automáticamente comenzando por 0001. Al disparar, se crea una nueva carpeta cada vez que el reloj interno de la cámara cambia de fecha. No obstante, tenga en cuenta que si la fecha cambia al disparar de forma continua con **Hacer fotos cada:** o **Hacer una serie de fotos**, no se crea una nueva carpeta hasta que no se detenga el disparo.
- Los números de archivos de mensajes de voz son los mismos números que los de las imágenes a las que se adjuntan los mensajes.




- Los archivos copiados mediante **Copiar>Imágenes selecc.** se copian en la carpeta actual, donde se les asignan nuevos números de archivo en orden ascendente a partir del mayor número de archivo en la memoria. **Copiar>Todas las imágenes** realiza la copia de todas las carpetas desde el soporte de origen; los nombres de archivo no se modifican pero los números de las nuevas carpetas se asignan en orden ascendente, a partir del mayor número de carpeta del soporte de destino (0030).
- Si la carpeta en uso tiene el número 999 y los números de archivo llegan al 9999, no se podrán tomar más imágenes hasta que no se formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria (0044), o se introduzca una tarjeta de memoria nueva.








Accesorios opcionales







<p>Adaptador de CA</p>	<p>Adaptador de CA EH-62F (se conecta como se indica)</p>  <p>Introduzca por completo el cable del adaptador de CA en la ranura del adaptador de CA y, a continuación, introduzca el adaptador de CA en el compartimento de la batería.</p> <ul style="list-style-type: none">• Mientras utilice el adaptador de CA, la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria no puede cerrarse. No tire del cable del adaptador de CA. Si sigue tirando del cable, la conexión entre la cámara y la fuente de alimentación se interrumpe y la cámara se apaga.
<p>Cable de audio/vídeo</p>	<p>Cable de audio/vídeo EG-CP14</p>

Los accesorios no son estancos.

Mensajes de error

Pantalla	Causa/solución	
 (parpadea)	No se ha ajustado el reloj. Ajuste la fecha y la hora.	 39
Batería agotada.	Cargue o sustituya la batería.	10, 12
Batería demasiado caliente	La temperatura de la batería es alta. Apague la cámara y deje que la batería se enfríe antes de volver a usar la cámara. Después de cinco segundos, la pantalla se apagará y el indicador de encendido parpadeará rápidamente. Después de que el indicador de encendido parpadee durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente. También puede apagar la cámara pulsando el interruptor principal.	21
La batería está muy caliente. La cámara se apagará.	La batería se ha calentado. La cámara se apaga automáticamente. Permita que la batería se enfríe antes de encenderla de nuevo.	21
La cámara se apagará para evitar que se sobrecaliente.	El interior de la cámara se ha calentado. La cámara se apaga automáticamente. Permita que la cámara se enfríe antes de encenderla de nuevo.	21
Esperе, por favor.	Esperе hasta que la imagen se guarde y el mensaje desaparezca de la pantalla.	–
Tarj memo tiene protección escritura.	El dispositivo de protección contra escritura está en la posición de bloqueo ("lock"). Deslice el protector contra escritura a la posición de escritura ("write").	–

Pantalla	Causa/solución	
No se puede utilizar esta tarjeta.	<p>Error de acceso a la tarjeta de memoria.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilice una tarjeta de memoria aprobada. • Compruebe que los terminales están limpios. • Compruebe que se ha introducido correctamente la tarjeta de memoria. 	 :22 14 14
No se puede leer esta tarjeta.		
Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta? Sí No	<p>No se ha formateado la tarjeta de memoria para utilizarla en esta cámara.</p> <p>El formateo borra todos los datos guardados en la tarjeta de memoria. Asegúrese de seleccionar el botón flexible 4 (X No) y de hacer copias de cualquier imagen que necesite conservar antes de formatear la tarjeta de memoria. Seleccione el botón flexible 3 (O Sí) para formatear la tarjeta de memoria.</p>	 :7
Memoria insuficiente.	<p>La tarjeta de memoria está llena.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cambie el ajuste de Elegir un tamaño > Tamaño de foto. • Borre las imágenes. • Introduzca una tarjeta de memoria nueva. • Retire la tarjeta de memoria y utilice la memoria interna. 	54 28, 81 14 15
No se puede guardar la imagen.	<p>Se ha producido un error al guardar la imagen.</p> <p>Formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.</p>	 44
	<p>La cámara ha agotado los números de archivo.</p> <p>Introduzca una tarjeta de memoria nueva o formatee la memoria interna o la tarjeta de memoria.</p>	14,  44,  61
	<p>No hay suficiente espacio para guardar una copia.</p> <p>Borre algunas imágenes de la unidad de destino.</p>	28
Álbum lleno. No se pueden añadir más imágenes.	<p>Ya se han añadido 200 imágenes a los favoritos.</p> <p>Quite algunas imágenes de los favoritos.</p>	 20

Pantalla	Causa/solución	
Imagen no modificable.	No se puede editar la imagen seleccionada. Seleccione imágenes compatibles con la función de edición.	 8
No se puede grabar el vídeo.	Error en el tiempo de espera al guardar un vídeo en la tarjeta de memoria. Seleccione una tarjeta de memoria que tenga una velocidad de escritura más rápida.	14,  22
La memoria no contiene imágenes.	No hay imágenes en la memoria interna o en la tarjeta de memoria. <ul style="list-style-type: none"> • Extraiga la tarjeta de memoria de la cámara para reproducir las imágenes guardadas en la memoria interna de la cámara. • Para copiar imágenes de la memoria interna a la tarjeta de memoria, seleccione Copiar en el menú pedido de impresión/retoque. 	15  30
El archivo no contiene datos de imagen.	El archivo no se ha creado con esta cámara. El archivo no se puede ver en esta cámara. Vea el archivo en un ordenador o en el dispositivo utilizado para su creación o edición.	-
Todas las imágenes están ocultas.	No hay imágenes disponibles para un pase de diapositivas.	 21
Error de objetivo	Error del objetivo. Apague la cámara y vuelva a encenderla. Si el error persiste, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	20
Error de comunicación	Se ha producido un error durante la comunicación con la impresora. Apague la cámara y vuelva a conectar el cable USB.	 53
Error del sistema	Se ha producido un error en los circuitos internos de la cámara. Apague la cámara, saque la batería, vuelva a colocarla y encienda la cámara. Si el error persiste, póngase en contacto con su vendedor o con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.	12, 21

Pantalla	Causa/solución	
Error de impresora: comprobar estado impresora.	Error de impresora. Compruebe la impresora. Una vez solucionado el problema, pulse el botón flexible 3 (O Continuar) para reanudar la impresión.*	–
Error de impresora: comprobar papel	El tamaño del papel especificado no se ha cargado en la impresora. Cargue el tamaño del papel especificado y, a continuación, pulse el botón flexible 3 (O Continuar) para reanudar la impresión.*	–
Error de impresora: atasco de papel	Se ha atascado papel en la impresora. Extraiga el papel atascado y, a continuación, pulse el botón flexible 3 (O Continuar) para reanudar la impresión.*	–
Error de impresora: sin papel	No se ha cargado papel en la impresora. Cargue el tamaño del papel especificado y, a continuación, pulse el botón flexible 3 (O Continuar) para reanudar la impresión.*	–
Error de impresora: comprobar tinta	Error de tinta. Compruebe la tinta y, a continuación, pulse el botón flexible 3 (O Continuar) para reanudar la impresión.*	–
Error de impresora: sin tinta	Se ha acabado la tinta o el cartucho está vacío. Sustituya el cartucho de tinta y, a continuación, pulse el botón flexible 3 (O Continuar) para reanudar la impresión.*	–
Error de impresora: archivo dañado	Se ha producido un error causado por el archivo de imagen. Seleccione el botón flexible 4 (X Cancelar) para cancelar la impresión.	–

* Consulte la documentación que se proporciona con la impresora para obtener más instrucciones e información.



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.



Notas técnicas e índice

Cuidado del producto	2
La cámara.....	2
Batería.....	5
Cargador de la batería.....	6
Tarjetas de memoria.....	7
Limpieza y almacenamiento	8
Limpieza.....	8
Almacenamiento.....	9
Solución de problemas	10
Especificaciones	17
Tarjetas de memoria aprobadas.....	22
Estándares admitidos.....	23
Índice	24

Cuidado del producto

La cámara

Para disfrutar de forma segura y durante mucho tiempo de la cámara Nikon, tenga en cuenta las siguientes precauciones y las precauciones incluidas en "Seguridad" (📖 ix-xii) y "<Importante> A prueba de golpes, sumergible, resistente al polvo y a la condensación" (📖 xv-xxi) al usar o guardar la cámara.

✔ No someta el producto a sacudidas fuertes

El producto podría no funcionar correctamente si se cae o golpea. Además, no debería tocar o aplicar fuerza en el objetivo.

✔ No permita que entre humedad en el interior de la cámara

COOLPIX S31 se facilita con protección a prueba de agua equivalente a JIS/IEC Clase 8 (IPX8). No obstante, si el agua entrara en el interior de la cámara, los componentes podrían oxidarse y la reparación de la cámara podría resultar costosa o incluso imposible.

Después de utilizar la cámara en la playa o debajo del agua, asegúrese de que la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria esté bien cerrada y, a continuación, sumerja la cámara en un recipiente poco profundo lleno de agua dulce durante 10 minutos.

Después de utilizar la cámara debajo del agua, no la deje mojada durante 60 minutos o más. Esto podría provocar un deterioro en el rendimiento impermeable de la misma.

✔ Evite que el agua se filtre en el interior de la cámara

Si se humedece el interior de la cámara, es posible que la cámara funcione incorrectamente y que no se pueda reparar. Para evitar que se filtre agua (inmersión en agua), asegúrese de tener en cuenta las siguientes precauciones al utilizar la cámara.

- Al cerrar la tapa del compartimento de la batería/ranura para tarjeta de memoria, asegúrese de que la correa de la cámara, cabello, pelusilla, polvo, granos de arena, suciedad u otras sustancias extrañas no queden atrapadas en el embalaje a prueba de agua y en los componentes que entren en contacto con el embalaje a prueba de agua.
- No abra o cierre la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria en zonas expuestas a pulverizaciones de agua, fuertes vientos, polvo o arena.

- Si se aplica una fuerza externa en la cámara, esta podría deformarse o dañar los sellos herméticos y filtrar agua en el interior de la cámara. No coloque un objeto pesado en la cámara, deje caer la cámara o aplique una fuerza excesiva sobre la misma.
- Si el agua se filtra en el interior de la cámara, deje inmediatamente de utilizarla. Elimine la humedad de la cámara y llévela de inmediato al representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

Sacudidas y vibraciones

No deje caer o golpear la cámara con un objeto duro como una roca y no la arroje en una superficie que contenga agua.

No deje la cámara en una zona sujeta a vibraciones. Si se somete la cámara a sacudidas excesivas, se podría dañar o funcionar incorrectamente.

Profundidad máxima

COOLPIX S31 ha sido diseñada para soportar una presión de agua con una profundidad máxima 5 m (16,4 pies) durante aproximadamente 60 minutos. A una mayor profundidad, el agua podría filtrarse en la cámara y ocasionar un funcionamiento incorrecto de la misma.

Evite los cambios bruscos de temperatura

- Los cambios bruscos de temperatura que se producen, por ejemplo, cuando se entra o se sale de un edificio con calefacción en un día frío, pueden originar condensación dentro del aparato. Para evitar la condensación, se debe colocar el equipo en un estuche o en una bolsa de plástico antes de exponerlo a cambios bruscos de temperatura.
- No exponga la cámara a altas temperaturas dejándola en la playa o bajo la luz directa del sol antes de introducirla en el agua.

Mantenga la cámara lejos de campos magnéticos potentes

No utilice ni guarde la cámara cerca de aparatos que generen radiaciones electromagnéticas o campos magnéticos potentes. Una carga estática fuerte o los campos magnéticos emitidos por aparatos, como los transmisores de radio, pueden provocar interferencias en la pantalla, dañar los datos guardados en la tarjeta de memoria, o afectar a los circuitos internos del producto.

No exponga el objetivo a fuentes de luz potentes durante largos periodos

Evite la exposición del objetivo al sol u otras fuentes de luz potentes durante largos periodos cuando utilice o guarde la cámara. La luz intensa puede producir el deterioro del sensor de imagen o de otros componentes, lo que provocaría una mancha blanca en las fotografías.

Apague el dispositivo antes de extraer o desconectar la fuente de alimentación

Si se extrae la batería o la tarjeta de memoria mientras la cámara está encendida, se podría dañar la cámara o la tarjeta de memoria. Si se extrae mientras la cámara guarda o elimina datos, se podrían perder los datos o dañar la memoria de la cámara o la tarjeta de memoria.

Observaciones sobre la pantalla

- Las pantallas y los visores electrónicos han sido fabricados con alta precisión; al menos un 99,99% de los píxeles están activados, y no más de un 0,01% no aparecen o son defectuosos. De tal modo que, aunque estas pantallas puedan contener píxeles que permanezcan siempre encendidos (blancos, rojos, azules o verdes) o siempre apagados (negros), ello no indica un funcionamiento erróneo y no tendrá efecto alguno sobre las imágenes grabadas con el dispositivo.
- Cualquier rozamiento o presión sobre la superficie de la pantalla puede dañarla o hacer que funcione mal. Si la pantalla se rompe, tenga cuidado de no hacerse daño con los cristales rotos y evite que el cristal líquido de la pantalla entre en contacto con la piel o se meta en los ojos o en la boca.
- Si hay mucha luz, puede que resulte difícil ver las imágenes en la pantalla.
- La pantalla está retroiluminada mediante un LED. Si la pantalla empieza a verse mal o a parpadear, póngase en contacto con el representante del servicio técnico autorizado de Nikon.

Observaciones sobre el fenómeno "smear"

Pueden aparecer franjas blancas o de colores cuando se encuadran sujetos luminosos en la pantalla. Este fenómeno, conocido como "smear", se produce cuando una luz extremadamente intensa alcanza el sensor de imagen; este efecto se debe a las características del sensor de imagen y no indica una avería. El efecto también puede producir cierta decoloración en la pantalla durante el disparo. No aparece en imágenes estáticas guardadas, pero sí en los vídeos. Al grabar vídeos, recomendamos que evite sujetos luminosos como el sol, sus reflejos y luces eléctricas.

Batería


- No olvide leer y seguir las advertencias de “Seguridad” (📖 ix-xii) minuciosamente antes de usar la batería.
- Compruebe el nivel de la batería antes de usar la cámara y sustituya o cargue la batería si es necesario. No siga cargando cuando la batería se haya cargado por completo, ya que puede reducir el rendimiento de la batería. Siempre que sea posible, lleve una batería de repuesto completamente cargada cuando tome fotografías en ocasiones importantes.
- No utilice la batería a temperaturas ambiente por debajo de 0°C (32°F) o por encima de 40°C (104°F).
- Cuando la temperatura de la batería se sitúa entre 0°C y 10°C (32°F–50°F) o 45°C–60°C (113°F–140°F), la capacidad de recarga puede reducirse.
- La batería no se carga a temperaturas ambiente por debajo de 0°C (32°F) o por encima de 60°C (140°F).
- Tenga en cuenta que la batería puede calentarse durante el uso. Espere a que la batería se enfríe antes de cargarla. Si no respeta estas precauciones, pueden producirse daños en la batería, reducir su rendimiento e impedir que se cargue correctamente.
- En días fríos, la capacidad de la batería tiende a disminuir. Compruebe que la batería está completamente cargada antes de salir al exterior a tomar fotografías durante los meses de invierno.
Conserve las baterías de repuesto en un lugar templado y cámbielas si es necesario. Cuando la batería fría se templá, puede recuperar una parte de su carga.
- La suciedad en los terminales de la batería podría provocar que la cámara no funcionara correctamente. Si los terminales de la batería se ensucian, límpielos con un paño limpio, suave y seco antes del uso.
- Si la batería no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, introdúzcala en la cámara y agótela antes de extraerla para su almacenamiento. La batería debe almacenarse en un lugar frío con una temperatura ambiente de 15°C–25°C (59°F–77°F). No almacene la batería en un lugar caliente o muy frío.
- Extraiga siempre la batería de la cámara o del cargador de la batería si no piensa usarla. Si se deja la batería dentro de la cámara, esta consumirá una cantidad de corriente mínima aunque la cámara esté apagada. Esto puede generar un drenaje excesivo de la batería y que esta deje de funcionar. Apagar y encender la cámara cuando queda poca batería puede reducir la vida útil de la batería. Cuando el nivel de batería es bajo, no olvide cargar la batería antes de usarla.
- Recargue la batería cada seis meses como mínimo y gástela por completo antes de almacenarla.
- Después de extraer la batería de la cámara o del cargador de la batería, coloque la tapa del terminal suministrada en la batería y guárdela en un lugar frío.

- Un descenso acusado de la duración de la batería cuando esta está completamente cargada, y se utiliza a temperatura ambiente, indica que es necesario sustituirla. Compre una nueva batería EN-EL12.
- Sustituya la batería cuando la carga ya no dure. Las baterías usadas son un recurso valioso. Recicle siempre las baterías usadas de acuerdo con la normativa local.

Cargador de la batería

- No olvide leer y seguir las advertencias de “Seguridad” (📖 ix-xii) minuciosamente antes de usar el cargador de la batería.
- El cargador de la batería suministrado solo debe usarse con baterías recargables de ion de litio EN-EL12.

Tarjetas de memoria

- Utilice solamente tarjetas de memoria Secure Digital. Tarjetas de memoria aprobadas → -22
- Tenga en cuenta las precauciones incluidas en la documentación suministrada con la tarjeta de memoria.
- No pegue etiquetas o adhesivos en la tarjeta de memoria.
- No formatee la tarjeta de memoria utilizando un ordenador.
- Antes de utilizar una tarjeta de memoria con esta cámara, formatee la tarjeta con esta cámara si la tarjeta se ha utilizado con otro dispositivo. Antes de utilizar una tarjeta de memoria nueva, le recomendamos que utilice esta cámara para formatear la tarjeta.
- Tenga en cuenta que el **formateo de una tarjeta de memoria elimina de modo definitivo todas las imágenes y demás datos de la tarjeta de memoria**. Si se han guardado datos en la tarjeta de memoria que desea conservar, copie esos datos en un ordenador antes de formatear.
- Si aparece el mensaje **Tarjeta sin formato. ¿Formatear tarjeta?** al introducir una tarjeta de memoria, debe formatear la tarjeta. Si hay datos en la tarjeta de memoria que no desee eliminar, pulse el botón flexible 4 (**X No**). Copie esos datos en un ordenador antes de formatear. Para formatear la tarjeta de memoria, pulse el botón flexible 3 (**O Sí**).
- Tenga en cuenta las siguientes precauciones mientras formatea la tarjeta de memoria, guarda y elimina imágenes y copia imágenes en un ordenador; de lo contrario, podrían dañarse los datos o la propia tarjeta de memoria.
 - No abra la tapa del compartimento de la batería/ranura para la tarjeta de memoria para extraer la batería o la tarjeta de memoria.
 - No apague la cámara.
 - No desconecte el adaptador de CA.

Limpieza y almacenamiento

Limpieza

No utilice alcohol, disolvente ni otros productos químicos volátiles.

Objetivo	Al limpiar el objetivo, intente no tocarlo directamente con los dedos. Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar las huellas de dedos, aceite u otro tipo de suciedad que no desaparezca con una perilla, limpie el objetivo con un paño suave y seco o con un paño de limpieza de lentes, efectuando un movimiento suave en espiral que empiece en el centro y se desplace hacia los extremos. No limpie con fuerza o con un paño áspero; de lo contrario, se podría dañar la cámara o funcionar incorrectamente. Si no consigue eliminar la suciedad del objetivo, límpielo con un paño ligeramente humedecido con un limpiador de objetivos disponible en tiendas.
Pantalla	Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Para eliminar las huellas de dedos, aceite u otro tipo de suciedad, limpie la zona con un paño suave y seco o con un paño de limpieza de lentes. No limpie con fuerza o con un paño áspero; de lo contrario, se podría dañar la cámara o funcionar incorrectamente.
Cuerpo	<ul style="list-style-type: none">• Elimine el polvo y la pelusilla con una perilla. Límpielo con un paño suave y seco.• Después de utilizar la cámara bajo el agua o en la playa, elimine los restos de sal y arena con un paño ligeramente humedecido en agua y séquela a conciencia.• Si utiliza la cámara con las manos y estas contienen restos de loción de protección solar, esto podría deteriorar la parte exterior de la cámara. <p><i>Tenga en cuenta que un cuerpo extraño que esté alojado en el interior de la cámara podría originar daños que no estarían cubiertos por la garantía.</i></p>



Información adicional

Consulte “Observaciones acerca del rendimiento a prueba de agua y polvo” (📖 xvi) y “Limpieza después de utilizar la cámara debajo del agua” (📖 xviii) para obtener más información.

Almacenamiento

Extraiga la batería si no se va a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Para evitar la aparición de moho o un funcionamiento incorrecto y garantizar un uso prolongado y sin problemas de la cámara, le recomendamos que introduzca la batería y utilice la cámara aproximadamente una vez al mes. No guarde la cámara con bolas antipolillas de naftalina o alcanfor ni en lugares donde:





- Se encuentren cerca equipos que produzcan campos magnéticos potentes, como, por ejemplo, televisores o radios
- Lugares que están expuestos a temperaturas inferiores a $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($14\text{ }^{\circ}\text{F}$) o superiores a $50\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($122\text{ }^{\circ}\text{F}$)
- Haya una ventilación escasa o esté expuesta a una humedad superior al 60%











No olvide leer y seguir las advertencias en "Batería" (🔋5) de "Cuidado del producto" para almacenar la batería.



Solución de problemas

En el caso de que la cámara no funcione correctamente, antes de acudir al vendedor o al representante del servicio técnico autorizado de Nikon, consulte la lista de los problemas más comunes que se ofrece a continuación.







Problemas relativos a la fuente de alimentación, pantalla y ajustes








Problema	Causa/solución	
La cámara está encendida pero no responde.	<ul style="list-style-type: none">• Espere a que finalice la grabación.• Si el problema persiste, apague la cámara. Si la cámara no se apaga, extraiga y vuelva a introducir la batería o baterías o, si está utilizando un adaptador de CA, desconecte y vuelva a conectar el adaptador de CA. Tenga en cuenta que los datos que estén siendo grabados en ese momento se perderán. Sin embargo, los datos ya grabados no se verán afectados si se retira o desconecta la fuente de alimentación.	– 12, 21,  63
La cámara no puede encenderse.	La batería se ha agotado.	20
La cámara se apaga sin avisar.	<ul style="list-style-type: none">• La batería se ha agotado.• La cámara se ha apagado automáticamente para ahorrar energía.• La cámara se apaga si el cable USB conectado a un ordenador o una impresora se desconecta. Vuelva a conectar el cable USB.• El interior de la cámara se ha calentado. Deje la cámara apagada hasta que se enfríe el interior de la cámara.• Es posible que la cámara o la batería no funcionen correctamente si están demasiado frías.	20 21 68, 73,  53 –  5





Problema	Causa/solución	
La pantalla está en blanco.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. • Batería agotada. • Modo de reposo para ahorro de energía: pulse el interruptor principal, el disparador, el botón  (modo de disparo/reproducción) o el botón   grabación de vídeo). • Si el indicador de flash parpadea, espere a que se cargue el flash. • La cámara y el ordenador están conectados mediante el cable USB. • La cámara y el televisor están conectados mediante el cable de audio/vídeo. 	21 20 2, 21 36 68, 73 68,  50
La pantalla no se lee bien.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el brillo de la pantalla. • La pantalla está sucia. Límpiela. 	84,  40  8
La fecha y la hora de la grabación no son correctas.	<ul style="list-style-type: none"> • Si no se ha ajustado el reloj de la cámara,  parpadea durante el disparo y la grabación de vídeos. Las imágenes y los vídeos guardados antes del ajuste del reloj se marcan con la fecha "00/00/0000 00:00" o "01.01.13 00:00", respectivamente. La fecha y hora de disparo de las imágenes estáticas no aparece durante la reproducción. Ajuste la hora y la fecha correctas utilizando Fecha y hora en el menú de configuración de la cámara. • Verifique el reloj de la cámara con otros relojes más precisos y ajústelo cuando sea necesario. 	16, 84,  39
Impresión fecha no está disponible.	Fecha y hora en el menú de configuración de la cámara no se ha definido.	16, 84,  39

Problema	Causa/solución	
La fecha no se imprime en las imágenes, aunque la opción Impresión fecha esté activada.	La fecha no se imprime en los vídeos y las imágenes que se han capturado con Hacer una serie de fotos .	84,  41
Aparece la pantalla de configuración de fecha y hora al encender la cámara.	Se ha agotado la batería del reloj. Todos los ajustes vuelven a sus valores predeterminados.	16, 19
Los ajustes de la cámara se restauran.		
La pantalla se apaga y el indicador de encendido parpadea rápidamente.	La temperatura de la batería es alta. Apague la cámara y deje que la batería se enfríe antes de volver a usar la cámara. Después de que el indicador de encendido parpadee durante tres minutos, la cámara se apagará automáticamente. También puede apagar la cámara pulsando el interruptor principal.	21
La cámara se calienta.	Es posible que la cámara se caliente al grabar vídeos durante un período prolongado de tiempo o cuando se utilice en una zona caliente; esto no significa que esté funcionando incorrectamente.	-








Problemas relativos al disparo




Problema	Causa/solución	
No se puede cambiar al modo de disparo.	Desconecte el cable USB.	68, 73,  53
No se toma ninguna imagen cuando se pulsa el disparador.	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando la cámara se encuentre en el modo de reproducción, pulse el botón  (modo de disparo/reproducción), el disparador o el botón  (grabación de vídeo). 	2, 26
	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se muestren los menús, pulse el botón  (modo de disparo/reproducción), el disparador o el botón  (grabación de vídeo). 	2
	<ul style="list-style-type: none"> • La batería se ha agotado. 	20
	<ul style="list-style-type: none"> • Si el indicador de flash parpadea, se está cargando el flash. 	36

Problema	Causa/solución	
La cámara no logra enfocar.	<ul style="list-style-type: none"> • El sujeto está demasiado cerca. Intente alejarse del sujeto o ajustar Elegir un estilo en Muy cerca. • El sujeto que se va a fotografiar es del tipo de sujetos que el autofocus no logra captar bien. • Ajuste Ayuda AF en el menú de configuración de la cámara en Automático. • Apague la cámara y vuelva a encenderla. 	43 62 84,  43 21
Las imágenes salen movidas.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilice el flash. • Utilice el trípode y el disparador automático. • Active la VR electrónica. 	35 37 84,  42
En la pantalla se ven bandas de luz o una decoloración parcial.	El efecto “smear” se produce cuando una luz extremadamente intensa alcanza el sensor de imagen. Al grabar vídeos, se recomienda evitar objetos brillantes como el sol, sus reflejos y las luces eléctricas.	79,  4
Aparecen manchas brillantes en las imágenes que se toman con flash.	El flash se refleja en las partículas del aire. Configure el ajuste del modo flash en  Flash apagado .	35
El flash no se dispara.	<ul style="list-style-type: none"> • El modo flash se configura en  Flash apagado. • Elegir un estilo se configura como una función que desactiva el flash. 	35 43
El zoom óptico no puede usarse.	El zoom óptico no puede usarse mientras se graban vídeos.	79
No se puede utilizar el zoom digital.	Cuando Elegir un estilo se ajusta en Subacuático , Hacer fotos suaves o Crear efecto maqueta , el zoom digital no puede usarse.	45, 47
No se produce ningún sonido cuando se acciona el obturador.	<ul style="list-style-type: none"> • Cambiar sonidos se ajusta en Apagar sonido, o Elegir sonido disparador se ajusta en  en el menú de disparo. • El sonido del obturador no se escucha cuando Elegir un estilo se ajusta en Hacer una serie de fotos. • No bloquee el altavoz. 	52 45 2

Problema	Causa/solución	
La luz de ayuda de AF no se enciende.	Se ha seleccionado Apagado para Ayuda AF en el menú configuración de la cámara. Incluso cuando se selecciona Automático , la luz de ayuda de AF no se enciende al usar Fuego artificial . Puede que tampoco se encienda dependiendo de la escena seleccionada automáticamente por la cámara al usar  Apuntar y disparar.	34, 46
Las imágenes tienen manchas.	El objetivo está sucio. Limpie el objetivo.	 8
Los colores son poco naturales.	El tono no se ha ajustado correctamente.	43, 49
Aparecen píxeles brillantes diseminados aleatoriamente ("ruido") en la imagen.	El sujeto está oscuro; por lo tanto, la velocidad de obturación es demasiado baja o la sensibilidad ISO es demasiado alta. El ruido se puede reducir con el flash.	35
Las imágenes salen demasiado oscuras (subexpuestas).	<ul style="list-style-type: none"> • El modo flash se configura en  Flash apagado • El flash está bloqueado por un dedo u otro objeto. • El sujeto está fuera del alcance del flash. • Ajuste la compensación de exposición. 	35 22 36 51
Las imágenes salen demasiado claras (sobrexpuestas).	Ajuste la compensación de exposición.	51
El proceso de almacenamiento de imágenes lleva tiempo.	<p>Las imágenes pueden tardar más en guardarse en las situaciones siguientes.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Si está activada la función de reducción de ruido, como cuando se graba en ubicaciones oscuras • Si se aplica la función de suavizado de piel durante el disparo • Elegir un estilo se ajusta en Hacer una serie de fotos. 	– 34, 41 45

Problemas relativos a la reproducción

Problema	Causa/solución	
No se puede reproducir el archivo.	<ul style="list-style-type: none"> • Un ordenador o una cámara de otra marca ha sobrescrito el archivo o la carpeta, o le ha cambiado el nombre. • Esta cámara no puede reproducir vídeos grabados con otra marca o modelo de cámara digital. 	<p>–</p> <p>82</p>
No se puede ampliar la imagen con el zoom.	<ul style="list-style-type: none"> • El zoom de reproducción no se puede utilizar con vídeos, imágenes pequeñas ni imágenes que se hayan recortado a un tamaño de 320 × 240 o inferior. • Es posible que esta cámara no pueda ampliar con el zoom las imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital. 	<p>–</p>
No se pueden grabar mensajes.	<ul style="list-style-type: none"> • No se pueden adjuntar mensajes a vídeos. • No se pueden adjuntar mensajes a imágenes capturadas con otras cámaras. 	<p>–</p> <p>66, 2</p>
Una de estas funciones no puede usarse: Suavizar fotos, Añadir destellos, Añadir efecto ojo de pez, Añadir efecto maqueta, Cámara de juguete, Cambiar colores, Destacar colores, Decorar, Imagen pequeña o Recorte.	<ul style="list-style-type: none"> • Estas opciones no se pueden utilizar con los vídeos. • No se pueden añadir funciones de edición distintas a Girar fotos en las imágenes creadas con Crear álbumes de fotos. • No se pueden añadir funciones de edición distintas a Crear álbumes de fotos, Imagen pequeña y Girar fotos en las imágenes capturadas con Decorar. • Las imágenes no se pueden editar cuando se reproducen con Ver favoritos. • No puede aplicar la misma función de edición varias veces en la misma imagen. • Esta cámara no puede editar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital. 	<p>–</p> <p>66, 17</p> <p>48</p> <p>66, 29</p> <p>66, 8</p> <p>66, 8</p>
No se puede girar la imagen.	Esta cámara no puede rotar imágenes tomadas con otra marca o modelo de cámara digital.	<p>–</p>
No se ven las imágenes en el televisor.	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de vídeo no se ha configurado correctamente en el menú configuración de la cámara. • La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. Extraiga la tarjeta de memoria para reproducir imágenes desde la memoria interna. 	<p>84, 46</p> <p>14</p>

Problema	Causa/solución	
Las imágenes añadidas a favoritos no se pueden visualizar con Ver favoritos	Es posible que los datos guardados en la memoria interna o en la tarjeta de memoria no se reproduzcan correctamente si se sobrescriben en un ordenador.	–
Nikon Transfer 2 no se inicia al conectar la cámara.	<ul style="list-style-type: none"> • La cámara está apagada. • La batería se ha agotado. • El cable USB no está bien conectado. • El ordenador no reconoce la cámara. • Verifique los requisitos del sistema. • El equipo no está configurado para que Nikon Transfer 2 se inicie automáticamente. Para obtener más información acerca de Nikon Transfer 2, consulte la información de ayuda incluida en ViewNX 2. 	21 20 68, 73 – 70 73
No aparecen las imágenes que se van a imprimir.	<ul style="list-style-type: none"> • La tarjeta de memoria no contiene imágenes. Sustituya la tarjeta de memoria. • Extraiga la tarjeta de memoria para imprimir imágenes desde la memoria interna. 	14
No se puede seleccionar el tamaño del papel con la cámara.	<p>El tamaño del papel no se puede seleccionar desde la cámara en las siguientes situaciones, incluso cuando se imprime desde una impresora compatible con PictBridge. Ajuste la impresora para que seleccione el tamaño del papel.</p> <ul style="list-style-type: none"> • La impresora no es compatible con tamaños de papel especificados por la cámara. • La impresora selecciona automáticamente el tamaño del papel. 	68,  56,  57 –

Especificaciones

Cámara digital Nikon COOLPIX S31

Tipo	Cámara digital compacta
Número de píxeles efectivos	10,1 millones
Sensor de imagen	CCD de $1/2,9$ pulgadas; aprox. 10,34 millones de píxeles totales
Objetivo	Objetivo NIKKOR con zoom óptico de 3 aumentos
Distancia focal	4.1–12.3 mm (ángulo de visión equivalente al de un objetivo de 29–87 mm en formato de 35mm [135])
Número f	f/3.3–5.9
Construcción	6 elementos en 5 grupos
Ampliación del zoom digital	Hasta 4 aumentos (ángulo de visión equivalente al de un objetivo de aprox. 348 mm en formato de 35mm [135])
Reducción del efecto difuminado de movimiento	VR electrónica (imágenes estáticas), detección de movimiento (imágenes estáticas)
Autofoco (AF)	AF de detección de contraste
Rango de enfoque	<ul style="list-style-type: none">• [Gran angular]: aprox. 30 cm (1 pie)–∞, [Teleobjetivo]: aprox. 50 cm (1 pie 8 pulg.)–∞• Muy cerca. Comida. Subacuático. Espejo. Hacer fotos suaves. Crear efecto maqueta. Destacar colores: aprox. 5 cm (2 pulg.) (posición de gran angular)–∞ (Todas las distancias se miden desde el centro de la superficie frontal del cristal protector)
Selección de la zona de enfoque	Centro, detección de rostros
Pantalla	LCD TFT de 6,7 cm (2,7 pulg.), con aprox. 230k puntos, tratamiento antirreflejos y 5 niveles de ajuste de luminosidad
Cobertura del encuadre (modo de disparo)	Aprox. 97% horizontal y 97% vertical (en comparación con la imagen real)
Cobertura del encuadre (modo de reproducción)	Aprox. 100% horizontal y 100% vertical (en comparación con la imagen real)

Almacenamiento	
Soportes	Memoria interna (aprox. 26 MB), tarjeta de memoria SD/SDHC/SDXC
Sistema de archivos	Compatible con DCF, Exif 2.3 y DPOF
Formatos de archivo	Fotografías: JPEG Mensajes de voz: WAV Vídeos: AVI (compatible con Motion-JPEG)
Tamaño de imagen (tamaño de fotografía)	<ul style="list-style-type: none"> • 10 megapíxeles [3648 × 2736] • 4 megapíxeles [2272 × 1704] • 2 megapíxeles [1600 × 1200]
Sensibilidad ISO (sensibilidad de salida estándar)	ISO 80–1600
Exposición	
Modo de medición	Matriz, central ponderada (zoom digital inferior a 2 aumentos), puntual (zoom digital de 2 aumentos o más)
Control de la exposición	Exposición automática programada y compensación de la exposición (–2,0 – +2,0 EV en pasos de 1 EV)
Obturador	Obturador mecánico y electrónico de carga acoplada
Velocidad	<ul style="list-style-type: none"> • $\frac{1}{2000}$–1 seg. • 4 seg. (Elegir un estilo se configura en Fuego artificial)
Diafragma	Selección de filtro ND controlada electrónicamente (–3 AV)
Alcance	2 pasos (f/3.3 y f/9.3 [Gran angular])
Disparador automático	Aprox. 10 seg., temporizador de sonrisa
Flash incorporado	
Alcance (aprox.) (Sensibilidad ISO: Automático)	[Gran angular]: 0,5–3,5 m (1 pies y 8 pulg.–11 pies) [Teleobjetivo]: 0,5–2,0 m (1 pies y 8 pulg.–6 pies y 6 pulg.)
Control de flash	Flash automático TTL con predestellos de control
Interfaz	USB de alta velocidad
Protocolo de transferencia de datos	MTP, PTP
Salida de vídeo	Se puede elegir entre NTSC y PAL

Terminal E/S	Salida de Audio/vídeo (A/V); E/S digital (USB)
Idiomas admitidos	Árabe, Bengalí, Chino (simplificado y tradicional), Checo, Danés, Neerlandés, Inglés, Finés, Francés, Alemán, Griego, Hindi, Húngaro, Indonesio, Italiano, Japonés, Coreano, Maratí, Noruego, Persa, Polaco, Portugués (europeo y brasileño), Rumano, Ruso, Español, Sueco, TAMIL, Telugu, Tailandés, Turco, Ucraniano, Vietnamita
Fuentes de alimentación	<ul style="list-style-type: none"> • Una batería recargable de ion de litio EN-EL12 (incluida) • Adaptador de CA EH-62F (disponible por separado)
Duración de la batería¹	
Fotografías	Aprox. 260 disparos con EN-EL12
Videos (duración real de la batería para la grabación)²	Aprox. 2 h con EN-EL12
Rosca para el trípode	1/4 (ISO 1222)
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 105,4 x 64,8 x 41,5 mm (4,2 x 2,6 x 1,7 pulg.) (sin salientes)
Peso	Aprox. 185 g (6,6 onzas) (incluida la batería y la tarjeta de memoria SD)
Entorno operativo	
Temperatura	-10°C – +40°C (14°F–104°F) (para uso en tierra) 0°C–40°C (32°F–104°F) (para uso debajo del agua)
Humedad	85% o menos (sin condensación)
A prueba de agua	Protección equivalente a JIS/IEC Clase 8 (IPX8) (conforme a nuestras condiciones de prueba) Capacidad para tomar fotografías debajo del agua con una profundidad máxima de 5 m (16,4 pies) y durante 60 minutos
A prueba de polvo	Protección equivalente a JIS/IEC Clase 6 (IP6X) (conforme a nuestras condiciones de prueba)
A prueba de sacudidas	Conforme a nuestras condiciones de prueba ³ compatibles con MIL-STD 810F Método 516,5-Caída

- A menos que se indique lo contrario, todos los datos se basan en que la batería está completamente cargada y la temperatura ambiente es de 23 ± 3 °C (73,4 ± 5,4 °F) . según los estándares de la CIPA (Camera and Imaging Products Association; Asociación de Productos de Imagen y Cámaras).

- ¹ Datos basados en los estándares de la CIPA (Camera and Imaging Products Association; Asociación de Productos de imagen y cámaras) para la medición de la duración de las baterías de las cámaras. Rendimiento para fotografías medido bajo las condiciones de prueba siguientes: ■ **Grande (10 megapíxeles)** (3648 × 2736) seleccionado para **Elegir un tamaño > Tamaño de foto**, zoom ajustado con cada disparo y flash disparado en tomas alternas. Para el tiempo de grabación de vídeos se presume que se ha seleccionado 📷 **Grande (720p)** (1280 × 720) para **Elegir un tamaño > Tamaño fotog. vídeo**. Los datos pueden variar con el uso, el intervalo entre disparos y el tiempo que se muestren los menús y las imágenes.
- ² Los archivos de vídeo individuales no pueden superar un tamaño de 4 GB o una longitud de 29 minutos. Si la temperatura de la cámara se eleva, la grabación puede finalizarse antes de alcanzar este límite.
- ³ En una caída desde una altura de 1,2 m (3,9 pies) a una superficie chapada en madera de 5 cm (2 pulg.), los cambios en la apariencia, como la pintura desconchada y la deformación de la parte afectada por el golpe y el rendimiento a prueba de agua no están contemplados en la prueba. Estas pruebas no garantizan que la cámara no sufrirá daños o tendrá problemas en todas las condiciones.

Batería recargable de ion de litio EN-EL12

Tipo	Batería recargable de ion de litio
Capacidad nominal	CC 3,7 V, 1050 mAh
Temperatura de funcionamiento	0°C–40°C (32°F–104°F)
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 32 x 43,8 x 7,9 mm (1,3 x 1,7 x 0,3 pulg.)
Peso	Aprox. 22,5 g (0,8 onzas) (sin la tapa de terminales)

Cargador de la batería MH-65

Entrada nominal	CA 100–240 V, 50/60 Hz, 0,08–0,05 A
Salida nominal	CC 4,2 V, 0,7 A
Batería recargable compatible	Batería recargable de ion de litio EN-EL12
Tiempo de carga	Aprox. 2 horas y 30 minutos cuando no queda carga
Temperatura de funcionamiento	0°C–40°C (32°F–104°F)
Dimensiones (An x Al x P)	Aprox. 58 x 27,5 x 80 mm (2,3 x 1,1 x 3,1 pulg.) (sin cable de corriente)
Longitud del cable de corriente	Aprox. 1,8 m (6 pies)
Peso	Aprox. 70 g (2,5 onzas) (sin cable de corriente)

Especificaciones

- Nikon no se hace responsable de los errores que pueda contener este manual.
- La apariencia de este producto y sus especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Tarjetas de memoria aprobadas

Se han probado y autorizado las siguientes tarjetas de memoria Secure Digital (SD) para ser utilizadas en esta cámara.

- Se recomienda el uso de una tarjeta de memoria SD Speed Class con clasificación 6 o superior para la grabación de vídeos. Al utilizar una tarjeta de memoria Speed Class con una clasificación inferior, la grabación de vídeo puede detenerse inesperadamente.

	Tarjeta de memoria SD	Tarjeta de memoria SDHC ²	Tarjeta de memoria SDXC ³
SanDisk	2 GB ¹	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	2 GB ¹	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB ¹	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

¹ Si la tarjeta de memoria se utiliza con un lector de tarjetas o dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con tarjetas de 2 GB.

² Compatible con SDHC. Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o un dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDHC.

³ Compatible con SDXC. Si se utiliza la tarjeta de memoria con un lector de tarjetas o un dispositivo similar, compruebe que el dispositivo sea compatible con SDXC.

- Póngase en contacto con el fabricante para obtener información sobre las tarjetas anteriores. No podemos garantizar el rendimiento de la cámara si se utilizan tarjetas de memoria de otros fabricantes.



Estándares admitidos

- **DCF:** Design Rule for Camera File System (Norma de diseño para sistemas de archivo en cámaras) es un estándar muy utilizado en el sector de las cámaras digitales para garantizar la compatibilidad entre los distintos fabricantes de cámaras.
- **DPOF:** Digital Print Order Format DPOF (Formato de orden de impresión digital) es un estándar del sector que permite imprimir imágenes a partir de las órdenes de impresión guardadas en las tarjetas de memoria.
- **Exif versión 2.3:** versión 2.3 de Exif (Exchangeable image file format for digital still cameras - Formato de archivos de imagen intercambiables para cámaras fotográficas digitales), un estándar que permite que la información guardada con las fotografías se utilice para poder conseguir una reproducción óptima del color al imprimir imágenes en impresoras compatibles con Exif.
- **PictBridge:** estándar desarrollado en cooperación entre el sector industrial de las impresoras y el de las cámaras digitales, que permite que las fotografías se impriman directamente en la impresora sin tener que conectar la cámara a un ordenador.

Información sobre marcas comerciales

- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en Estados Unidos y en otros países.
- Macintosh, Mac OS y QuickTime son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en Estados Unidos y en otros países.
- Adobe y Acrobat son marcas comerciales registradas de Adobe Systems Inc.
- Los logotipos SDXC, SDHC y SD son marcas comerciales de SD-3C, LLC.
- PictBridge es una marca comercial.
- Todos los demás nombres comerciales mencionados en este manual o en el resto de la documentación proporcionada con el producto Nikon son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.

Licencia FreeType (FreeType2)

















Parte de este software tiene copyright © 2013 de The FreeType Project (["www.freetype.org"](http://www.freetype.org)). Todos los derechos reservados.















Licencia MIT (Harfbuzz)

Parte de este software tiene copyright © 2013 de The Harfbuzz Project (["http://www.freedesktop.org/wiki/Software/Harfbuzz"](http://www.freedesktop.org/wiki/Software/Harfbuzz)). Todos los derechos reservados.











Índice















Símbolos









 Apuntar y disparar	34
 Botón (modo de disparo/reproducción)	3
 Menú configuración de la cámara	84
 Modo de reproducción	26
.AVI	 61
.JPG	 61
.WAV	 61
A	
Accesorios opcionales	 63
Acercar	23
Adaptador de CA	11,  63
Adición de imágenes a favoritos	 19
Alejar	23
Alimentación	20, 21
Altavoz	2
Añadir destellos	 7,  10
Añadir efecto maqueta	 7,  12
Añadir efecto ojo de pez	 7,  11
Autofoco	62
B	
Batería	10, 12, 19
Batería recargable	10
Batería recargable de ion de litio	10
Bloqueo de enfoque	61
Borrar	28

Borrar grabaciones	 5
Botones flexibles	7
Brillo	51
Brillo de la pantalla	84,  40
C	
Cable de audio/vídeo	69,  50,  63
Cable USB	69, 73,  54
Cámara de juguete	 7
Cambiar colores (modo de disparo)	32, 49
Cambiar colores (modo de reproducción)	 7,  14
Cambiar sonidos	33, 52
Capacidad de la memoria	20
Cargador de la batería	10
Cepillo	xvi
Comida 	43
Compartimento de la batería	3
Compens. de exposición	51
Conector de salida USB/audio/vídeo	3, 68, 73,  50,  54
Configuración de la cámara	33,  38
Copiar	67,  30
Correa	4
Crear efecto maqueta 	47
D	
Decorar (modo de disparo)	32, 48

Decorar (modo de reproducción)	37, 16
Dejar un mensaje (grabar un mensaje)	2
Dejar una respuesta (grabar un mensaje)	4
Desconexión aut.	21
Destacar colores (modo de disparo)	51
Destacar colores (modo de reproducción)	7, 15
Detección de rostros	60
Direct Print	69, 52
Disparador	2, 24
Disparador automático	32, 37
Disparo	22, 24
Diviértase con las imágenes	66
DPOF	23
DSCN	61
E	
Elegir un estilo	32, 42
Elegir un tamaño	33, 54
Eliminación de imágenes de favoritos	20
Enfoque	24, 60
Escuchar grabaciones	5
Espejo	46
Extensión	61
E	
Favoritos	66, 19
Fecha y hora	16, 84, 39
Flash	2, 32, 35
Flash apagado	35
Flash automático	35
Flash siempre encendido	35
Fondo del menú	18, 84, 46
Formatear la memoria interna	84, 44
Formatear tarjetas de memoria	15, 84, 44
Formateo	15, 84, 44
Formato de fecha	17, 39
FSCN	61
Fuego artificial	46
Funciones que no se pueden usar simultáneamente	58
G	
Girar fotos	67, 33
Grabación de videos	78
H	
Hacer álbumes de fotos	66, 17
Hacer fotos cada:	44
Hacer fotos suaves	47
Hacer una serie de fotos	45
Horario de verano	17, 39
I	
Identificador	61
Idioma	84, 45
Imagen pequeña	67, 34
Impresión DPOF	59
Impresión fecha	19, 84, 41
Impresora	69, 52

Imprimir.....	69,  ,  , 
Indicador CHARGE (CARGA)	11
Indicador de enfoque	5
Indicador del disparador automático	2, 38
Indicador del flash.....	3
Intensidad	51
Intercambiar mensajes.....	66, 
Interruptor principal/indicador de encendido.....	2, 20, 21
J	
Jugar con fotos	66, 
L	
Luz de ayuda de AF	2, 84, 
M	
Más opciones de reproducción.....	 27
Memoria interna.....	15
Menú configuración de la cámara.....	84
Menú de Reproducción.....	66
Micrófono.....	2
Modo de reproducción	26
Modo de reproducción a pantalla completa	26
Modo de vídeo.....	84, 
Modo flash	35
Multiselector.....	3
Muy cerca 	43
N	
Nikon Transfer 2.....	72, 73, 74
Nivel de la batería.....	20
Nombre de archivo	








Nombre de la carpeta.....	 61
Número de exposiciones restantes	20, 55
O	
Objetivo	2,  17
Ojal para la correa de la cámara.....	2
Opción de pedido de impresión	19,  , 
Ordenador.....	69, 73
P	
Panorama Maker	72
Pantalla.....	3, 5,  8
Pantalla inicio	84, 
Pase diapositiva	66, 
Pedido de impresión	67, 
PictBridge	69,  , 
Pulsado hasta la mitad	25
R	
Ranura para la tarjeta de memoria	3, 14
Recorte.....	64
Relación de compresión	54
Reproducción	26, 81
Reproducción de videos.....	81
Restaurar todo.....	84, 
Rosca para el trípode.....	3, 
RSCN	 61
S	
Saturación	51
Sonido de botón.....	52
Sonido de obturador.....	52
SSCN	 61

Suavizar fotos.....	 7,  9
Subacuático 	45
I	
Tamaño de fotografía	54
Tamaño del papel	 56,  57
Tamaño fotog. vídeo	56
Tapa del compartimento de la batería/ ranura para la tarjeta de memoria	3
Tarjeta de memoria.....	14,  22
Televisor	69,  50
Temporizador sonrisa	39
Tiempo de grabación de vídeo	57
Toma de entrada de audio/vídeo	69,  50

U

Uso de suavizado de piel.....	41
-------------------------------	----

V

Valor del diafragma	25
Velocidad de obturación	25
Ver.....	66,  26
Ver favoritos	67,  29
Ver por fecha	67,  27
Ver vídeo	66,  26
Versión firmware	84,  49
ViewNX 2.....	70, 71, 72
Visualización de imágenes en miniatura	65
Volumen.....	82,  5
VR electrónica.....	84,  42

Z

Zoom.....	23
Zoom de reproducción	64
Zoom digital	23
Zoom óptico.....	23



A series of ten horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice.

No se permite la reproducción de este manual de ninguna forma, ni total ni parcialmente (salvo en breves referencias en artículos importantes o revisiones) sin la previa autorización por escrito de NIKON CORPORATION.

NIKON CORPORATION

© 2013 Nikon Corporation



CT5F03(14)
6MN13214-03